



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 155-52
Saturday, 24 December 2022

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 décembre 2022

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, December 8, 2022, 12:32 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

The Speaker addressed Her Honour as follows:-

“May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain Bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.”

The Clerk-at-the-Table then read the titles of the Bills that had passed as follows:-

“The following are the titles of the Bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 26	An Act to amend various Acts in respect of post-secondary education. [S.O. 2022, Chapter 22]
Bill 36	An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes. [S.O. 2022, Chapter 23]
Bill 39	An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 and the Municipal Act, 2001 and to enact the Duffins Rouge Agricultural Preserve Repeal Act, 2022. [S.O. 2022, Chapter 24]
Bill 51	An Act to amend the Legislative Assembly Act. [S.O. 2022, Chapter 25]
Bill Pr2	An Act to revive 405456 Ontario Limited. [S.O. 2022, Chapter Pr16]
Bill Pr3	An Act to revive 1204755 Ontario Limited. [S.O. 2022, Chapter Pr17]

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 8 décembre, 2022, 12 h 32

Son Honneur la lieutenant-gouverneure fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son Honneur en ces mots:-

« Plaise à Votre Honneur :

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le greffier parlementaire lit alors le titre des projets de loi adoptés de la façon suivante:-

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivant :

Projet de loi 26	Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'éducation postsecondaire. [L.O. 2022, Chapitre 22]
Projet de loi 36	Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. [L.O. 2022, Chapitre 23]
Projet de loi 39	Loi visant à modifier la Loi de 2006 sur la cité de Toronto et la Loi de 2001 sur les municipalités et à édicter la Loi de 2022 abrogeant la Loi sur la Réserve agricole de Duffins-Rouge. [L.O. 2022, Chapitre 24]
Projet de loi 51	Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. [L.O. 2022, Chapitre 25]
Bill Pr2	An Act to revive 405456 Ontario Limited. [S.O. 2022, Chapter Pr16]
Bill Pr3	An Act to revive 1204755 Ontario Limited. [S.O. 2022, Chapter Pr17]

Bill Pr4 An Act to revive Quadcard Entertainment Ltd.
[S.O. 2022, Chapter Pr18]

Bill Pr5 An Act to revive H.B. Arndt & Associates Ltd.
[S.O. 2022, Chapter Pr19]

Bill Pr6 An Act to revive Nextblock Inc.
[S.O. 2022, Chapter Pr20]

Bill Pr7 An Act to revive Welberne Holding Corp.
[S.O. 2022, Chapter Pr21]

Bill Pr4 An Act to revive Quadcard Entertainment Ltd.
[S.O. 2022, Chapter Pr18]

Bill Pr5 An Act to revive H.B. Arndt & Associates Ltd.
[S.O. 2022, Chapter Pr19]

Bill Pr6 An Act to revive Nextblock Inc.
[S.O. 2022, Chapter Pr20]

Bill Pr7 An Act to revive Welberne Holding Corp.
[S.O. 2022, Chapter Pr21]

To these Acts the Royal Assent was announced by the Acting Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

“In His Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor assents to these Bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(155-G268E)

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier par intérim de l’Assemblée législative en ces mots:-

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

Le Greffier de l’Assemblée législative
TODD DECKER

(155-G268F)

Proclamation

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

REBUILDING CONSUMER CONFIDENCE ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) January 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Rebuilding Consumer Confidence Act, 2020*, c. 14, which amend the *Condominium Management Services Act, 2015*, come into force:

Schedule 2, s. 1-8.

- (b) January 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Rebuilding Consumer Confidence Act, 2020*, c. 14, which amend the *Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996*, come into force:

Schedule 8, s. 1 (1), 20.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 8, 2022.

BY COMMAND

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service
Delivery

(155-G269E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 VISANT À RÉTABLIR LA CONFIANCE CHEZ LES CONSOMMATEURS

Sur l’avis du Conseil exécutif de l’Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} janvier 2023 comme jour d’entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à rétablir la confiance chez les consommateurs*, chap. 14, qui modifient la *Loi de 2015 sur les services de gestion de condominiums* :

Annexe 2, art. 1-8.

- b) le 1^{er} janvier 2023 comme jour d’entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à rétablir la confiance chez les consommateurs*, chap. 14, qui modifient la *Loi de 1996 sur l’application de certaines lois traitant de sécurité et de services aux consommateurs* :

Annexe 8, art. 1 (1), 20.

TÉMOIN:

L’HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L’ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 8 décembre 2022.

PAR ORDRE

KALEED RASHEED
ministre des Services au public et aux
entreprises

(155-G269F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PANDEMIC AND EMERGENCY PREPAREDNESS ACT, 2022

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Pandemic and Emergency Preparedness Act, 2022*, c. 11, which amend the *Emergency Management and Civil Protection Act*, come into force:

Schedule 1, s. 1 (1), 3, 4, 7, 8.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 8, 2022.

BY COMMAND

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service
Delivery

(155-G270E)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SUPPORTING PEOPLE AND BUSINESSES ACT, 2021

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

April 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Supporting People and Businesses Act, 2021*, c. 34, which amend the *Electricity Act, 1998*, come into force:

Schedule 9, s. 3-8.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 8, 2022.

BY COMMAND

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service
Delivery

(155-G271E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2022 SUR LA PRÉPARATION AUX PANDÉMIES ET AUX SITUATIONS D'URGENCE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2023 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2022 sur la préparation aux pandémies et aux situations d'urgence*, chap. 11, qui modifie la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence* :

Annexe 1, art. 1 (1), 3, 4, 7, 8.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 8 décembre 2022.

PAR ORDRE

KALEED RASHEED
ministre des Services au public et aux
entreprises

(155-G270F)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2021 VISANT À SOUTENIR LA POPULATION ET LES ENTREPRISES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} avril 2023 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 visant à soutenir la population et les entreprises*, chap. 34, qui modifie la *Loi de 1998 sur l'électricité* :

Annexe 9, art. 3-8.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 8 décembre 2022.

PAR ORDRE

KALEED RASHEED
ministre des Services au public et aux
entreprises

(155-G271F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Giuseppe (Joseph) Pugliese, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive J2M Collingwood Holdings Inc..

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the applications, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Collingwood, Ontario, this December 1, 2022.

RON ANDERSON,
on behalf of the applicant
(155-P266) 50, 51, 52 and 53

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Marian Grexton application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 414087 Ontario Limited.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest on the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Wyebridge, Ontario, this 25th day of November 2022.

MARIAN GREXTON
(155-P271) 51, 52, 53 and 156-01

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Establo Leather Company Limited application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Establo Leather Company Limited.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at December, this 12th day of 2022.

GALE REPTA,
Director
(155-P282) 52, 53, 156-01 and 156-02

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale filed with the Sheriff of Perth County, dated September 8, 2014, under writ file numbers 14-0000181 and 14-0000182, the real and personal property of Kirk Jackson, Debtor, at the request of Tracey Jackson, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Kirk Jackson, Debtor(s) in and to:

PT LOT B CONCESSION 7 DOWNIE GORE AS IN R261787; PERTH S, municipally known as: 3347 Road 119 R.R. 1 St. Pauls, ON N0K 1V0

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Kirk Jackson, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the STRATFORD COURTHOUSE, 100 St. Patrick Street, Stratford Ontario N5A 7W1, on Friday January 20th, 2023, at 11:00 a.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Stratford Enforcement Office at 100 St. Patrick Street, Stratford ON N5A 7W1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: November 25, 2022

JACKSON V. JACKSON
Sheriff, of the County of Perth
Stratford, ON, N5A 7W1

(155-P267E) 50, 51, 52 and 53

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Perth County daté September 8, 2014 portant le numéro de mandat 14-0000181 and 14-0000182, les biens réels et personnels de Kirk Jackson, débiteur, à la demande de Tracey Jackson créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat Kirk Jackson, débiteur(s), à l'égard de PT LOT B CONCESSION 7 DOWNIE GORE AS IN R261787; PERTH S, à l'adresse municipale suivante :

3347 Road 119 R.R. 1 St. Pauls, ON N0K 1V0

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de Kirk Jackson, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à the STRATFORD COURTHOUSE, 100 St. Patrick Street, Stratford Ontario N5A 7W1 11h 00.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres engagements. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. La responsabilité de la vérification de ces questions revient à l'acheteur potentiel.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au the Stratford Enforcement Office at 100 St. Patrick Street, Stratford ON N5A 7W1.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: November 25, 2022

JACKSON V. JACKSON
Sheriff, of the County of Perth
Stratford, ON, N5A 7W1

(155-P267F) 50, 51, 52 and 53

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of Ottawa, dated the 4th of January, 2019, under writ file number 19-0000004, the real and personal property of MAXIM DALBEC aka MAX DALBEC aka MAXIM C. DALBEC, Debtor, at the request of the TORONTO-DOMINION BANK, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MAXIM DALBEC aka MAX DALBEC aka MAXIM C. DALBEC, Debtor, in and to: PT LT 213, PL 289002, AS IN CR608775; NEPEAN PIN 04049-0148, municipally known as:

34B Ashburn Drive, Ottawa, Ontario

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MAXIM DALBEC aka MAX DALBEC aka MAXIM C. DALBEC, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office, 161 Elgin St., 2nd Floor, Ottawa, Ontario K2P 2K1 on January 26, 2023, at 10am.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater;
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Sheriff's Office: 161 Elgin St., Ottawa, Ontario K2P 2K1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: December 7, 2022

Sheriff of Ottawa
161 Elgin Street, 2nd floor
Ottawa, ON, K2P 2K1

(155-P283E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif d'Ottawa daté du 4 janvier, 2019 portant le numéro de mandat 19-0000004, les biens réels et personnels de MAXIM DALBEC ecs MAX DALBEC ecs MAXIM C. DALBEC, débiteur, à la demande de la BANQUE TORONTO-DOMINION, créancier, j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de MAXIM DALBEC ecs MAX DALBEC ecs MAXIM C. DALBEC, débiteur, à l'égard de : PT LT 213, PL 289002, AS IN CR608775; NEPEAN PIN 04049-0148, à l'adresse municipale suivante :

34B Ashburn Drive, Ottawa, Ontario

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de MAXIM DALBEC ecs MAX DALBEC ecs MAXIM C. DALBEC, débiteur, à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, au Bureau du shérif, 161 rue Elgin, 2e étage, Ottawa, Ontario K2P 2K1, le 26 janvier 2023, à 10 heures.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas faite concernant le titre du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000.00 \$, selon le montant le plus élevé;
- Est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- À déduire du prix d'achat;
- Non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral au Bureau du shérif, 161 rue Elgin, 2e étage, Ottawa, Ontario K2P 2K1.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : Aucun(e) employé(e) du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date : le 7 décembre 2022

Shérif d'Ottawa
161 rue Elgin, 2e étage
Ottawa, ON K2P 2K1

(155-P283F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of Ottawa, dated the 20th of April, 2021, under writ file number 21-0000592, the real and personal property of MICHAEL JAMES SMITH aka MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, Debtor, at the request of DUNN'S FAMOUS INTERNATIONAL HOLDINGS INC., Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MICHAEL JAMES SMITH aka MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, Debtors in and to: UNIT 5, LEVEL 18, OTTAWA-CARLETON STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 667 AND ITS APPURTENANT INTEREST, INCLUDING UNIT 10, LEVEL 18 AND UNIT 114, LEVEL B OTTAWA-CARLETON STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 667. GLOUCESTER., PART 1 ON PLAN 4R18690; OTTAWA, being PIN 15667-0263, PIN 15667-0268 and PIN 15667-0485 municipally known as:

1805-3590 Rivergate Way, Ottawa, Ontario

All of which said right, title, interest and equity of redemption MICHAEL JAMES SMITH aka MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office, 161 Elgin St., 2nd Floor, Ottawa, Ontario K2P 2K1 on January 26, 2023, at 10am.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater;
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Sheriff's Office: 161 Elgin St., 2nd floor, Ottawa, Ontario K2P 2K1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: December 7, 2022

Sheriff of Ottawa
161 Elgin Street, 2nd floor
Ottawa, ON, K2P 2K1

(155-P284E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif d'Ottawa daté du 20 avril, 2021 portant les numéros de mandats 21-0000592, les biens réels et personnels de MICHAEL JAMES SMITH ecs MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, débiteur, à la demande de DUNN'S FAMOUS INTERNATIONAL HOLDINGS INC., créancier, j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de MICHAEL JAMES SMITH ecs MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, débiteur, à l'égard de : UNIT 5, LEVEL 18, OTTAWA-CARLETON STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 667 AND ITS APPURTENANT INTEREST, INCLUDING UNIT 10, LEVEL 18 AND UNIT 114, LEVEL B OTTAWA-CARLETON STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 667, GLOUCESTER., PART 1 ON PLAN 4R18690; OTTAWA, PIN 15667-0263, PIN 15667-0268 et PIN 15667-0485, à l'adresse municipale suivante :

1805-3590 Rivergate Way, Ottawa, Ontario

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de MICHAEL JAMES SMITH ecs MICHAEL "MOISHE" JAMES SMITH, débiteur, à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, au Bureau du shérif, 161 rue Elgin, 2e étage, Ottawa, Ontario K2P 2K1, le 26 janvier 2023, à 10 heures.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas faite concernant le titre du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000.00 \$, selon le montant le plus élevé;
- Est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- À déduire du prix d'achat;
- Non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral au Bureau du shérif, 161 rue Elgin, 2e étage, Ottawa, Ontario K2P 2K1.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : Aucun(e) employé(e) du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date : le 7 décembre 2022

Shérif d'Ottawa
161 rue Elgin, 2e étage
Ottawa, ON K2P 2K1

(155-P284F)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 27, 2023 at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

Description of Land(s):

Roll No. 5859 000 001 07600 0000 13 Howe Street Parcel 448 SEC MF; Lot 79 Plan M114 PIC; T/W LPA76254; S/T LPA91300E; MARATHON. BEING ALL OF PIN 62448-1231 (LT)

Minimum Tender Amount: \$5,771.12
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$45,000.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CHUCK VERBO
Treasurer
The Corporation of the Town of Marathon
PO Bag TM; 4 Hemlo Drive
(807) 229-1340, extension 2231
Marathon, Ontario P0T 2E0

(155-P285)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2022—12—24

ONTARIO REGULATION 542/22

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: November 3, 2022

Filed: December 5, 2022

Published on e-Laws: December 6, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 137/15
(GENERAL)

1. (1) Table 3 to section 77.1 of Ontario Regulation 137/15 is amended by adding the following items:

4.1	City of Kawartha Lakes	\$49.07	\$47.38	\$46.12
.				
26.1	Municipality of Chatham-Kent	\$43.61	\$38.48	\$37.45
26.2	Norfolk County	\$39.10	\$37.23	\$36.14
.				
34.1	Algoma District Services Administration Board	\$37.45	\$36.43	\$35.40
.				
39.1	Kenora District Services Board	\$45.28	\$41.83	\$40.40
.				
40.1	Rainy River District Social Services Administration Board	\$40.53	\$39.76	\$39.76

(2) Table 4 to section 77.1 of the Regulation is amended by adding the following items:

4.1	City of Kawartha Lakes	\$22.96	\$22.96
.			
26.1	Municipality of Chatham-Kent	\$21.86	\$21.86
26.2	Norfolk County	\$18.90	\$18.90
.			
34.1	Algoma District Services Administration Board	\$11.29	\$13.28
.			
39.1	Kenora District Services Board	\$22.52	\$22.26
.			
40.1	Rainy River District Social Services Administration Board	\$20.53	\$20.53

2. (1) Subsection 77.4 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(1) The following base fees apply to a licensee that is enrolled in the Canada-Wide Early Learning and Child Care System in respect of an eligible child enrolled at a child care centre it operates or at a home child care premises that it oversees:

.

(2) Section 77.4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection (1), on and after December 31, 2022, the following base fees apply to a licensee that is enrolled in the Canada-Wide Early Learning and Child Care System in respect of an eligible child enrolled at a child care centre it operates or at a home child care premises that it oversees:

1. If the base fee determined under subsection 77.4 (1) is more than \$11.99 per day, the base fee for the purposes of this subsection is the greater of,
 - i. \$12 per day, and
 - ii. the amount of the base fee determined under subsection 77.4 (1), less 37 per cent.
2. If the base fee determined under subsection 77.4 (1) is less than \$12 per day, the base fee for the purposes of this subsection is the same as the base fee determined under that subsection.

(3) Subsection 77.4 (2) of the Regulation is amended by adding “or (1.1)” after “subsection (1)”.

(4) Subsection 77.4 (4) of the Regulation is amended by adding “(1.1)” after “subsection (1)” in the portion before clause (a).

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 542/22

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 3 novembre 2022
 déposé le 5 décembre 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 137/15
 (DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le tableau 3 de l'article 77.1 du Règlement de l'Ontario 137/15 est modifié par adjonction des points suivants :

4.1	Cité de Kawartha Lakes	49,07 \$	47,38 \$	46,12 \$
.				
26.1	Municipalité de Chatham-Kent	43,61 \$	38,48 \$	37,45 \$
26.2	Comté de Norfolk	39,10 \$	37,23 \$	36,14 \$
.				
34.1	Conseil d'administration des services du district d'Algoma	37,45 \$	36,43 \$	35,40 \$
.				
39.1	Conseil des services du district de Kenora	45,28 \$	41,83 \$	40,40 \$
.				
40.1	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	40,53 \$	39,76 \$	39,76 \$

(2) Le tableau 4 de l'article 77.1 du Règlement est modifié par adjonction des points suivants :

4.1	Cité de Kawartha Lakes	22,96 \$	22,96 \$
.			
26.1	Municipalité de Chatham-Kent	21,86 \$	21,86 \$
26.2	Comté de Norfolk	18,90 \$	18,90 \$
.			
34.1	Conseil d'administration des services du district d'Algoma	11,29 \$	13,28 \$
.			
39.1	Conseil des services du district de Kenora	22,52 \$	22,26 \$
.			
40.1	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	20,53 \$	20,53 \$

2. (1) Le paragraphe 77.4 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède la disposition 1 par ce qui suit :

(1) Les frais de base suivants s'appliquent au titulaire de permis inscrit au système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants à l'égard d'un enfant admissible inscrit dans un centre de garde que ce titulaire de permis exploite ou dans un local de services de garde en milieu familial qu'il supervise :

.

(2) L'article 77.4 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Malgré le paragraphe (1), à compter du 31 décembre 2022, les frais de base suivants s'appliquent au titulaire de permis inscrit au système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants à l'égard d'un enfant admissible inscrit dans un centre de garde que ce titulaire de permis exploite ou dans un local de services de garde en milieu familial qu'il supervise :

1. Si les frais de base fixés aux termes du paragraphe 77.4 (1) sont supérieurs à 11,99 \$ par jour, les frais de base pour l'application du présent paragraphe correspondent au plus élevé de :
 - i. 12 \$ par jour,
 - ii. le montant des frais de base fixés aux termes du paragraphe 77.4 (1), moins 37 %.

2. Si les frais de base fixés aux termes du paragraphe 77.4 (1) sont inférieurs à 12 \$ par jour, les frais de base pour l'application du présent paragraphe correspondent à ceux fixés aux termes du paragraphe 77.4 (1).

(3) Le paragraphe 77.4 (2) du Règlement est modifié par insertion de «ou (1.1)» après «au paragraphe (1)».

(4) Le paragraphe 77.4 (4) du Règlement est modifié par insertion de «(1.1)» après «du paragraphe (1)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

Entrée en vigueur

- 3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

52/22

ONTARIO REGULATION 543/22
made under the
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: November 3, 2022
Filed: December 5, 2022
Published on e-Laws: December 6, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 138/15
(FUNDING, COST SHARING AND FINANCIAL ASSISTANCE)

1. (1) Subsection 10 (5) of Ontario Regulation 138/15 is amended by striking out the formula and substituting the following:

$$A \div B \times C \times D$$

(2) Subsection 10 (5) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of the definition of “B”, adding “and” at the end of the definition of “C” and adding the following definition:

D is 0.25, if the amount determined under subsection (3) or (4) is in respect of services rendered before December 31, 2022, and is 0.5, if the amount determined under subsection (3) or (4) is in respect of services rendered on or after December 31, 2022.

(3) Subsection 10 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(7) If a parent paid any part of an amount determined under subsection (5) for child care services on or after the day specified in subsection (6), the service system manager shall ensure that a refund of the amount is provided to the parent.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 543/22

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 3 novembre 2022
déposé le 5 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 138/15
(FINANCEMENT, PARTAGE DES COÛTS ET AIDE FINANCIÈRE)

1. (1) Le paragraphe 10 (5) du Règlement de l'Ontario 138/15 est modifié par remplacement de la formule par ce qui suit :

$$A \div B \times C \times D$$

(2) Le paragraphe 10 (5) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«D» correspond à 0,25, si le montant calculé conformément au paragraphe (3) ou (4) vise les services fournis avant le 31 décembre 2022, et à 0,5, si le montant calculé conformément au paragraphe (3) ou (4) vise les services fournis le 31 décembre 2022 ou par la suite.

(3) Le paragraphe 10 (7) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(7) Si un parent a versé une partie du montant calculé conformément au paragraphe (5) pour des services de garde le jour précisé au paragraphe (6) ou par la suite, le gestionnaire de système de services veille à ce que ce montant soit remboursé au parent.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 544/22
made under the
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: November 24, 2022
Filed: December 5, 2022
Published on e-Laws: December 6, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

ACTIVE OFFER OF SERVICES IN FRENCH - PRESCRIBED MEASURES

Measures to be taken

1. The following measures are prescribed for the purposes of paragraph 1 of subsection 5 (1.1) of the Act as measures to be taken by a government agency or institution of the Legislature:

1. If a person seeking services from an agency or institution, whether it be in person, over the phone or virtually through electronic means, is greeted in English, the person shall also be greeted in French.
2. Any automated telephone systems shall provide persons, at the start of the call, the option of receiving services via telephone in English or French.
3. Any recorded telephone voice messages intended for the public shall be in English and in French.
4. A sign, in French, shall be posted at or near the entrances of an office of an agency or institution notifying the public that services are available in French at that office.
5. If an agency or institution identifies its offices or services with signs containing written text,
 - i. each sign shall include the written text in both English and French in equal prominence, or
 - ii. a sign containing the equivalent French text shall be placed next to the sign containing the English text, and both signs must be of equal prominence.
6. If an agency or institution provides to the public an English document containing information about its services, such as brochures, pamphlets, notices and email communications, whether in electronic or physical format, a French version containing the same information shall also be provided at the same time and in the same format.
7. The English version of any document under paragraph 6 shall include a message in French noting that the document is also available in French.
8. Any websites, webpages, social media and other web-based content maintained by an agency or institution containing information about its services must be made available in English and in French.
9. If a service provided by an agency or institution is delivered in multiple steps, the agency or institution shall have a process in place through which any person that has requested to receive the service in French will continue to be served in French at every step without having to ask for French service again.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 544/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 24 novembre 2022
déposé le 5 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

OFFRE ACTIVE DE SERVICES EN FRANÇAIS - MESURES PRESCRITES**Mesures à prendre**

1. Les mesures suivantes sont prescrites, pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 5 (1.1) de la Loi, comme les mesures que doit prendre tout organisme gouvernemental ou toute institution de la Législature :

1. Si une personne qui cherche à obtenir des services d'un organisme ou d'une institution, que ce soit en personne, au téléphone ou virtuellement par un moyen électronique, est accueillie en anglais, elle l'est également en français.
2. Tout système téléphonique automatisé donne à la personne, au début de l'appel, l'option de recevoir des services par téléphone en français ou en anglais.
3. Tous les messages vocaux téléphoniques enregistrés à l'intention du public le sont en français et en anglais.
4. Un panneau en français est placé aux entrées d'un bureau d'un organisme ou d'une institution ou à proximité. Ce panneau avise le public que les services sont disponibles en français à ce bureau.
5. Si un organisme ou une institution identifie ses bureaux ou services au moyen de panneaux contenant du texte écrit :
 - i. soit chaque panneau comprend le texte écrit en français et en anglais, chaque version ayant la même importance;
 - ii. soit le panneau comprenant le texte français équivalent est juxtaposé au panneau comprenant le texte anglais, et les deux panneaux doivent avoir la même importance.
6. Si un organisme ou une institution fournit au public un document en anglais contenant des renseignements au sujet de ses services, comme une brochure, un dépliant, un avis ou une communication par courriel, que ce soit sur support électronique ou matériel, une version française contenant les mêmes renseignements est également fournie en même temps et sur le même support.
7. La version anglaise de tout document visé à la disposition 6 comporte un message en français indiquant que le document est également disponible en français.
8. Tout site Web, toute page Web, tout média social et tout autre contenu sur le Web que gère un organisme ou une institution et qui contiennent des renseignements au sujet de ses services doivent être consultables en français et en anglais.
9. Si un service offert par un organisme ou une institution est fourni en plusieurs étapes, l'organisme ou l'institution veille à la mise en place d'un processus selon lequel quiconque a demandé à recevoir le service en français continue de le recevoir dans cette langue à chaque étape sans avoir à en faire à nouveau la demande.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} avril 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 545/22
made under the
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: November 24, 2022
Filed: December 5, 2022
Published on e-Laws: December 6, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 284/11
(PROVISION OF FRENCH LANGUAGE SERVICES ON BEHALF OF GOVERNMENT AGENCIES)

1. Section 2 of Ontario Regulation 284/11 is revoked and the following substituted:

Provision of services in French

2. (1) Every government agency shall ensure that a third party providing services to the public on its behalf does so in accordance with the provisions of the Act and the regulations made under the Act to which the government agency is itself subject.

(2) Despite subsection (1), if an agreement between a government agency and a third party is in force on the day Ontario Regulation 544/22 (Active Offer of Services in French — Prescribed Measures) made under the Act comes into force, the government agency is not required to ensure the third party's compliance with the requirements of that Regulation until October 1, 2023.

2. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

Report

(1) Every government agency that retains a third party to provide a service to the public on behalf of the agency shall, within 30 days after the agreement comes into force, file a report in accordance with subsection (2) setting out,

.

(2) Subsections 3 (2) and (3) of the Regulation are amended by striking out “Minister responsible for Francophone Affairs” wherever it appears and substituting in each case “Minister of Francophone Affairs”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 545/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 24 novembre 2022
déposé le 5 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 284/11

(PRESTATION DE SERVICES EN FRANÇAIS POUR LE COMPTE D'ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 284/11 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Prestation de services en français**

2. (1) Chaque organisme gouvernemental veille à ce qu'un tiers qui fournit des services au public pour son compte le fasse conformément aux dispositions de la Loi et des règlements pris en vertu de la Loi auxquelles l'organisme gouvernemental est lui-même assujéti.

(2) Malgré le paragraphe (1), si une entente conclue entre un organisme gouvernemental et un tiers est en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 544/22 (Offre active de services en français — mesures prescrites) pris en vertu de la Loi, l'organisme gouvernemental n'est pas tenu de veiller à ce que le tiers se conforme aux exigences de ce règlement avant le 1^{er} octobre 2023.

2. (1) Le paragraphe 3 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :**Rapport**

(1) Chaque organisme gouvernemental qui engage un tiers afin qu'il fournisse un service au public pour son compte dépose, conformément au paragraphe (2), dans les 30 jours suivant l'entrée en vigueur de l'entente un rapport indiquant ce qui suit :

.

(2) Les paragraphes 3 (2) et (3) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «ministre délégué aux Affaires francophones» par «ministre des Affaires francophones».

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} avril 2023 et du jour de son dépôt.**

52/22

ONTARIO REGULATION 546/22

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: December 7, 2022

Filed: December 7, 2022

Published on e-Laws: December 7, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. Subsection 7 (4) of Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) Despite paragraph 10 of Part 3 of Schedule 10, no person shall operate a motor vehicle at a greater rate of speed than 60 kilometres per hour on days during which school is regularly held between the hours of 8:45 a.m. to 9:45 a.m. and 3:00 p.m. to 4:00 p.m. on that part of the King's Highway known as No. 8 in Flamborough in the City of Hamilton beginning at a point situate 50 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Concession 4 West and extending northerly for a distance of 750 metres.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: December 7, 2022

52/22

ONTARIO REGULATION 547/22

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 332/16

(SMALL CLAIMS COURT — FEES AND ALLOWANCES)

1. (1) Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 332/16 is amended by,
 - (a) striking out “\$102” at the end of paragraph 1 and substituting “\$108”;
 - (b) striking out “\$215” at the end of paragraph 2 and substituting “\$228”;
 - (c) striking out “\$102” at the end of paragraph 3 and substituting “\$108”;
 - (d) striking out “\$120” at the end of paragraph 4 and substituting “\$127”;
 - (e) striking out “\$73” at the end of paragraph 5 and substituting “\$77”;
 - (f) striking out “\$290” at the end of paragraph 6 and substituting “\$308”;
 - (g) striking out “\$380” at the end of paragraph 7 and substituting “\$403”;
 - (h) striking out “\$89” at the end of paragraph 8 and substituting “\$94”;
 - (i) striking out “\$121” at the end of paragraph 9 and substituting “\$128”;
 - (j) striking out “\$31” at the end of paragraph 10 and substituting “\$33”;
 - (k) striking out “\$42” at the end of paragraph 11 and substituting “\$45”;
 - (l) striking out “\$28” at the end of paragraph 12 and substituting “\$30”;
 - (m) striking out “\$64” at the end of paragraph 13 and substituting “\$68”;
 - (n) striking out “\$136” at the end of paragraph 14 and substituting “\$144”;
 - (o) striking out “\$120” at the end of paragraph 15 and substituting “\$127”;
 - (p) striking out “\$99” at the end of paragraph 16 and substituting “\$105”;
 - (q) striking out “\$99” in paragraph 17 and substituting “\$105”;
 - (r) striking out “\$3.50” in subparagraph 19 ii and substituting “\$4”;
 - (s) striking out “\$10” in subparagraph 20 ii and substituting “\$11”;
 - (t) striking out “\$78” at the end of paragraph 21 and substituting “\$83”;
 - (u) striking out “\$22” at the beginning of subparagraph 22 i and substituting “\$23”; and
 - (v) striking out “\$10.50” at the beginning of subparagraph 22 ii and substituting “\$11”.
- (2) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by,
 - (a) striking out “\$190” at the end of paragraph 1 and substituting “\$202”;
 - (b) striking out “\$106” at the end of paragraph 2 and substituting “\$112”;
 - (c) striking out “\$93” at the end of paragraph 3 and substituting “\$99”; and
 - (d) striking out “\$64” at the end of paragraph 4 and substituting “\$68”.
2. Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by,
 - (a) striking out “\$36” wherever it appears and substituting in each case “\$38”; and
 - (b) striking out “\$60” at the end of subparagraph 2 ii and substituting “\$64”.
3. Section 3 of the Regulation is amended by,

(a) striking out “\$10” in paragraph 1 and substituting “\$11”; and

(b) striking out “\$25” in paragraph 2 and substituting “\$27”.

4. Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “2023” in the portion before paragraph 1 and substituting “2026”.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 547/22

pris en vertu de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 332/16
(COUR DES PETITES CRÉANCES — HONORAIRES, FRAIS ET INDEMNITÉS)

1. (1) Le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 332/16 est modifié :

- a) par remplacement de «102 \$» par «108 \$» à la fin de la disposition 1;
- b) par remplacement de «215 \$» par «228 \$» à la fin de la disposition 2;
- c) par remplacement de «102 \$» par «108 \$» à la fin de la disposition 3;
- d) par remplacement de «120 \$» par «127 \$» à la fin de la disposition 4;
- e) par remplacement de «73 \$» par «77 \$» à la fin de la disposition 5;
- f) par remplacement de «290 \$» par «308 \$» à la fin de la disposition 6;
- g) par remplacement de «380 \$» par «403 \$» à la fin de la disposition 7;
- h) par remplacement de «89 \$» par «94 \$» à la fin de la disposition 8;
- i) par remplacement de «121 \$» par «128 \$» à la fin de la disposition 9;
- j) par remplacement de «31 \$» par «33 \$» à la fin de la disposition 10;
- k) par remplacement de «42 \$» par «45 \$» à la fin de la disposition 11;
- l) par remplacement de «28 \$» par «30 \$» à la fin de la disposition 12;
- m) par remplacement de «64 \$» par «68 \$» à la fin de la disposition 13;
- n) par remplacement de «136 \$» par «144 \$» à la fin de la disposition 14;
- o) par remplacement de «120 \$» par «127 \$» à la fin de la disposition 15;
- p) par remplacement de «99 \$» par «105 \$» à la fin de la disposition 16;
- q) par remplacement de «99 \$» par «105 \$» à la disposition 17;
- r) par remplacement de «3,50 \$» par «4 \$» à la sous-disposition 19 ii;
- s) par remplacement de «10 \$» par «11 \$» à la sous-disposition 20 ii;
- t) par remplacement de «78 \$» par «83 \$» à la fin de la disposition 21;
- u) par remplacement de «22 \$» par «23 \$» au début de la sous-disposition 22 i;
- v) par remplacement de «10,50 \$» par «11 \$» au début de la sous-disposition 22 ii.

(2) Le paragraphe 1 (3) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «190 \$» par «202 \$» à la fin de la disposition 1;
- b) par remplacement de «106 \$» par «112 \$» à la fin de la disposition 2;
- c) par remplacement de «93 \$» par «99 \$» à la fin de la disposition 3;
- d) par remplacement de «64 \$» par «68 \$» à la fin de la disposition 4.

2. Le paragraphe 2 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de chaque occurrence de «36 \$» par «38 \$»;
- b) par remplacement de «60 \$» par «64 \$» à la fin de la sous-disposition 2 ii;

3. L'article 3 du Règlement est modifié :

a) par remplacement de «10 \$» par «11 \$» à la disposition 1;

b) par remplacement de «25 \$» par «27 \$» à la disposition 2.

4. Le paragraphe 4 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «2023» par «2026» dans le passage qui précède la disposition 1.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 548/22

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: December 8, 2022
Filed: December 9, 2022
Published on e-Laws: December 9, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 2/05
(FEE WAIVER)

1. (1) Paragraph 1 of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 2/05 is amended by,
 - (a) striking out “\$31,200” at the beginning of subparagraph i and substituting “\$33,100”;
 - (b) striking out “\$46,800” at the beginning of subparagraph ii and substituting “\$49,600”;
 - (c) striking out “\$54,000” at the beginning of subparagraph iii and substituting “\$57,300”;
 - (d) striking out “\$64,800” at the beginning of subparagraph iv and substituting “\$68,700”; and
 - (e) striking out “\$75,600” at the beginning of subparagraph v and substituting “\$80,200”.
- (2) Paragraph 2 of subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$2,600” at the end and substituting “\$2,800”.
- (3) Paragraph 3 of subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$10,500” at the end and substituting “\$11,100”.
- (4) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out “2023” in the portion before paragraph 1 and substituting “2026”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 548/22

pris en vertu de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 2/05
(DISPENSE DES FRAIS)

1. (1) La disposition 1 du paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 2/05 est modifiée :

- a) par remplacement de «31 200 \$» par «33 100 \$» au début de la sous-disposition i;**
- b) par remplacement de «46 800 \$» par «49 600 \$» au début de la sous-disposition ii;**
- c) par remplacement de «54 000 \$» par «57 300 \$» au début de la sous-disposition iii;**
- d) par remplacement de «64 800 \$» par «68 700 \$» au début de la sous-disposition iv;**
- e) par remplacement de «75 600 \$» par «80 200 \$» au début de la sous-disposition v.**

(2) La disposition 2 du paragraphe 2 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «2 600 \$» par «2 800 \$» à la fin de la disposition.

(3) La disposition 3 du paragraphe 2 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «10 500 \$» par «11 100 \$» à la fin de la disposition.

(4) Le paragraphe 2 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «2023» par «2026» dans le passage qui précède la disposition 1.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 549/22

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 417/95

(SUPERIOR COURT OF JUSTICE - FAMILY COURT - FEES)

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 417/95 is amended by,

- (a) striking out “\$202” at the end of paragraph 1 and substituting “\$214”;
- (b) striking out “\$161” at the end of paragraph 2 and substituting “\$171”;
- (c) striking out “\$202” at the end of paragraph 3 and substituting “\$214”;
- (d) striking out “\$420” at the end of paragraph 4 and substituting “\$445”;
- (e) striking out “\$31” at the end of paragraph 5 and substituting “\$33”;
- (f) striking out “\$24” at the end of paragraph 6 and substituting “\$25”;
- (g) striking out “\$3.50” in subparagraph 7 ii and substituting “\$4”;
- (h) striking out “\$99” in paragraph 8 and substituting “\$105”;
- (i) striking out “\$22” at the beginning of subparagraph 9 i and substituting “\$23”; and
- (j) striking out “\$10.50” at the beginning of subparagraph 9 ii and substituting “\$11”.

2. Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “2023” in the portion before paragraph 1 and substituting “2026”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 549/22

pris en vertu de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 417/95
(COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE — COUR DE LA FAMILLE — FRAIS)

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 417/95 est modifié :

- a) par remplacement de «202 \$» par «214 \$» à la fin de la disposition 1;**
- b) par remplacement de «161 \$» par «171 \$» à la fin de la disposition 2;**
- c) par remplacement de «202 \$» par «214 \$» à la fin de la disposition 3;**
- d) par remplacement de «420 \$» par «445 \$» à la fin de la disposition 4;**
- e) par remplacement de «31 \$» par «33 \$» à la fin de la disposition 5;**
- f) par remplacement de «24 \$» par «25 \$» à la fin de la disposition 6;**
- g) par remplacement de «3,50 \$» par «4 \$» à la sous-disposition 7 ii;**
- h) par remplacement de «99 \$» par «105 \$» à la disposition 8;**
- i) par remplacement de «22 \$» par «23 \$» au début de la sous-disposition 9 i;**
- j) par remplacement de «10,50 \$» par «11 \$» au début de la sous-disposition 9 ii.**

2. Le paragraphe 3 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «2023» par «2026» dans le passage qui précède la disposition 1.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 550/22

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: December 8, 2022
Filed: December 9, 2022
Published on e-Laws: December 9, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 293/92
(SUPERIOR COURT OF JUSTICE AND COURT OF APPEAL - FEES)

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 293/92 is amended by,

- (a) striking out “\$229” wherever it appears and substituting in each case “\$243”;
- (b) striking out “\$31” wherever it appears and substituting in each case “\$33”;
- (c) striking out “\$99” wherever it appears and substituting in each case “\$105”;
- (d) striking out “\$183” wherever it appears and substituting in each case “\$194”;
- (e) striking out “\$130” wherever it appears and substituting in each case “\$138”;
- (f) striking out “\$57” at the end of subparagraph 1 vi and substituting “\$60”;
- (g) striking out “\$73” at the end of subparagraph 1 vii and substituting “\$77”;
- (h) striking out “\$146” at the end of subparagraph 1 viii and substituting “\$155”;
- (i) striking out “\$297” at the end of subparagraph 2 i and substituting “\$315”;
- (j) striking out “\$162” at the end of subparagraph 3 iii and substituting “\$172”;
- (k) striking out “\$320” wherever it appears in subparagraphs 3 iv and v and substituting in each case “\$339”;
- (l) striking out “\$126” wherever it appears in subparagraphs 3 vi and vii and substituting in each case “\$134”;
- (m) striking out “\$167” at the end of subparagraph 3 viii and substituting “\$177”;
- (n) striking out “\$810” in subparagraph 3 ix and substituting “\$859”;
- (o) striking out “\$608” at the end of paragraph 5 and substituting “\$645”;
- (p) striking out “\$3.50” in subparagraph 7 ii and substituting “\$4”;
- (q) striking out “\$10” in subparagraph 8 ii and substituting “\$11”;
- (r) striking out “\$78” at the end of paragraph 9 and substituting “\$83”;
- (s) striking out “\$21” at the end of paragraph 10 and substituting “\$22”;
- (t) striking out “\$22” at the beginning of subparagraph 11 i and substituting “\$23”; and
- (u) striking out “\$10.50” at the beginning of subparagraph 11 ii and substituting “\$11”.

2. Subsection 1.2 (1) of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “\$202” wherever it appears and substituting in each case “\$214”;
- (b) striking out “\$161” at the end of paragraph 2 and substituting “\$171”;
- (c) striking out “\$420” at the end of paragraph 4 and substituting “\$445”;
- (d) striking out “\$31” at the end of paragraph 5 and substituting “\$33”;
- (e) striking out “\$24” at the end of paragraph 6 and substituting “\$25”;
- (f) striking out “\$3.50” in subparagraph 7 ii and substituting “\$4”;
- (g) striking out “\$99” in paragraph 8 and substituting “\$105”;
- (h) striking out “\$22” at the beginning of subparagraph 9 i and substituting “\$23”; and
- (i) striking out “\$10.50” at the beginning of subparagraph 9 ii and substituting “\$11”.

3. Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “\$130” at the end of paragraph 1 and substituting “\$138”;
- (b) striking out “\$407” at the end of paragraph 2 and substituting “\$432”;
- (c) striking out “\$88” at the end of paragraph 3 and substituting “\$93”;
- (d) striking out “\$219” at the end of paragraph 4 and substituting “\$232”;
- (e) striking out “\$89” wherever it appears in paragraphs 5 and 6 and substituting in each case “\$94”;
- (f) striking out “\$26” at the end of paragraph 7 and substituting “\$28”; and
- (g) striking out “\$63” at the end of paragraph 8 and substituting “\$67”.

4. Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “\$99” at the end of paragraph 1 and substituting “\$105”;
- (b) striking out “\$229” at the end of subparagraph 2 i and substituting “\$243”;
- (c) striking out “\$162” at the end of subparagraph 2 ii and substituting “\$172”;
- (d) striking out “\$130” at the end of subparagraph 2 iii and substituting “\$138”; and
- (e) striking out “\$810” at the end of subparagraph 2 iv and substituting “\$859”.

5. Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “\$229” at the end of paragraph 1 and substituting “\$243”;
- (b) striking out “\$162” at the end of paragraph 2 and substituting “\$172”;
- (c) striking out “\$130” at the end of paragraph 3 and substituting “\$138”; and
- (d) striking out “\$73” at the end of paragraph 4 and substituting “\$77”.

6. (1) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “\$9.50” at the end of paragraph 1 and substituting “\$10”;
- (b) striking out “\$32” and “\$16” in paragraph 2 and substituting “\$34” and “\$17” respectively;
- (c) striking out “\$40” and “\$20” in paragraph 3 and substituting “\$42” and “\$21” respectively;
- (d) striking out “\$3.40” at the beginning of subparagraph 4 ii and substituting “\$4”;
- (e) striking out “80 cents” at the beginning of subparagraph 4 iii and substituting “\$1”;
- (f) striking out “\$5.50” in paragraph 5 and substituting “\$6”;
- (g) striking out “\$11.50” at the end of subparagraph 6 i and substituting “\$12”;
- (h) striking out “\$72” in subparagraph 6 ii and substituting “\$76”; and
- (i) striking out “\$36” at the end of subparagraph 6 iii and substituting “\$38”.

(2) Subsection 5 (3) of the Regulation is amended by striking out “75 cents” and substituting “\$1”.

(3) Subsection 5 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$1.50” and substituting “\$2”.

7. Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “2023” in the portion before paragraph 1 and substituting “2026”.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 550/22

pris en vertu de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 293/92

(COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE ET COUR D'APPEL - HONORAIRES ET FRAIS)

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 293/92 est modifié :

- a) par remplacement de chaque occurrence de «229 \$» par «243 \$»;
- b) par remplacement de chaque occurrence de «31 \$» par «33 \$»;
- c) par remplacement de chaque occurrence de «99 \$» par «105 \$»;
- d) par remplacement de chaque occurrence de «183 \$» par «194 \$»;
- e) par remplacement de chaque occurrence de «130 \$» par «138 \$»;
- f) par remplacement de «57 \$» par «60 \$» à la fin de la sous-disposition 1 vi;
- g) par remplacement de «73 \$» par «77 \$» à la fin de la sous-disposition 1 vii;
- h) par remplacement de «146 \$» par «155 \$» à la fin de la sous-disposition 1 viii;
- i) par remplacement de «297 \$» par «315 \$» à la fin de la sous-disposition 2 i;
- j) par remplacement de «162 \$» par «172 \$» à la fin de la sous-disposition 3 iii;
- k) par remplacement de chaque occurrence de «320 \$» par «339 \$» aux sous-dispositions 3 iv et v;
- l) par remplacement de chaque occurrence de «126 \$» par «134 \$» aux sous-dispositions 3 vi et vii;
- m) par remplacement de «167 \$» par «177 \$» à la fin de la sous-disposition 3 viii;
- n) par remplacement de «810 \$» par «859 \$» à la sous-disposition 3 ix;
- o) par remplacement de «608 \$» par «645 \$» à la fin de la disposition 5;
- p) par remplacement de «3,50 \$» par «4 \$» à la sous-disposition 7 ii;
- q) par remplacement de «10 \$» par «11 \$» à la sous-disposition 8 ii;
- r) par remplacement de «78 \$» par «83 \$» à la fin de la disposition 9;
- s) par remplacement de «21 \$» par «22 \$» à la fin de la disposition 10;
- t) par remplacement de «22 \$» par «23 \$» au début de la sous-disposition 11 i;
- u) par remplacement de «10,50 \$» par «11 \$» au début de la sous-disposition 11 ii.

2. Le paragraphe 1.2 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de chaque occurrence de «202 \$» par «214 \$»;
- b) par remplacement de «161 \$» par «171 \$» à la fin de la disposition 2;
- c) par remplacement de «420 \$» par «445 \$» à la fin de la disposition 4;
- d) par remplacement de «31 \$» par «33 \$» à la fin de la disposition 5;
- e) par remplacement de «24 \$» par «25 \$» à la fin de la disposition 6;
- f) par remplacement de «3,50 \$» par «4 \$» à la sous-disposition 7 ii;
- g) par remplacement de «99 \$» par «105 \$» à la disposition 8;
- h) par remplacement de «22 \$» par «23 \$» au début de la sous-disposition 9 i;
- i) par remplacement de «10,50 \$» par «11 \$» au début de la sous-disposition 9 ii.

3. Le paragraphe 2 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «130 \$» par «138 \$» à la fin de la disposition 1;
- b) par remplacement de «407 \$» par «432 \$» à la fin de la disposition 2;
- c) par remplacement de «88 \$» par «93 \$» à la fin de la disposition 3;
- d) par remplacement de «219 \$» par «232 \$» à la fin de la disposition 4;
- e) par remplacement de chaque occurrence de «89 \$» par «94 \$» aux dispositions 5 et 6;
- f) par remplacement de «26 \$» par «28 \$» à la fin de la disposition 7;
- g) par remplacement de «63 \$» par «67 \$» à la fin de la disposition 8.

4. Le paragraphe 3 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «99 \$» par «105 \$» à la fin de la disposition 1;
- b) par remplacement de «229 \$» par «243 \$» à la fin de la sous-disposition 2 i;
- c) par remplacement de «162 \$» par «172 \$» à la fin de la sous-disposition 2 ii;
- d) par remplacement de «130 \$» par «138 \$» à la fin de la sous-disposition 2 iii;
- e) par remplacement de «810 \$» par «859 \$» à la fin de la sous-disposition 2 iv.

5. Le paragraphe 4 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «229 \$» par «243 \$» à la fin de la disposition 1;
- b) par remplacement de «162 \$» par «172 \$» à la fin de la disposition 2;
- c) par remplacement de «130 \$» par «138 \$» à la fin de la disposition 3;
- d) par remplacement de «73 \$» par «77 \$» à la fin de la disposition 4.

6. (1) Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «9,50 \$» par «10 \$» à la disposition 1;
- b) par remplacement de «32 \$» et «16 \$» par «34 \$» et «17 \$» respectivement à la disposition 2;
- c) par remplacement de «40 \$» et «20 \$» par «42 \$» et «21 \$» respectivement à la disposition 3;
- d) par remplacement de «3,40 \$» par «4 \$» au début de la sous-disposition 4 ii;
- e) par remplacement de «80 cents» par «1 \$» au début de la sous-disposition 4 iii;
- f) par remplacement de «5,50 \$» par «6 \$» à la disposition 5;
- g) par remplacement de «11,50 \$» par «12 \$» à la fin de la sous-disposition 6 i;
- h) par remplacement de «72 \$» par «76 \$» à la fin de la sous-disposition 6 ii;
- i) par remplacement de «36 \$» par «38 \$» à la fin de la sous-disposition 6 iii.

(2) Le paragraphe 5 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «0,75 \$» par «1 \$».

(3) Le paragraphe 5 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «1,50 \$» par «2 \$».

7. Le paragraphe 6 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «2023» par «2026» dans le passage qui précède la disposition 1.

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 551/22

made under the

FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 398/93

(DESIGNATION OF PUBLIC SERVICE AGENCIES)

1. (1) Paragraphs 68, 69, 70, 71, 156, 178.0.0.1 and 210.2 of section 1 of Ontario Regulation 398/93 are revoked and the following substituted:

- 68. The Children's Aid Society of Ottawa/La société de l'aide à l'enfance d'Ottawa in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Children, Community and Social Services and the functions set out in subsection 35 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.
- 69. The Children's Aid Society of the District of Sudbury and Manitoulin in respect of the functions set out in subsection 35 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.
- 70. The Children's Aid Society of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry/La société de l'aide à l'enfance des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Children, Community and Social Services and the functions set out in subsection 35 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.
- 71. Children's Hospital of Eastern Ontario — Ottawa Children's Treatment Centre in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and the Ministry of Children, Community and Social Services.

.

- 156. North Eastern Ontario Family and Children's Services/Services à la famille et à l'enfance du Nord-Est de l'Ontario in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Children, Community and Social Services and the functions set out in subsection 35 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.

.

- 178.0.0.1 Renfrew Victoria Hospital in respect of the following regional programs offered at the Pembroke satellite site carried out on behalf of the Ministry of Health:

- i. Hemodialysis and Nephrology.
- ii. Addictions Services.
- iii. Regional Assault Care.

.

- 210.2 Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell/Valoris for children and adults of Prescott-Russell in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Children, Community and Social Services and the functions set out in subsection 35 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 23.0.1 Le Cap: Centre d'appui et de prévention in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and the Ministry of Children, Community and Social Services.

.

- 38.2 Centre de santé communautaire de Timmins in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

.

- 95.1 Counselling and Family Service Ottawa/Service familial et counseling Ottawa in respect of the Community Integration Program and the Violence Against Women programs and services (Counseling, Child Witness and Transitional & Housing Support Program), carried out on behalf of the Ministry of Children, Community and Social Services and in respect of the Francophone Women Victims Program carried out on behalf of the Ministry of Health.

.

100.1 Équipe de santé familiale académique Montfort in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

.

105.1 Foyer St. Jacques in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Long-Term Care.

.

208.2 Timiskaming Home Support/Soutien à domicile in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

(3) Paragraphs 25, 61, 145 and 162 of section 1 of the Regulation are revoked.

(4) Paragraphs 24, 42, 47, 52 and 187.1 of section 1 of the Regulation are amended by striking out “Ministry of the Attorney General” wherever it appears and substituting in each case “Ministry of Children, Community and Social Services”.

(5) Paragraphs 29.1, 57, 62, 82 and 157 of section 1 of the Regulation are amended by striking out “the Ministry of the Attorney General and the Ministry of Community and Social Services” wherever it appears and substituting in each case “the Ministry of Children, Community and Social Services”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 551/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 8 décembre 2022

déposé le 9 décembre 2022

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93

(DÉSIGNATION D'ORGANISMES OFFRANT DES SERVICES PUBLICS)

1. (1) Les dispositions 68, 69, 70, 71, 156, 178.0.0.1 et 210.2 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- 68. The Children's Aid Society of Ottawa/La société de l'aide à l'enfance d'Ottawa à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et des fonctions énoncées au paragraphe 35 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.
- 69. The Children's Aid Society of the District of Sudbury and Manitoulin à l'égard des fonctions énoncées au paragraphe 35 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.
- 70. The Children's Aid Society of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry/La société de l'aide à l'enfance des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et des fonctions énoncées au paragraphe 35 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.
- 71. L'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario — Centre de traitement pour enfants d'Ottawa à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires.

.

- 156. North Eastern Ontario Family and Children's Services/Services à la famille et à l'enfance du Nord-Est de l'Ontario à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et des fonctions énoncées au paragraphe 35 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.

.

- 178.0.0.1 Renfrew Victoria Hospital à l'égard des programmes régionaux suivants offerts au site satellite de Pembroke exécutés pour le compte du ministère de la Santé :

- i. Hémodialyse et néphrologie.
- ii. Services de traitement des dépendances.
- iii. Programme régional de soutien aux victimes d'agressions.

.

- 210.2 Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell/Valoris for children and adults of Prescott-Russell à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et des fonctions énoncées au paragraphe 35 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.

(2) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 23.0.1 Le Cap : Centre d'appui et de prévention à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires.

.

- 38.2 Centre de santé communautaire de Timmins à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

.

- 95.1 Counselling and Family Service Ottawa/Service familial et counseling Ottawa à l'égard du programme d'intégration communautaire et des programmes et services de prévention de la violence contre les femmes (Counseling,

Programme pour enfants témoins et Programme d'appui transitoire et d'intercession concernant le logement) exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et à l'égard du Programme pour femmes francophones ayant vécu des agressions sexuelles exécuté pour le compte du ministère de la Santé.

.

100.1 Équipe de santé familiale académique Montfort à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

.

105.1 Foyer St. Jacques à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Soins de longue durée.

.

208.2 Timiskaming Home Support/Soutien à domicile à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

(3) Les dispositions 25, 61, 145 et 162 de l'article 1 du Règlement sont abrogées.

(4) Les dispositions 24, 42, 47, 52 et 187.1 de l'article 1 du Règlement sont modifiées par remplacement de chaque occurrence de «ministère du Procureur général» par «ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires».

(5) Les dispositions 29.1, 57, 62, 82 et 157 de l'article 1 du Règlement sont modifiées par remplacement de chaque occurrence de «du ministère du Procureur général et du ministère des Services sociaux et communautaires» par «du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 552/22

made under the

RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022Amending O. Reg. 225/18
(TIRES)**1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 225/18 is amended by adding the following definitions:**

“resident in Canada” means a person having a permanent establishment in Canada; (“résident du Canada”)

“volunteer organization” means a person who owns a brand that is used in respect of tires and is not resident in Canada; (“organisme bénévole”)

(2) The definition of “resident in Ontario” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“resident in Ontario” means a person having a permanent establishment in Ontario; (“résident de l’Ontario”)

(3) The definition of “tire hauler” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“tire hauler” means a person who arranges for the transport of tires that are used by consumers in Ontario and are destined for processing, reuse, retreading or disposal, but does not include a person who arranges for the transport of tires initially generated by that person; (“transporteur de pneus”)

2. (1) Subclause 3 (1) (a) (i) of the Regulation is amended by striking out “resident in Ontario” and substituting “resident in Canada”.**(2) Subclause 3 (1) (b) (i) of the Regulation is amended by striking out “resident in Ontario” and substituting “resident in Canada”.****3. The Regulation is amended by adding the following section:****Producer responsibility organizations****3.1** (1) Every producer responsibility organization that has entered into an agreement with a producer to provide collection services or management services under this Regulation is required to satisfy the requirements set out in sections 6 to 10 and clause 11 (2) (a) that apply to that producer with respect to the services covered in that agreement.

(2) In sections 6 to 10 and clause 11 (2) (a), a reference to a producer includes a producer responsibility organization to which subsection (1) applies.

(3) For the purposes of paragraph 2 of subsection 61 (2) of the Act, the condition that must be met by a person in respect of tires is that the person must be a producer responsibility organization.

(4) For the purposes of clause 61 (6) (c) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

(5) For the purposes of clause 62 (1) (d) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

4. (1) Subsection 4 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) The producer shall calculate the minimum amount under subsection (2) using the data submitted under paragraph 4 of subsection 18 (2) with respect to the calculated weight of tires supplied or provided on vehicles supplied in Ontario for the calendar year to which Y3, Y4 and Y5 apply.

(2) Subsection 4 (7) of the Regulation is amended by striking out “sections 5 to 10, 12 and 26” and substituting “sections 5 to 10, 15, 18 and 26”.**5. Subsections 6 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(2) Subject to subsection (4), with respect to a tire collection site owned or operated by the Crown in right of Ontario or by a municipality with a population of less than 1,000, as reported by Statistics Canada in the most recent official census, if the operator of the site collects 200 or more tires,

(a) the operator may notify a producer referred to in subsection (1); and

- (b) the producer shall collect all of the tires of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.
- (3) Subject to subsection (4), with respect to a tire collection site located on a reserve, as defined in the *Indian Act* (Canada), if the operator of the site collects 200 or more tires,
 - (a) the operator may notify a producer referred to in subsection (1); and
 - (b) the producer shall collect all of the tires of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.
- (4) Subsections (2) and (3) do not apply to a tire collection site that is located in the Far North, as defined under the *Far North Act, 2010*.

6. Paragraph 1 of subsection 11 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The tires are sold and reused for their original purpose,
 - i. without modification, or
 - ii. with modification, including repair but not including retreading.

7. Sections 12 and 13 of the Regulation are revoked.

8. Section 14 of the Regulation is amended by striking out “in the same manner in which the charge is communicated” at the end of the portion before paragraph 1.

9. (1) Subsection 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Registration, producers

(1) Every producer shall register with the Authority through the Registry by submitting the information set out under subsection (2) within 30 days of marketing tires or a vehicle on which tires are provided, in Ontario.

(2) Paragraphs 6 and 7 of subsection 15 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 6. The date the producer first marketed tires or provided tires on vehicles marketed in Ontario.

(3) Subsections 15 (3) and (4) of the Regulation are revoked.

10. The Regulation is amended by adding the following section:

Submission of registration information by volunteer organization

15.1 (1) A producer of tires who is not the brand holder of the tires may enter into a written agreement that authorizes a volunteer organization that owns a brand used in respect of the tires to submit information set out under section 15 on behalf of the producer.

(2) A volunteer organization that enters into an agreement referred to in subsection (1) shall submit the information set out under section 15 on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to register under that section and shall also submit the following information:

- 1. The volunteer organization’s name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar.
- 2. The name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar of any producer responsibility organization retained by the volunteer organization.
- 3. The name and contact information of an employee of the volunteer organization who has authority to bind the corporation or entity and who is responsible for ensuring the registration is complete and up to date.
- 4. The brand of tires that is owned by the volunteer organization and in respect of which the registration relates.

(3) The volunteer organization shall submit updated information within 15 days after any change to the information required under subsection (2) or 15 (2).

11. (1) Subsection 17 (1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 17 (2) of the Regulation is amended by striking out “After October 31, 2018” at the beginning.

(3) Subsection 17 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every tire collector, other than a municipality, the Crown in right of Ontario or a reserve, shall register with the Authority through the Registry by submitting the information set out under subsection (4) within 30 days of collecting, for the first time, 1,000 kilograms or more of calculated weight in a calendar year.

12. (1) Subsection 18 (1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 18 (2) of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before May 31 in each year”.

(3) Paragraph 1 of subsection 18 (2) of the Regulation is amended by striking out “12 and 14” at the end and substituting “11”.

(4) Subsections 18 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) For the purposes of paragraph 4 of subsection (2), the number and calculated weight of tires for each tire type shall be calculated using data determined and verified in accordance with the Audit Guideline.

13. The Regulation is amended by adding the following section:

Submission of reports by third parties

18.1 (1) A producer may enter into a written agreement that authorizes a third party, including a volunteer organization, to submit a report under this Regulation on behalf of the producer.

(2) If the third party that submits a report under subsection (1) is a volunteer organization, the volunteer organization shall submit the report on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to submit the report.

14. Section 19 of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year” at the beginning and substituting “On or before May 31 in each year”.

15. Section 20 of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year, every tire collector, other than a municipality or the Crown in right of Ontario” at the beginning and substituting “On or before May 31 in each year, every tire collector, other than a municipality, the Crown in right of Ontario or a reserve”.

16. Section 21 of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before May 31 in each year”.

17. Section 22 of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before May 31 in each year”.

18. Section 23 of the Regulation is amended by striking out “On or before May 31, 2020 and on or before May 31 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before May 31 in each year”.

19. Section 24 of the Regulation is revoked.

20. Subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(3) On or before October 31, 2024 and on or before October 31 in every third subsequent year, the producer shall prepare and submit a copy of a report on the audit to the Authority through the Registry that includes the following with respect to tires collected in the previous three calendar years:

21. Section 27 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Access to information and privacy

27. (1) Subject to subsection (2), information and data submitted under this Regulation to the Authority through the Registry shall not be posted on the Registry, unless it is posted in a manner that is consistent with the “Access and Privacy Code” published by the Authority and dated December 14, 2017, as amended from time to time, and available on the website of the Registry.

(2) For greater certainty, the Authority shall not post information, including data, that is,

- (a) provided by or on behalf of a producer and that relates to the producer’s supply of, or management of, tires; or
- (b) classified as “commercially sensitive information”, “confidential information” or “personal information”, as those terms are defined in the “Access and Privacy Code” referred to in subsection (1), as amended from time to time.

Commencement

22. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2 and 3, subsection 4 (2), sections 6 and 7 and subsection 12 (3) come into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 552/22

pris en vertu de la

LOI DE 2016 SUR LA RÉCUPÉRATION DES RESSOURCES ET L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 225/18
(PNEUS)

1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 225/18 est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«organisme bénévole» Personne qui est propriétaire d'une marque utilisée à l'égard des pneus et qui n'est pas un résident du Canada. («volunteer organization»)

«résident du Canada» Personne qui a un établissement stable au Canada. («resident in Canada»)

(2) La définition de «résident de l'Ontario» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«résident de l'Ontario» Personne qui a un établissement stable en Ontario. («resident in Ontario»)

(3) La définition de «transporteur de pneus» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«transporteur de pneus» Personne qui prend des dispositions pour le transport de pneus utilisés par des consommateurs en Ontario et destinés à être transformés, réutilisés, rechapés ou éliminés, à l'exclusion de la personne qui prend des dispositions pour le transport de pneus qu'elle produit. («tire hauler»)

2. (1) Le sous-alinéa 3 (1) a) (i) du Règlement est modifié par remplacement de «résident de l'Ontario» par «résident du Canada».**(2) Le sous-alinéa 3 (1) b) (i) du Règlement est modifié par remplacement de «résident de l'Ontario» par «résident du Canada».****3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :****Organismes assumant les responsabilités d'un producteur**

3.1 (1) Chaque organisme assumant les responsabilités d'un producteur qui a conclu une entente avec un producteur en vue de fournir des services de collecte ou de gestion en application du présent règlement est tenu de satisfaire aux exigences énoncées aux articles 6 à 10 et à l'alinéa 11 (2) a) qui s'appliquent à ce producteur à l'égard des services couverts par cette entente.

(2) Aux articles 6 à 10 et à l'alinéa 11 (2) a), la mention d'un producteur vaut mention d'un organisme assumant les responsabilités d'un producteur auquel s'applique le paragraphe (1).

(3) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 61 (2) de la Loi, la condition que doit remplir la personne à l'égard des pneus consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur.

(4) Pour l'application de l'alinéa 61 (6) c) de la Loi, le critère auquel doit répondre la personne consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

(5) Pour l'application de l'alinéa 62 (1) d) de la Loi, le critère auquel doit satisfaire une personne consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

4. (1) Le paragraphe 4 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Le producteur calcule la quantité minimale visée au paragraphe (2) à l'aide des données présentées en application de la disposition 4 du paragraphe 18 (2) à l'égard du poids calculé des pneus offerts ou fournis sur des véhicules offerts en Ontario au cours de l'année civile à laquelle s'appliquent A3, A4 et A5.

(2) Le paragraphe 4 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «articles 5 à 10, 12 et 26» par «articles 5 à 10, 15, 18 et 26».**5. Les paragraphes 6 (2) et (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

(2) Sous réserve du paragraphe (4), à l'égard d'un lieu de collecte de pneus qui appartient à la Couronne du chef de l'Ontario ou qui est exploité par celle-ci ou qui appartient à une municipalité de moins de 1 000 habitants, selon le

recensement officiel le plus récent de Statistique Canada, ou qui est exploité par celle-ci, si l'exploitant du lieu recueille 200 pneus ou plus :

- a) l'exploitant peut en aviser un producteur visé au paragraphe (1);
- b) le producteur recueille, à ce lieu, tous les pneus à l'égard desquels il a été avisé dans l'année qui suit le jour où il a reçu l'avis.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), à l'égard d'un lieu de collecte de pneus situé dans une réserve au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada), si l'exploitant du lieu recueille 200 pneus ou plus :

- a) l'exploitant peut en aviser un producteur visé au paragraphe (1);
- b) le producteur recueille à ce lieu tous les pneus à l'égard desquels il a été avisé dans l'année qui suit le jour où il a reçu l'avis.

(4) Les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas à un lieu de collecte de pneus situé dans le Grand Nord, au sens de la *Loi de 2010 sur le Grand Nord*.

6. La disposition 1 du paragraphe 11 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 1. Les pneus sont vendus et réutilisés aux fins pour lesquelles ils ont été conçus :
 - i. soit sans être modifiés,
 - ii. soit avec modifications, y compris des réparations, à l'exception du rechapage.

7. Les articles 12 et 13 du Règlement sont abrogés.

8. L'article 14 du Règlement est modifié par suppression de « , et ce, de la même manière que ceux-ci sont communiqués » à la fin du passage qui précède la disposition 1.

9. (1) Le paragraphe 15 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Inscription : producteurs

(1) Chaque producteur s'inscrit auprès de l'Office par l'intermédiaire du Registre en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (2) dans les 30 jours suivant la commercialisation en Ontario de pneus ou d'un véhicule sur lequel des pneus sont fournis.

(2) Les dispositions 6 et 7 du paragraphe 15 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- 6. La date à laquelle le producteur a commercialisé pour la première fois les pneus ou a fourni des pneus sur des véhicules commercialisés en Ontario.

(3) Les paragraphes 15 (3) et (4) du Règlement sont abrogés.

10. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Présentation des renseignements relatifs à l'inscription par un organisme bénévole

15.1 (1) Le producteur de pneus qui n'est pas le titulaire de marque de ceux-ci peut conclure une entente écrite qui autorise un organisme bénévole propriétaire d'une marque utilisée à l'égard des pneus à présenter les renseignements prévus à l'article 15 au nom du producteur.

(2) L'organisme bénévole qui conclut une entente visée au paragraphe (1) doit soumettre les renseignements prévus à l'article 15 au nom du producteur au moins 15 jours avant que celui-ci ne soit tenu de s'inscrire en application de cet article et doit également présenter les renseignements suivants :

- 1. Les nom et coordonnées de l'organisme bénévole ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
- 2. Les nom et coordonnées de tout organisme assumant les responsabilités d'un producteur dont les services sont retenus par l'organisme bénévole ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
- 3. Les nom et coordonnées d'un employé de l'organisme bénévole qui a le pouvoir de lier la personne morale ou l'entité et qui est chargé de l'inscription et de sa mise à jour.
- 4. La marque de pneus qui appartient à l'organisme bénévole et à laquelle l'inscription se rapporte.

(3) L'organisme bénévole présente des renseignements mis à jour dans les 15 jours suivant tout changement apporté aux renseignements exigés en application du paragraphe (2) ou 15 (2).

11. (1) Le paragraphe 17 (1) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 17 (2) du Règlement est modifié par suppression de «Après le 31 octobre 2018,» au début du paragraphe.

(3) Le paragraphe 17 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Chaque collecteur de pneus autre qu'une municipalité, la Couronne du chef de l'Ontario ou une réserve s'inscrit auprès de l'Office, par l'intermédiaire du Registre, en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (4) dans un délai de 30 jours lorsqu'il collecte pour la première fois un poids calculé de pneus de 1 000 kilogrammes ou plus au cours d'une année civile.

12. (1) Le paragraphe 18 (1) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 18 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente,» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année,» au début du passage qui précède la disposition 1.

(3) La disposition 1 du paragraphe 18 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «12 et 14» par «11» à la fin de la disposition.

(4) Les paragraphes 18 (3) et (4) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) Pour l'application de la disposition 4 du paragraphe (2), le nombre et le poids calculé des pneus, sans égard au type, sont calculés à l'aide des données déterminées et vérifiées conformément au Guide de vérification.

13. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Présentation de rapports par des tiers

18.1 (1) Un producteur peut conclure une entente écrite qui autorise un tiers, notamment un organisme bénévole, à présenter un rapport en application du présent règlement au nom du producteur.

(2) Si le tiers qui présente un rapport en vertu du paragraphe (1) est un organisme bénévole, celui-ci présente le rapport au nom du producteur au moins 15 jours avant que le producteur ne soit tenu de le faire.

14. L'article 19 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente,» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année,» au début de l'article.

15. L'article 20 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente, chaque collecteur de pneus autre qu'une municipalité ou que le Couronne du chef de l'Ontario» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année, chaque collecteur de pneus autre qu'une municipalité, la Couronne du chef de l'Ontario ou une réserve» au début de l'article.

16. L'article 21 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente,» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année,» au début du passage qui précède la disposition 1.

17. L'article 22 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente,» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année,» au début du passage qui précède la disposition 1.

18. L'article 23 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 31 mai 2020 et au plus tard le 31 mai de chaque année subséquente,» par «Au plus tard le 31 mai de chaque année,» au début du passage qui précède la disposition 1.

19. L'article 24 du Règlement est abrogé.

20. Le paragraphe 26 (3) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède la disposition 1 par ce qui suit :

(3) Au plus tard le 31 octobre 2024 et au plus tard le 31 octobre tous les trois ans par la suite, le producteur produit un rapport de la vérification qui contient les renseignements suivants à l'égard des pneus recueillis au cours des trois années civiles précédentes et le présente à l'Office par l'intermédiaire du Registre.

21. L'article 27 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Accès à l'information et confidentialité

27. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les renseignements et les données présentés à l'Office par l'intermédiaire du Registre en application du présent règlement ne doivent être affichés sur le Registre que s'ils le sont d'une manière conforme au document intitulé *Code d'accès et de confidentialité* publié par l'Office et daté du 14 décembre 2017, dans ses versions successives, qui se trouve sur le site Web du Registre.

(2) Il est entendu que l'Office ne doit afficher aucun renseignement ou donnée qui sont :

- a) soit fournis par le producteur ou en son nom et qui portent sur la fourniture ou la gestion de pneus par le producteur;
- b) soit classés comme des «renseignements commercialement sensibles», des «renseignements confidentiels» ou des «renseignements personnels» au sens du *Code d'accès et de confidentialité* mentionné au paragraphe (1), dans ses versions successives.

Entrée en vigueur

22. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2 et 3, le paragraphe 4 (2), les articles 6 et 7 et le paragraphe 12 (3) entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

52/22

ONTARIO REGULATION 553/22

made under the

RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 30/20

(BATTERIES)

1. The definition of “volunteer organization” in section 1 of Ontario Regulation 30/20 is revoked and the following substituted:

“volunteer organization” means a person who owns a brand that is used in respect of batteries and is not resident in Canada.
 (“organisme bénévole”)

2. Section 6 of the Regulation is revoked.**3. The Regulation is amended by adding the following section:****Producer responsibility organizations**

6. (1) For the purposes of paragraph 2 of subsection 61 (2) of the Act, the condition that must be met by a person in respect of batteries is that the person must be a producer responsibility organization.

(2) For the purposes of clause 61 (6) (c) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

(3) For the purposes of clause 62 (1) (d) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

4. (1) Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:**Exemptions**

7. If, prior to any reductions under section 17, a producer’s management requirement for a performance period is not more than one and one-quarter tonnes with respect to rechargeable batteries or not more than two and one-half tonnes with respect to primary batteries, the producer is exempt from the application of Parts III and IV and sections 18, 19, 24 and 31 for that performance period in respect of those rechargeable batteries or primary batteries, as the case may be.

(2) Section 7 of the Regulation, as remade by subsection (1), is amended by striking out “sections 18, 19, 24 and 31” and substituting “sections 19, 24 and 31”.

5. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Every producer responsibility organization that has entered into an agreement with a producer to provide collection services under this Part for a category of batteries is required to satisfy the requirements set out in this Part that apply to that producer with respect to each category of batteries covered in that agreement.

(3) In this Part, a reference to a producer includes a producer responsibility organization to which subsection (2) applies.

6. (1) Clauses 11 (7) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(a) the operator may notify a large producer of batteries; and

(b) the producer shall collect all of the batteries of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.

(2) Clauses 11 (8) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(a) the operator may notify a large producer of batteries; and

(b) the producer shall collect all of the batteries of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.

7. Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Every producer responsibility organization that has entered into an agreement with a producer to provide management services under section 14 is required to satisfy the requirements set out in that section that apply to that producer.

(3) In section 14, a reference to a producer includes a producer responsibility organization to which subsection (2) applies.

8. Section 14 of the Regulation is amended by striking out “or a producer responsibility organization” in the portion before clause (a).

9. The Regulation is amended by adding the following section:

Resource recovery charges

18.1 Every producer and every person who markets batteries to consumers in Ontario and who identifies, in an advertisement, invoice, receipt or similar record in connection with the supply of batteries, a separate charge that relates to resource recovery or waste reduction of batteries shall implement a promotion and education program providing the following information at the time the charge is identified:

1. The person responsible for imposing the charge.
2. How the charge will be used to collect, reduce, reuse, recycle and recover batteries.

10. (1) Subsection 19 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Registration, producers

(1) Every producer who markets batteries in Ontario shall register with the Authority, through the Registry, by submitting the information set out under subsection (2) within 30 days of marketing the batteries.

(2) Paragraphs 5 and 6 of subsection 19 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

5. The date the producer first marketed the applicable category of batteries in Ontario.

(3) Subsections 19 (4), (5) and (6) of the Regulation are revoked.

11. The Regulation is amended by adding the following section:

Submission of registration information by volunteer organization

19.1 (1) A producer of batteries who is not the brand holder of the batteries may enter into a written agreement that authorizes a volunteer organization that owns a brand used in respect of batteries to submit information set out under section 19 on behalf of the producer.

(2) A volunteer organization that enters into an agreement referred to in subsection (1) shall submit the information set out under section 19 on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to register under that section and shall also submit the following information:

1. The volunteer organization's name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar.
2. The name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar of any producer responsibility organization retained by the volunteer organization.
3. The name and contact information of an employee of the volunteer organization who has authority to bind the corporation or entity and who is responsible for ensuring the registration is complete and up to date.
4. The brand of batteries owned by the volunteer organization and in respect of which the registration relates.

(3) The volunteer organization shall submit updated information within 15 days after any change to the information required under subsection (2) or 19 (2).

12. Subsections 21 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

Registration, battery haulers, processors, refurbishers

(1) Every battery hauler and battery refurbisher shall, after arranging for the transport or refurbishing of batteries, as the case may be, register with the Authority, through the Registry, by submitting the information set out under subsection (3) within 30 days of the batteries being transported or refurbished.

(2) Every battery processor who processes 300 tonnes or more of batteries for the purpose of fulfilling producer responsibilities in a calendar year shall, on or before January 31 in the calendar year immediately following the year in which the batteries were processed, register with the Authority, through the Registry, by submitting the information set out under subsection (3).

13. Sections 22 and 23 of the Regulation are revoked.

14. (1) Subsection 24 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (2), on or before April 30, 2022 and on or before April 30 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before April 30 in each year”.

(2) Subsections 24 (2) and (3) of the Regulation are revoked.

15. The Regulation is amended by adding the following section:

Submission of reports by third parties

24.1 (1) A producer may enter into a written agreement that authorizes a third party, including a volunteer organization, to submit a report under this Part on behalf of the producer.

(2) If the third party that submits a report under subsection (1) is a volunteer organization, the volunteer organization shall submit the report on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to submit the report.

16. Section 25 of the Regulation is amended by striking out “On or before April 30, 2022 and on or before April 30 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before April 30 in each year”.

17. Section 26 of the Regulation is amended by striking out “On or before April 30, 2022 and on or before April 30 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before April 30 in each year”.

18. Subsection 27 (1) of the Regulation is amended by striking out “on or before April 30, 2022 and on or before April 30 in each subsequent year” in the portion before paragraph 1 and substituting “on or before April 30 in each year”.

19. Section 28 of the Regulation is amended by striking out “On or before April 30, 2022 and on or before April 30 in each subsequent year” at the beginning of the portion before paragraph 1 and substituting “On or before April 30 in each year”.

20. Section 32 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Access to information and privacy

32. (1) Subject to subsection (2), information and data submitted under this Regulation to the Authority through the Registry shall not be posted on the Registry, unless it is posted in a manner that is consistent with the “Access and Privacy Code” published by the Authority and dated December 14, 2017, as amended from time to time, and available on the website of the Registry.

(2) For greater certainty, the Authority shall not post information, including data, that is,

- (a) provided by or on behalf of a producer and that relates to the producer’s supply of, or management of, batteries; or
- (b) classified as “commercially sensitive information”, “confidential information” or “personal information”, as those terms are defined in the “Access and Privacy Code” referred to in subsection (1), as amended from time to time.

21. Subsections 33 (1) and (2) of the Regulation are revoked.

Commencement

22. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 3, subsection 4 (1) and sections 5, 6, 7, 8 and 9 come into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 4 (2) comes into force on the later of July 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 553/22

pris en vertu de la

LOI DE 2016 SUR LA RÉCUPÉRATION DES RESSOURCES ET L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 30/20
(PILES ET BATTERIES)

1. La définition de «organisme bénévole» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 30/20 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«organisme bénévole» Personne qui est propriétaire d'une marque utilisée à l'égard des piles et batteries et qui n'est pas un résident du Canada. («volunteer organization»)

2. L'article 6 du Règlement est abrogé.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Organismes assumant les responsabilités d'un producteur

6. (1) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 61 (2) de la Loi, la condition que la personne doit remplir à l'égard des piles et batteries consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur.

(2) Pour l'application de l'alinéa 61 (6) c) de la Loi, le critère auquel la personne doit répondre consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

(3) Pour l'application de l'alinéa 62 (1) d) de la Loi, le critère auquel la personne doit satisfaire consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

4. (1) L'article 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Exemptions

7. Si, avant toute réduction prévue à l'article 17, l'obligation de gestion d'un producteur pour une période d'exécution est d'au plus une tonne et un quart en ce qui concerne les piles et batteries rechargeables ou d'au plus deux tonnes et demie en ce qui concerne les piles et batteries primaires, le producteur est soustrait à l'application des parties III et IV et des articles 18, 19, 24 et 31 pour cette période d'exécution en ce qui concerne ces piles et batteries rechargeables ou ces piles et batteries primaires, selon le cas.

(2) L'article 7 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est modifié par remplacement de «articles 18, 19, 24 et 31» par «articles 19, 24 et 31».

5. L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Chaque organisme assumant les responsabilités d'un producteur qui a conclu une entente avec un producteur pour fournir des services de collecte d'une catégorie de piles et batteries en application de la présente partie doit satisfaire aux exigences énoncées à la présente partie qui s'appliquent à ce producteur par rapport à chaque catégorie de piles et batteries visée par l'entente.

(3) La mention dans la présente partie d'un producteur vaut mention d'un organisme assumant les responsabilités d'un producteur auquel s'applique le paragraphe (2).

6. (1) Les alinéas 11 (7) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) l'exploitant peut en aviser un gros producteur de piles et batteries;
- b) le producteur recueille, à ce lieu, toutes les piles et batteries à l'égard desquelles il a été avisé au plus tard un an après le jour où il a reçu l'avis.

(2) Les alinéas 11 (8) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) l'exploitant peut en aviser un gros producteur de piles et batteries;
- b) le producteur recueille, à ce lieu, toutes les piles et batteries à l'égard desquelles il a été avisé au plus tard un an après le jour où il a reçu l'avis.

7. L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Chaque organisme assumant les responsabilités d'un producteur qui a conclu une entente avec un producteur pour fournir des services de gestion en application de l'article 14 doit satisfaire aux exigences énoncées à cet article qui s'appliquent à ce producteur.

(3) La mention à l'article 14 d'un producteur vaut mention d'un organisme assumant les responsabilités d'un producteur auquel s'applique le paragraphe (2).

8. L'article 14 du Règlement est modifié par suppression de «ou que recueille à ce lieu un organisme assumant les responsabilités d'un producteur» dans le passage qui précède l'alinéa a).

9. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Frais de récupération des ressources

18.1 Chaque producteur et chaque personne qui commercialise des piles et batteries auprès de consommateurs en Ontario et qui indique, dans une annonce, une facture, un reçu ou un document semblable lié à l'approvisionnement en piles et batteries, des frais distincts se rapportant à la récupération des ressources ou à la réduction des déchets liés aux piles et batteries, met en oeuvre un programme de promotion et d'éducation et fournit les renseignements suivants au moment où les frais sont indiqués :

1. La personne responsable de l'imposition des frais.
2. La façon dont les frais seront affectés à la collecte, à la réutilisation, au recyclage et à la récupération de piles et batteries ainsi qu'à la réduction de leur nombre.

10. (1) Le paragraphe 19 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Inscription : producteurs

(1) Chaque producteur qui commercialise des piles et batteries en Ontario s'inscrit auprès de l'Office par l'intermédiaire du Registre en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (2) dans les 30 jours qui suivent la commercialisation des piles et batteries.

(2) Les dispositions 5 et 6 du paragraphe 19 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

5. La date à laquelle le producteur a pour la première fois commercialisé la catégorie applicable de piles et batteries en Ontario.

(3) Les paragraphes 19 (4), (5) et (6) du Règlement sont abrogés.

11. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Présentation des renseignements relatifs à l'inscription par un organisme bénévole

19.1 (1) Le producteur de piles et batteries qui n'en est pas le titulaire de marque peut conclure une entente écrite qui autorise un organisme bénévole qui est propriétaire d'une marque utilisée à l'égard des piles et batteries à présenter les renseignements énoncés à l'article 19 au nom du producteur.

(2) L'organisme bénévole qui conclut l'entente visée au paragraphe (1) présente les renseignements énoncés à l'article 19 au nom du producteur au moins 15 jours avant que ce dernier soit tenu de s'inscrire en application de cet article. L'organisme présente également les renseignements suivants :

1. Les nom et coordonnées de l'organisme bénévole, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
2. Les nom et coordonnées de tout organisme assumant les responsabilités d'un producteur dont les services sont retenus par l'organisme bénévole, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
3. Les nom et coordonnées d'un employé de l'organisme bénévole qui a le pouvoir de lier la personne morale ou l'entité et qui a la responsabilité de s'assurer que l'inscription est complète et à jour.
4. La marque des piles et batteries appartenant à l'organisme bénévole et à laquelle se rapporte l'inscription.

(3) L'organisme bénévole présente des renseignements mis à jour dans les 15 jours qui suivent tout changement apporté aux renseignements exigés en application du paragraphe (2) ou 19 (2).

12. Les paragraphes 21 (1) et (2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Inscription : transporteurs et transformateurs de piles et batteries et personnes remettant à neuf des piles et batteries

(1) Après avoir pris des dispositions pour le transport ou la remise à neuf, selon le cas, de piles et batteries, chaque transporteur de piles et batteries et personne remettant à neuf des piles et batteries s'inscrit auprès de l'Office par l'intermédiaire du Registre en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (3) dans les 30 jours qui suivent le transport ou la remise à neuf des piles et batteries.

(2) Chaque transformateur de piles et batteries qui transforme 300 tonnes ou plus de piles et batteries en vue de s'acquitter des responsabilités de producteurs au cours d'une année civile s'inscrit auprès de l'Office par l'intermédiaire du Registre en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (3) au plus tard le 31 janvier de l'année civile qui suit l'année au cours de laquelle les piles et batteries ont été transformées.

13. Les articles 22 et 23 du Règlement sont abrogés.

14. (1) Le paragraphe 24 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «Sous réserve du paragraphe (2), au plus tard le 30 avril 2022 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente» par «Au plus tard le 30 avril de chaque année» au début du passage qui précède la disposition 1.

(2) Les paragraphes 24 (2) et (3) du Règlement sont abrogés.

15. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Présentation des rapports par les tiers

24.1 (1) Tout producteur peut conclure une entente écrite qui autorise un tiers, y compris un organisme bénévole, à présenter un rapport au nom du producteur dans le cadre de la présente partie.

(2) Si le tiers qui présente un rapport en vertu du paragraphe (1) est un organisme bénévole, ce dernier présente le rapport au nom du producteur au moins 15 jours avant que le producteur soit tenu de le présenter.

16. L'article 25 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 30 avril 2022 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente» par «Au plus tard le 30 avril de chaque année» au début du passage qui précède la disposition 1.

17. L'article 26 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 30 avril 2022 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente» par «Au plus tard le 30 avril de chaque année» au début du passage qui précède la disposition 1.

18. Le paragraphe 27 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «au plus tard le 30 avril 2022 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente» par «au plus tard le 30 avril de chaque année» dans le passage qui précède la disposition 1.

19. L'article 28 du Règlement est modifié par remplacement de «Au plus tard le 30 avril 2022 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente» par «Au plus tard le 30 avril de chaque année» au début du passage qui précède la disposition 1.

20. L'article 32 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Accès à l'information et confidentialité

32. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les renseignements et données présentés à l'Office par l'intermédiaire du Registre dans le cadre du présent règlement ne doivent être affichés sur le Registre que s'ils le sont d'une manière conforme au document intitulé *Code d'accès et de confidentialité* publié par l'Office et daté du 14 décembre 2017, dans ses versions successives, qui se trouve sur le site Web du Registre.

(2) Il est entendu que l'Office ne doit pas afficher de renseignements ou de données qui sont :

- a) fournis par le producteur ou en son nom et qui portent sur l'approvisionnement en piles et batteries par le producteur ou sur sa gestion des piles et batteries;
- b) classés comme des «renseignements commercialement sensibles», des «renseignements confidentiels» ou des «renseignements personnels» au sens que donne à ces termes le *Code d'accès et de confidentialité* mentionné au paragraphe (1), dans ses versions successives.

21. Les paragraphes 33 (1) et (2) du Règlement sont abrogés.

Entrée en vigueur

22. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 3, le paragraphe 4 (1) et les articles 5, 6, 7, 8 et 9 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Le paragraphe 4 (2) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 554/22

made under the

RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 522/20

(ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)

1. The definition of “volunteer organization” in section 1 of Ontario Regulation 522/20 is revoked and the following substituted:

“volunteer organization” means a person who owns a brand that is used in respect of EEE and is not resident in Canada.
 (“organisme bénévole”)

2. The Regulation is amended by adding the following section:

Producer responsibility organization

5.1 (1) For the purposes of paragraph 2 of subsection 61 (2) of the Act, the condition that must be met by a person in respect of EEE is that the person must be a producer responsibility organization.

(2) For the purposes of clause 61 (6) (c) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

(3) For the purposes of clause 62 (1) (d) of the Act, the criterion that the person must satisfy is that the person must be a producer responsibility organization or a producer.

3. Sections 6 and 7 of the Regulation are revoked.

4. Section 8 of the Regulation is amended by adding “in respect of that ITT/AV or lighting, as the case may be” at the end.

5. Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Every producer responsibility organization that has entered into an agreement with a producer to provide collection services under this Part for a category of EEE is required to satisfy the requirements set out in this Part that apply to that producer with respect to each category of EEE covered in that agreement.

(3) In this Part, a reference to a producer includes a producer responsibility organization to which subsection (2) applies.

6. (1) Clauses 12 (7) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(a) the operator may notify a large producer of EEE that falls into the same category collected at the site; and

(b) the producer referred to in clause (a) shall collect all of the EEE of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.

(2) Clauses 12 (8) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(a) the operator may notify a large producer of EEE that falls into the same category collected at the site; and

(b) the producer referred to in clause (a) shall collect all of the EEE of which it was notified from the site within one year from the day the producer was notified.

7. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Every producer responsibility organization that has entered into an agreement with a producer to provide management services under section 15 for a category of EEE is required to satisfy the requirements set out in that section that apply to that producer with respect to that category of EEE.

(3) In section 15, a reference to a producer includes a producer responsibility organization to which subsection (2) applies.

8. Section 15 of the Regulation is amended by striking out “or a producer responsibility organization” in the portion before clause (a).

9. The Regulation is amended by adding the following section:

Resource recovery charges

19.1 Every producer and every person who markets EEE to consumers in Ontario and who identifies, in an advertisement, invoice, receipt or similar record in connection with the supply of EEE, a separate charge that relates to resource recovery or waste reduction of EEE shall implement a promotion and education program by providing the following information at the time the charge is identified:

1. The person responsible for imposing the charge.
2. How the charge will be used to collect, reduce, reuse, recycle and recover EEE.

10. Section 20 of the Regulation is revoked and the following substituted:**Registration, producers**

20. (1) Every producer who markets ITT/AV or lighting in Ontario shall register with the Authority, through the Registry, by submitting the information set out under subsection (2) within 30 days of marketing the applicable category of EEE in Ontario.

(2) The information referred to in subsection (1) is the following:

1. The producer's name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar.
2. The category to which the EEE referred to in subsection (1) belongs.
3. The name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar of any producer responsibility organization retained by the producer.
4. The name and contact information of an employee of the producer who has authority to bind the corporation or entity and who is responsible for ensuring the registration is complete and up to date.
5. The date the producer first marketed the applicable category of EEE in Ontario.

(3) The producer shall submit updated information within 15 days after any change to the information required under subsection (2).

Submission of registration information by volunteer organization

20.1 (1) A producer of EEE who is not the brand holder of the EEE may enter into a written agreement that authorizes a volunteer organization that owns a brand used in respect of EEE to submit information set out under section 20 on behalf of the producer.

(2) A volunteer organization that enters into an agreement referred to in subsection (1) shall submit the information set out under section 20 on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to register under that section and shall also submit the following information:

1. The volunteer organization's name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar.
2. The name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar of any producer responsibility organization retained by the volunteer organization.
3. The name and contact information of an employee of the volunteer organization who has authority to bind the corporation or entity and who is responsible for ensuring the registration is complete and up to date.
4. The brand of EEE in respect of which the volunteer organization is a brand holder who owns the brand and in respect of which the registration relates.

(3) The volunteer organization shall submit updated information within 15 days after any change to the information required under subsection (2) or 20 (2).

11. Subsections 22 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:**Registration, EEE haulers, processors and refurbishers**

(1) Every EEE hauler and EEE processor that arranges for the transport of or that processes either ITT/AV or lighting shall register with the Authority, through the Registry, within 30 days of the applicable category of EEE being transported or processed, by submitting the information set out under subsection (3).

(2) Every EEE refurbisher that refurbishes 10 tonnes or more of ITT/AV or lighting for the purpose of fulfilling producer responsibilities in a calendar year shall register with the Authority, through the Registry, on or before January 31 in the calendar year immediately following the year in which the applicable category of EEE was refurbished, by submitting the information set out under subsection (3).

12. Sections 23 and 24 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Initial report, collection and management of lighting

23. (1) Every producer of lighting who marketed lighting in Ontario between January 1, 2018 and November 30, 2022 shall, on or before April 30, 2023, submit a report to the Authority, through the Registry, that complies with subsection (2).

(2) The report referred to in subsection (1) must contain a description of how the producer is fulfilling or plans to fulfil their responsibilities relating to lighting, including the following:

1. The location of each EEE collection site that is part of the producer's collection system, and the name and contact information of the operator of the site.
2. The name, contact information and any unique identifier assigned by the Registrar of each EEE hauler, EEE processor, EEE refurbisher, battery hauler, battery processor and battery refurbisher that is part of the producer's collection or management system.
3. A description of any collection services provided by the producer that are available other than at an EEE collection site, including the name and contact information of the person who owns, operates or provides the service.

Initial report, producers

24. On or before April 30, 2023, every producer who supplied lighting in Ontario in 2021 and who marketed lighting in Ontario between January 1, 2018 and November 30, 2022 shall submit a report to the Authority, through the Registry, that contains the following information:

1. The weight of lighting supplied in Ontario in 2021 by the producer.
2. With respect to the lighting supplied in Ontario in 2021, the weight, if any,
 - i. of post-consumer recycled glass or plastic content contained in the lighting, or
 - ii. of post-consumer recycled content contained in the batteries in the lighting.

13. (1) Subsection 25 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**Annual report, producers and volunteer organizations**

(1) Every producer of ITT/AV and every producer of lighting who is required to register under subsection 20 (1) shall submit a report to the Authority, through the Registry, that complies with subsection (2),

- (a) on or before April 30 in each year, with respect to producers of ITT/AV; and
- (b) on or before April 30, 2024 and on or before April 30 in each subsequent year, with respect to producers of lighting.

(2) Subsections 25 (3) and (4) of the Regulation are revoked.**14. The Regulation is amended by adding the following section:****Submission of reports by third parties**

25.1 (1) A producer may enter into a written agreement that authorizes a third party, including a volunteer organization, to submit a report under this Part on behalf of the producer.

(2) If the third party that submits a report under subsection (1) is a volunteer organization, the volunteer organization shall submit the report on behalf of the producer at least 15 days before the producer is required to submit the report.

15. Clause 26 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) on or before April 30 in each year, with respect to producer responsibility organizations for ITT/AV; and

16. Clause 27 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) on or before April 30 in each year, with respect to EEE haulers of ITT/AV; and

17. Clause 28 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) on or before April 30 in each year, with respect to EEE processors of ITT/AV; and

18. Clause 29 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) on or before April 30 in each year, with respect to EEE refurbishers of ITT/AV; and

Commencement

19. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2, 5, 6, 7, 8 and 9 come into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 554/22

pris en vertu de la

LOI DE 2016 SUR LA RÉCUPÉRATION DES RESSOURCES ET L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 522/20
(ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES)

1. La définition de «organisme bénévole» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 522/20 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«organisme bénévole» Personne qui est propriétaire d'une marque utilisée à l'égard d'EEE et qui n'est pas un résident du Canada. («volunteer organization»)

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Organisme assumant les responsabilités d'un producteur**

5.1 (1) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 61 (2) de la Loi, la condition que la personne doit remplir à l'égard des EEE consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur.

(2) Pour l'application de l'alinéa 61 (6) c) de la Loi, le critère auquel la personne doit répondre consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

(3) Pour l'application de l'alinéa 62 (1) d) de la Loi, le critère auquel la personne doit satisfaire consiste à être un organisme assumant les responsabilités d'un producteur ou un producteur.

3. Les articles 6 et 7 du Règlement sont abrogés.**4. L'article 8 du Règlement est modifié par insertion de «en ce qui concerne cet équipement de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuel ou ce matériel d'éclairage, selon le cas» à la fin de l'article.****5. L'article 9 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(2) Chaque organisme assumant les responsabilités d'un producteur qui a conclu une entente avec un producteur pour fournir des services de collecte d'une catégorie d'EEE en application de la présente partie doit satisfaire aux exigences énoncées à la présente partie qui s'appliquent à ce producteur par rapport à chaque catégorie d'EEE visée par l'entente.

(3) La mention dans la présente partie d'un producteur vaut mention d'un organisme assumant les responsabilités d'un producteur auquel s'applique le paragraphe (2).

6. (1) Les alinéas 12 (7) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) l'exploitant peut en aviser un gros producteur d'EEE appartenant à la même catégorie que celle qui est recueillie au lieu de collecte;
- b) le producteur visé à l'alinéa a) recueille, à ce lieu, tous les EEE à l'égard desquels il a été avisé au plus tard un an après le jour où il a reçu l'avis.

(2) Les alinéas 12 (8) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) l'exploitant peut en aviser un gros producteur d'EEE appartenant à la même catégorie que celle qui est recueillie au lieu de collecte;
- b) le producteur visé à l'alinéa a) recueille, à ce lieu, tous les EEE à l'égard desquels il a été avisé au plus tard un an après le jour où il a reçu l'avis.

7. L'article 13 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Chaque organisme assumant les responsabilités d'un producteur qui a conclu une entente avec un producteur pour fournir des services de gestion d'une catégorie d'EEE en application de l'article 15 doit satisfaire aux exigences énoncées à cet article qui s'appliquent à ce producteur par rapport à cette catégorie d'EEE.

(3) La mention à l'article 15 d'un producteur vaut mention d'un organisme assumant les responsabilités d'un producteur auquel s'applique le paragraphe (2).

8. L'article 15 du Règlement est modifié par suppression de «ou que recueille à ce lieu un organisme assumant les responsabilités d'un producteur» dans le passage qui précède l'alinéa a).

9. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Frais de récupération des ressources

19.1 Chaque producteur et chaque personne qui commercialise des EEE auprès de consommateurs en Ontario et qui indique, dans une annonce, une facture, un reçu ou un document semblable lié à l'approvisionnement en EEE, des frais distincts se rapportant à la récupération des ressources ou à la réduction des déchets liés aux EEE, met en oeuvre un programme de promotion et d'éducation et fournit les renseignements suivants au moment où les frais sont indiqués :

1. La personne responsable de l'imposition des frais.
2. La façon dont les frais seront affectés à la collecte, à la réutilisation, au recyclage et à la récupération d'EEE ainsi qu'à la réduction de leur nombre.

10. L'article 20 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Inscription : producteurs

20. (1) Chaque producteur qui commercialise des équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels ou du matériel d'éclairage en Ontario s'inscrit auprès de l'Office, par l'intermédiaire du Registre, en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (2) dans les 30 jours qui suivent la commercialisation de la catégorie applicable d'EEE en Ontario.

(2) Les renseignements visés au paragraphe (1) sont les suivants :

1. Les nom et coordonnées du producteur, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
2. La catégorie à laquelle appartiennent les EEE visés au paragraphe (1).
3. Les nom et coordonnées de tout organisme assumant les responsabilités d'un producteur dont les services sont retenus par le producteur, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
4. Les nom et coordonnées d'un employé du producteur qui a le pouvoir de lier la personne morale ou l'entité et qui a la responsabilité de s'assurer que l'inscription est complète et à jour.
5. La date à laquelle le producteur a pour la première fois commercialisé la catégorie applicable d'EEE en Ontario.

(3) Le producteur présente des renseignements mis à jour dans les 15 jours qui suivent tout changement apporté aux renseignements exigés en application du paragraphe (2).

Présentation des renseignements relatifs à l'inscription par un organisme bénévole

20.1 (1) Le producteur d'EEE qui n'en est pas le titulaire de marque peut conclure une entente écrite qui autorise un organisme bénévole qui est propriétaire d'une marque utilisée à l'égard des EEE à présenter les renseignements énoncés à l'article 20 au nom du producteur.

(2) L'organisme bénévole qui conclut l'entente visée au paragraphe (1) présente les renseignements énoncés à l'article 20 au nom du producteur au moins 15 jours avant que ce dernier soit tenu de s'inscrire en application de cet article. L'organisme présente également les renseignements suivants :

1. Les nom et coordonnées de l'organisme bénévole, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
2. Les nom et coordonnées de tout organisme assumant les responsabilités d'un producteur dont les services sont retenus par l'organisme bénévole, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
3. Les nom et coordonnées d'un employé de l'organisme bénévole qui a le pouvoir de lier la personne morale ou l'entité et qui a la responsabilité de s'assurer que l'inscription est complète et à jour.
4. La marque des EEE à l'égard desquels l'organisme bénévole est un titulaire de marque qui possède celle-ci et auxquels se rapporte l'inscription.

(3) L'organisme bénévole présente des renseignements mis à jour dans les 15 jours qui suivent tout changement apporté aux renseignements exigés en application du paragraphe (2) ou 20 (2).

11. Les paragraphes 22 (1) et (2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Inscription : transporteurs et transformateurs d'EEE et personnes remettant à neuf des EEE

22. (1) Chaque transporteur d'EEE et chaque transformateur d'EEE qui prend des dispositions pour le transport d'équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels ou de matériel d'éclairage ou qui en transforme s'inscrit auprès de l'Office, par l'intermédiaire du Registre, dans les 30 jours qui suivent le transport ou la transformation de la catégorie applicable d'EEE en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (3).

(2) Chaque personne remettant à neuf des EEE qui remet à neuf 10 tonnes ou plus d'équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels ou de matériel d'éclairage en vue de s'acquitter des responsabilités de

producteurs au cours d'une année civile s'inscrit auprès de l'Office, par l'intermédiaire du Registre, au plus tard le 31 janvier de l'année civile qui suit l'année au cours de laquelle la catégorie applicable d'EEE a été remise à neuf en présentant les renseignements énoncés au paragraphe (3).

12. Les articles 23 et 24 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Rapport initial : collecte et gestion du matériel d'éclairage

23. (1) Au plus tard le 30 avril 2023, chaque producteur de matériel d'éclairage qui a commercialisé du matériel d'éclairage en Ontario entre le 1^{er} janvier 2018 et le 30 novembre 2022 présente à l'Office, par l'intermédiaire du Registre, un rapport conforme au paragraphe (2).

(2) Le rapport visé au paragraphe (1) doit contenir une description de la façon dont le producteur s'acquitte ou prévoit s'acquitter de ses responsabilités relatives au matériel d'éclairage, notamment ce qui suit :

1. L'emplacement de chaque lieu de collecte d'EEE qui fait partie du système de collecte du producteur, ainsi que les nom et les coordonnées de l'exploitant du lieu.
2. Les nom et coordonnées de chaque transporteur d'EEE, transformateur d'EEE, personne remettant à neuf des EEE, transporteur de piles et batteries, transformateur de piles et batteries et personne remettant à neuf des piles et batteries qui fait partie du système de collecte ou de gestion du producteur, ainsi que son éventuel identificateur unique attribué par le registrateur.
3. Une description des services de collecte qu'offre le producteur ailleurs que dans un lieu de collecte d'EEE, y compris les nom et coordonnées de la personne qui est le propriétaire, l'exploitant ou le fournisseur du service.

Rapport initial : producteurs

24. Au plus tard le 30 avril 2023, chaque producteur qui a fourni du matériel d'éclairage en Ontario en 2021 et qui a commercialisé du matériel d'éclairage en Ontario entre le 1^{er} janvier 2018 et le 30 novembre 2022 présente à l'Office, par l'intermédiaire du Registre, un rapport qui contient les renseignements suivants :

1. Le poids du matériel d'éclairage fourni par le producteur en Ontario en 2021.
2. Dans le cas du matériel d'éclairage fourni en Ontario en 2021, le poids, le cas échéant :
 - i. du verre ou du plastique recyclé après consommation présent dans le matériel d'éclairage,
 - ii. du contenu recyclé après consommation présent dans les piles et batteries comprises dans le matériel d'éclairage.

13. (1) Le paragraphe 25 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Rapport annuel : producteurs et organismes bénévoles

(1) Chaque producteur d'équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels et chaque producteur de matériel d'éclairage qui est tenu de s'inscrire en application du paragraphe 20 (1) présente à l'Office, par l'intermédiaire du Registre, un rapport conforme au paragraphe (2) :

- a) au plus tard le 30 avril de chaque année, dans le cas des producteurs d'équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels;
- b) au plus tard le 30 avril 2024 et au plus tard le 30 avril de chaque année subséquente, dans le cas des producteurs de matériel d'éclairage.

(2) Les paragraphes 25 (3) et (4) du Règlement sont abrogés.

14. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Présentation des rapports par les tiers

25.1 (1) Tout producteur peut conclure une entente écrite qui autorise un tiers, y compris un organisme bénévole, à présenter un rapport au nom du producteur dans le cadre de la présente partie.

(2) Si le tiers qui présente un rapport en vertu du paragraphe (1) est un organisme bénévole, ce dernier présente le rapport au nom du producteur au moins 15 jours avant que le producteur soit tenu de le présenter.

15. L'alinéa 26 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) au plus tard le 30 avril de chaque année, dans le cas des organismes assumant les responsabilités d'un producteur à l'égard d'équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels;

16. L'alinéa 27 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) au plus tard le 30 avril de chaque année, dans le cas des transporteurs d'EEE de type «équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels»;

17. L'alinéa 28 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) au plus tard le 30 avril de chaque année, dans le cas des transformateurs d'EEE de type «équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels»;

18. L'alinéa 29 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) au plus tard le 30 avril de chaque année, dans le cas des personnes remettant à neuf des EEE de type «équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels»;

Entrée en vigueur

19. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2, 5, 6, 7, 8 et 9 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

52/22

ONTARIO REGULATION 555/22
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: December 8, 2022
Filed: December 9, 2022
Published on e-Laws: December 9, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 406/19
(ON-SITE AND EXCESS SOIL MANAGEMENT)

1. The definition of “infrastructure” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 406/19 is amended by adding the following clause:

(d.1) drainage works within the meaning of the *Drainage Act*,

2. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by adding “respecting a project area described in subsection (1.1)” after “the project leader for a project”.

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) A project area to which subsection (1) applies is one that meets any of the following criteria:

1. After making reasonable efforts to take into consideration any past reports about past uses and activities respecting the project area, the project leader is of the opinion that the project area is or has ever been, in whole or in part, an enhanced investigation project area, except if,
 - i. a record of site condition has been filed in respect of the enhanced investigation project area under Part XV.1 of the Act and the record of site condition does not contain a certification made under subparagraph 4 ii of subsection 168.4 (1) of the Act in respect of a risk assessment, and
 - ii. no part of the project area has been used as an enhanced investigation project area since the filing of the record of site condition mentioned in subparagraph i.
2. Any part of the project area is located in an area of settlement within the meaning of the *Planning Act* and the amount of soil to be removed from the project area is 2,000 m³ or more, unless the whole project area is currently used for, or in the case of an unused area, its most recent use was for, any of the following within the meaning of Ontario Regulation 153/04:
 - i. A residential use.
 - ii. An institutional use.
 - iii. A parkland use.
 - iv. An agricultural or other use.
3. All or part of the project area is being remediated by excavating and removing excess soil from the project area for the purpose of reducing the concentration of contaminants on, in or under the project area, including remediating the project area for the purpose of filing a record of site condition under Part XV.1 of the Act.

3. Subsection 11 (1) of the Regulation is amended by striking out “and section 14”.

4. Subsection 12 (1) of the Regulation is amended by striking out “and section 14”.

5. Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to section 14, if” at the beginning, and substituting “If”.

6. Section 14 of the Regulation is revoked.

7. Section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 555/22

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 406/19
(GESTION DES SOLS SUR LES LIEUX ET DES SOLS DE DÉBLAI)

1. La définition de «infrastructure» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 406/19 est modifiée par adjonction de l'alinéa suivant :

d.1) aux installations de drainage au sens de la *Loi sur le drainage*;

2. (1) Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par insertion de «se rapportant à la zone du projet visée au paragraphe (1.1)» après «le chef de projet d'un projet».

(2) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) La zone du projet à laquelle s'applique le paragraphe (1) satisfait à l'un ou l'autre des critères suivants :

1. Après avoir fait des efforts raisonnables pour tenir compte des rapports antérieurs sur les utilisations antérieures et les activités antérieures se rapportant à la zone du projet, le chef de projet est d'avis que la zone du projet est, en tout ou en partie, une zone du projet d'étude avancée, ou l'a déjà été, sauf si :
 - i. d'une part, un dossier de l'état d'un site a été déposé à l'égard de la zone du projet d'étude avancée en vertu de la partie XV.1 de la Loi et le dossier ne contient pas d'attestation visée à la sous-disposition 4 ii du paragraphe 168.4 (1) de la Loi à l'égard d'une évaluation des risques,
 - ii. d'autre part, aucune partie de la zone du projet n'a été utilisée comme zone du projet d'étude avancée depuis le dépôt du dossier de l'état d'un site mentionné à la sous-disposition i.
2. Une partie de la zone du projet est située dans une zone de peuplement au sens de la *Loi sur l'aménagement du territoire* et la quantité de sols destinés à être enlevés de la zone du projet est d'au moins 2 000 m³, sauf si la totalité de la zone du projet est actuellement utilisée, ou dans le cas d'une zone inutilisée, si elle avait pour la dernière fois été utilisée à l'une ou l'autre des fins suivantes, au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne respectivement aux termes «residential use», «institutional use», «parkland use» et «agricultural or other use» :
 - i. À des fins résidentielles.
 - ii. À des fins institutionnelles.
 - iii. À des fins de parc.
 - iv. À des fins agricoles ou autres.
3. Tout ou partie de la zone du projet est réhabilitée en excavant et en enlevant des sols de déblai de la zone du projet afin de diminuer la concentration des contaminants qui se trouvent sur, dans ou sous la zone du projet, notamment la réhabilitation de la zone du projet en vue de déposer un dossier de l'état d'un site en vertu de la partie XV.1 de la Loi.

3. Le paragraphe 11 (1) du Règlement est modifié par suppression de «et de l'article 14».

4. Le paragraphe 12 (1) du Règlement est modifié par suppression de «et de l'article 14».

5. Le paragraphe 13 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «Sous réserve de l'article 14, si» par «Si» au début du paragraphe.

6. L'article 14 du Règlement est abrogé.

7. L'article 1 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

52/22

ONTARIO REGULATION 556/22

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

1. Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following schedules:**SCHEDULE 3***Crown Forest Sustainability Act, 1994*

Column 1 Item	Column 2 Offence	Column 3 Provision
1.	Fail to comply with an authorization – personal use harvesting	Clause 64 (1) (b)

SCHEDULE 3.0.1**Ontario Regulation 167/95 made under the *Crown Forest Sustainability Act, 1994***

Column 1 Item	Column 2 Offence	Column 3 Provision
1.	Gather more than 10 cubic metres of wood per household per year	subsection 30 (2) para. 1
2.	Transport firewood from camping or recreational activity area	subsection 30 (2) para. 2
3.	Cut down more than one Christmas tree per household per year	subsection 30 (2) para. 3
4.	Cut down a Christmas tree greater than 2.5 metres in height	subsection 30 (2) para. 3
5.	Cut branch greater than 7.5 cm diameter from a standing tree	subsection 30 (2) para. 4
6.	Transplant a tree 1.4 metres or more in height	subsection 30 (2) para. 5
7.	Transplant more than five trees from a Crown forest per household per year	subsection 30 (2) para. 5
8.	Harvest forest resources while unlawfully camping	clause 30 (3) (c)
9.	Gather downed wood stacked by the holder of a forest resource licence or permit	clause 30 (3) (d)
10.	Harvest a Christmas tree south of French or Mattawa rivers	clause 30 (3) (e)
11.	Harvest forest resources for personal use without authorization and not in accordance with subsection 30 (2) or (3)	subsection 31 (1)
12.	Holder of authorization issued under section 31 – fail to carry authorization while harvesting forest resources	section 35
13.	Harvest forest resources in a Crown forest south of the management units listed in the regulation	subsection 36 (1) subpara. 1 i
14.	Harvest forest resources where forest operations personnel or equipment is present	subsection 36 (1) subpara. 2 ii
15.	Harvest forest resources in area posted for forest operations	subsection 36 (1) subpara. 2 ii
16.	Harvest forest resources in an area in possession of or occupied by a person authorized under the <i>Aggregate Resources Act</i> or the <i>Public Lands Act</i>	subsection 36 (1) subpara. 2 iii
17.	Create, extend or enhance a trail or road while harvesting forest resources for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 i
18.	Use a prohibited vehicle when accessing or harvesting forest resources for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 ii
19.	Leave residual materials on a road right-of-way or surface or in a ditch	subsection 36 (1) subpara. 3 iii
20.	Engage in in-water activity while harvesting forest resources for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 iv
21.	Transport forest resources harvested for personal use outside of Ontario	subsection 36 (1) subpara. 3 v
22.	Sell, trade or barter forest resources harvested for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 vi
23.	Offer to sell, trade or barter forest resources harvested for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 vi
24.	Sell, trade or barter products created from forest resources harvested for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 vi
25.	Offer to sell, trade or barter products created from forest resources harvested for personal use	subsection 36 (1) subpara. 3 vi

2. (1) Items 8 and 9 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

8.	Course provider fail to provide proof of successful completion	subsection 11 (4)
----	--	-------------------

(2) Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following item:

139.1	Non-resident unlawfully hunt moose	subsection 50 (1)
-------	------------------------------------	-------------------

3. (1) Schedule 17.10 to the Regulation is amended by adding the following item:

23.	Reuse band or band number previously affixed	subsection 22 (7)
-----	--	-------------------

(2) Items 32 to 38 of Schedule 17.10 to the Regulation are revoked and the following substituted:

32.	Take more than a single specially protected raptor in a calendar year	subsection 25 (2) para. 1
33.	Unlawfully take nestling specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 2
34.	Damage nest while taking specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 3
35.	Fail to mark specially protected raptor as required	subsection 25 (2) para. 4
36.	Fail to follow best available practices when taking specially protected raptor or take steps to minimize harm to wildlife	subsection 25 (2) para. 5
37.	Fail to immediately release incidentally caught wildlife	subsection 25 (2) para. 6
38.	Fail to release incidentally caught wildlife in manner that causes least harm	subsection 25 (2) para. 6
38.1	Fail to take wildlife to custodian or veterinarian as required	subsection 25 (2) para. 7
38.2	Fail to carry licence while hunting or trapping specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 8
38.3	Buy specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.4	Sell specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.5	Propagate specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.6	Transfer specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (2)
38.7	Fail to keep log of required information for birds kept	subsection 27 (1)
38.8	Fail to keep log in required format	subsection 27 (1)
38.9	Fail to update log within required timeframe	subsection 27 (2)
38.10	Make false entry in log	subsection 27 (3)
38.11	Fail to submit annual report for specially protected raptors kept	subsection 27 (4)
38.12	Fail to submit annual report in required format	subsection 27 (4)
38.13	Fail to keep log for required time	subsection 27 (5)
38.14	Fail to keep annual report for required time	subsection 27 (5)
38.15	Fail to provide required information when engaged in business transactions or events involving birds	subsection 27 (6)

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 556/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 8 décembre 2022

déposé le 9 décembre 2022

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

1. Le Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction des annexes suivantes :

ANNEXE 3

Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne

Colonne 1 Point	Colonne 2 Infraction	Colonne 3 Disposition
1.	Ne pas se conformer à une autorisation – récolte pour usage personnel	Alinéa 64 (1) b)

ANNEXE 3.0.1

Règlement de l'Ontario 167/95 pris en vertu de la Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne

Colonne 1 Point	Colonne 2 Infraction	Colonne 3 Disposition
1.	Ramasser plus de 10 mètres cubes de bois abattu par ménage par année	paragraphe 30 (2) disp. 1
2.	Transporter du bois à brûler hors d'une aire de camping ou d'une aire d'activités récréatives	paragraphe 30 (2) disp. 2
3.	Abattre plus d'un arbre de Noël par ménage par année	paragraphe 30 (2) disp. 3
4.	Abattre un arbre de Noël d'une hauteur de plus de 2,5 mètres	paragraphe 30 (2) disp. 3
5.	Couper une branche d'un diamètre de plus de 7,5 centimètres d'un arbre sur pied	paragraphe 30 (2) disp. 4
6.	Transplanter un arbre d'une hauteur de plus de 1,4 mètre	paragraphe 30 (2) disp. 5
7.	Transplanter plus de cinq arbres se trouvant dans une forêt de la Couronne par ménage par année	paragraphe 30 (2) disp. 5
8.	Récolter des ressources forestières en faisant du camping illicitement	alinéa 30 (3) c)
9.	Ramasser du bois abattu que le titulaire d'un permis forestier ou d'un permis d'activité a empilé	alinéa 30 (3) d)
10.	Récolter un arbre de Noël au sud de la rivière des Français et de la rivière Mattawa	alinéa 30 (3) e)
11.	Récolter des ressources forestières pour usage personnel sans autorisation et sans se conformer aux paragraphes 30 (2) et (3)	paragraphe 31 (1)
12.	Titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de l'article 31 – ne pas porter l'autorisation sur sa personne en récoltant des ressources forestières	article 35
13.	Récolter des ressources forestières dans une forêt de la Couronne au sud des unités de gestion précisées dans le Règlement	paragraphe 36 (1) sous-disp. 1 i
14.	Récolter des ressources forestières dans un secteur où se trouve du personnel ou de l'équipement pour des opérations forestières	paragraphe 36 (1) sous-disp. 2 ii
15.	Récolter des ressources forestières dans un secteur où sont placés des panneaux indiquant des opérations forestières	paragraphe 36 (1) sous-disp. 2 ii
16.	Récolter des ressources forestières dans un secteur en la possession d'une personne ou qu'occupe une personne autorisée en vertu de la <i>Loi sur les ressources en agrégat</i> ou de la <i>Loi sur les terres publiques</i>	paragraphe 36 (1) sous-disp. 2 iii
17.	Créer, rallonger ou améliorer un sentier ou une route en récoltant des ressources forestières pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 i
18.	Utiliser un véhicule interdit en accédant à des ressources forestières ou en les récoltant pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 ii
19.	Laisser des résidus sur une emprise de route, sur une surface de route ou dans un fossé	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 iii
20.	Exercer une activité en milieu aquatique en récoltant des ressources forestières pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 iv
21.	Transporter hors de l'Ontario des ressources forestières récoltées pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 v

Colonne 1 Point	Colonne 2 Infraction	Colonne 3 Disposition
22.	Vendre, échanger ou troquer des ressources forestières récoltées pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 vi
23.	Offrir de vendre, d'échanger ou de troquer des ressources forestières récoltées pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 vi
24.	Vendre, échanger ou troquer des produits créés à partir de ressources forestières récoltées pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 vi
25.	Offrir de vendre, d'échanger ou de troquer des produits créés à partir de ressources forestières récoltées pour usage personnel	paragraphe 36 (1) sous-disp. 3 vi

2. (1) La version anglaise des points 8 et 9 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8.	Course provider fail to provide proof of successful completion	subsection 11 (4)
----	--	-------------------

(2) La version anglaise de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par adjonction du point suivant :

139.1	Non-resident unlawfully hunt moose	subsection 50 (1)
-------	------------------------------------	-------------------

3. (1) La version anglaise de l'annexe 17.10 du Règlement est modifiée par adjonction du point suivant :

23.	Reuse band or band number previously affixed	subsection 22 (7)
-----	--	-------------------

(2) La version anglaise des points 32 à 38 de l'annexe 17.10 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

32.	Take more than a single specially protected raptor in a calendar year	subsection 25 (2) para. 1
33.	Unlawfully take nestling specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 2
34.	Damage nest while taking specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 3
35.	Fail to mark specially protected raptor as required	subsection 25 (2) para. 4
36.	Fail to follow best available practices when taking specially protected raptor or take steps to minimize harm to wildlife	subsection 25 (2) para. 5
37.	Fail to immediately release incidentally caught wildlife	subsection 25 (2) para. 6
38.	Fail to release incidentally caught wildlife in manner that causes least harm	subsection 25 (2) para. 6
38.1	Fail to take wildlife to custodian or veterinarian as required	subsection 25 (2) para. 7
38.2	Fail to carry licence while hunting or trapping specially protected raptor	subsection 25 (2) para. 8
38.3	Buy specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.4	Sell specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.5	Propagate specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (1)
38.6	Transfer specially protected raptor taken from the wild	subsection 25.2 (2)
38.7	Fail to keep log of required information for birds kept	subsection 27 (1)
38.8	Fail to keep log in required format	subsection 27 (1)
38.9	Fail to update log within required timeframe	subsection 27 (2)
38.10	Make false entry in log	subsection 27 (3)
38.11	Fail to submit annual report for specially protected raptors kept	subsection 27 (4)
38.12	Fail to submit annual report in required format	subsection 27 (4)
38.13	Fail to keep log for required time	subsection 27 (5)
38.14	Fail to keep annual report for required time	subsection 27 (5)
38.15	Fail to provide required information when engaged in business transactions or events involving birds	subsection 27 (6)

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 557/22

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 53/05

(PAYMENTS UNDER SECTION 78.1 OF THE ACT)

1. (1) The definition of “base payment amount” in subsection 0.1 (1) of Ontario Regulation 53/05 is amended by striking out “the hydroelectric facilities, excluding” and substituting “the hydroelectric facilities or the nuclear facilities, as the case may be, excluding”.

(2) Subsection 0.1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“Pickering B extension activities” means any activities in furtherance of the operation of the Pickering B Nuclear Generating Station during the Pickering B extension period, whether or not the activities occurred during that period;

“Pickering B extension period” means the period beginning on January 1, 2026 and ending no later than September 30, 2026;

2. Subsection 5 (4) of the Regulation is amended by striking out “units” wherever it appears and substituting in each case “generating units”.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Pickering B extension variance account

5.7 (1) Ontario Power Generation Inc. shall establish a variance account in connection with section 78.1 of the Act that records the difference between,

(a) revenues generated during the Pickering B extension period that are earned from the output of the Pickering B Nuclear Generating Station, calculated on the basis of the base payment amount for the nuclear facilities that applies on January 1, 2026; and

(b) the sum of,

- (i) any foregone revenues related to foregone output from the Pickering B Nuclear Generating Station arising from any Pickering B extension activities, and
- (ii) the revenue requirement impacts arising from the actual non-capital and capital costs incurred in relation to any Pickering B extension activities.

(2) The variance account shall,

(a) take into account any related income tax effects; and

(b) not include any amounts included in,

- (i) the Board’s order under section 78.1 of the Act dated January 27, 2022 setting payment amounts for the nuclear facilities, or
- (ii) a deferral account established under section 5.2 or 5.6.

(3) Ontario Power Generation Inc. shall record interest on the balance of the account as the Board may direct.

4. (1) Paragraph 10 of subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “the nuclear generation facilities referred to in paragraphs 3, 4 and 5 of section 2” at the end and substituting “the nuclear facilities”.

(2) Subparagraph 13 i of subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “Dec” and substituting “December”.

(3) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

14. The Board shall determine the disposition of any balance recorded in the variance account established under subsection 5.7 (1), to the extent the Board is satisfied that,

- i. the revenues and costs are accurately recorded in the account,

- ii. the costs were prudently incurred, and
- iii. the amounts recorded in the account are directly attributable to Pickering B extension activities.

5. The title of the second Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 2

6. The Regulation is amended by adding the following French version:

PAIEMENTS VISÉS À L'ARTICLE 78.1 DE LA LOI

Définitions

0.1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«activités de fermeture de Pickering» Activités visant la fermeture d'une centrale de Pickering. («Pickering closure activities»)

«activités de prolongation de l'exploitation de Pickering B» Activités visant à poursuivre l'exploitation de la centrale nucléaire de Pickering B pendant la période de prolongation de l'exploitation de Pickering B, qu'elles aient eu lieu pendant cette période ou non. («Pickering B extension activities»)

«fermeture de Pickering» S'entend de la fermeture ou du déclassement de la centrale nucléaire de Pickering A ou de la centrale nucléaire de Pickering B, ou du retrait de la production d'électricité d'un groupe électrogène de l'une ou l'autre centrale. («Pickering closure»)

«installations hydroélectriques» Les centrales hydroélectriques prescrites aux dispositions 1, 2 et 6 de l'article 2. («hydroelectric facilities»)

«installations nucléaires» Les installations de production nucléaire prescrites aux dispositions 3, 4, 5 et 7 de l'article 2. («nuclear facilities»)

«montant du paiement de base» Le paiement approuvé par la Commission à l'égard de la puissance fournie par les installations hydroélectriques ou les installations nucléaires, selon le cas, à l'exclusion de tout avenant prévoyant des paiements fixes ou variables. («base payment amount»)

«obligation en matière de déclassement nucléaire» Obligation qu'a Ontario Power Generation Inc. relativement au déclassement de ses installations de production nucléaire et à la gestion de ses déchets nucléaires et du combustible épuisé. («nuclear decommissioning liability»)

«Ontario Nuclear Funds Agreement» L'accord conclu le 1^{er} avril 1999 entre Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario, Ontario Power Generation Inc. et certaines filiales d'Ontario Power Generation Inc., y compris les modifications qui y sont apportées. («Ontario Nuclear Funds Agreement»)

«paiement moyen pondéré effectué à OPG» Pour une année donnée, s'entend du paiement total lié à la production moyenne pondérée qui est utilisé dans le calcul des paiements effectués en application de l'article 78.1 de la Loi à l'égard des installations de production prescrites à l'article 2 du présent règlement, calculé conformément à la formule suivante :

$$(((NPA + NPR) \times NPF) + (HPA + HPR) \times HPF) / (NPF + HPF)$$

où :

NPA représente le paiement approuvé par la Commission pour l'année à l'égard des installations nucléaires;

NPR représente l'avenant de paiement approuvé par la Commission pour l'année à l'égard du recouvrement des soldes inscrits aux comptes de report et aux comptes d'écart créés pour les installations nucléaires, à l'exclusion du compte de report créé en application du paragraphe 5.5 (1);

NPF représente les prévisions de production approuvées par la Commission à l'égard des installations nucléaires pour l'année;

HPA représente le paiement approuvé par la Commission pour l'année, ou le paiement prévu résultant de l'application d'une formule approuvée par la Commission pour la fixation des tarifs, le cas échéant, à l'égard des installations hydroélectriques;

HPR représente l'avenant de paiement approuvé par la Commission pour l'année à l'égard du recouvrement des soldes inscrits aux comptes de report et aux comptes d'écart créés pour les installations hydroélectriques;

HPF représente les prévisions en matière de production approuvées par la Commission à l'égard des installations hydroélectriques pour l'année. («OPG weighted average payment amount»)

«période de calcul» Chaque période pour laquelle la Commission établit, en application de la disposition 12 ii du paragraphe 6 (2), les besoins en revenus approuvés, ainsi que l'année qui précède immédiatement cette période. («calculation period»)

«période de prolongation de l'exploitation de Pickering B» Période qui commence le 1^{er} janvier 2026 et qui prend fin au plus tard le 30 septembre 2026. («Pickering B extension period»)

«période de report» La période qui commence le 1^{er} janvier 2017 et se termine à la fin du projet de remise en état de la centrale de Darlington. («deferral period»)

«petit réacteur modulaire» Installation de production nucléaire dont la puissance électrique utile est d'au plus 500 mégawatts. («small modular reactor»)

«plan de renvoi approuvé» Plan de renvoi, au sens que l'Ontario Nuclear Funds Agreement donne au terme «reference plan», qui a été approuvé par Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario conformément à cette entente. («approved reference plan»)

«projet de remise en état de la centrale de Darlington» Les travaux entrepris par Ontario Power Generation Inc. pour la remise en état, entièrement ou partiellement, de la totalité ou d'une partie des groupes électrogènes de la centrale nucléaire de Darlington. («Darlington Refurbishment Project»)

(2) Pour l'application du présent règlement, la puissance fournie par une installation de production est mesurée aux points de livraison de celle-ci, calculée conformément aux règles du marché.

Producteur prescrit

1. Ontario Power Generation Inc. est prescrite comme producteur pour l'application de l'article 78.1 de la Loi.

Installations de production prescrites

2. Les installations de production suivantes d'Ontario Power Generation Inc. sont prescrites pour l'application de l'article 78.1 de la Loi :

1. Les centrales hydroélectriques suivantes situées dans la municipalité régionale de Niagara :
 - i. Sir Adam Beck I.
 - ii. Sir Adam Beck II.
 - iii. Centrale de pompage Sir Adam Beck.
 - iv. De Cew Falls I.
 - v. De Cew Falls II.
2. La centrale hydroélectrique R. H. Saunders située sur le fleuve Saint-Laurent.
3. La centrale nucléaire de Pickering A.
4. La centrale nucléaire de Pickering B.
5. La centrale nucléaire de Darlington.
6. À compter du 1^{er} juillet 2014, les installations de production d'Ontario Power Generation Inc. qui figurent à l'annexe 1.
7. Les petits réacteurs modulaires situés sur les biens-fonds appartenant à Ontario Power Generation Inc. dans la municipalité de Clarington, comprise dans la municipalité régionale de Durham, qui sont décrits à l'annexe 2.

Date prescrite pour le par. 78.1 (2) de la Loi

3. Le 1^{er} avril 2008 est prescrit pour l'application du paragraphe 78.1 (2) de la Loi.

4.

Comptes de report et d'écart

5. (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte d'écart au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription des frais d'immobilisations et des frais non liés aux immobilisations qui ont été engagés ainsi que des revenus réalisés ou du manque à gagner à partir du 1^{er} avril 2005 en raison d'écarts par rapport aux prévisions énoncées dans le document intitulé *Forecast Information (as of Q3/2004) for Facilities Prescribed under Ontario Regulation 53/05*, qui est affiché et disponible sur le site Web de la Commission de l'énergie de l'Ontario, lesquels frais et revenus sont liés à ce qui suit :

- a) des différences dans la production d'hydroélectricité dues à des différences entre les conditions hydrologiques prévues et réelles;
- b) des changements imprévus des exigences réglementaires nucléaires ou des changements technologiques imprévus ayant une incidence directe sur les installations de production nucléaire, à l'exclusion des retombées sur les besoins en revenus décrites aux paragraphes 5.1 (1) et 5.2 (1);
- c) des changements des revenus tirés de services accessoires provenant des installations de production prescrites aux termes de l'article 2;

- d) des actes de la nature, y compris les phénomènes météorologiques violents;
 - e) des pannes et des restrictions du réseau de transport pour lesquelles il n'y a par ailleurs pas d'indemnisation au moyen des crédits de règlement de la gestion de la congestion conformément aux règles du marché.
- (2) Le calcul des revenus réalisés ou du manque à gagner en raison de changements survenus dans la production d'électricité liés aux alinéas (1) a), b), d) et e) est fondé sur les prix suivants :
- 1. 33,00 \$ par mégawattheure produit par les installations de production hydroélectrique prescrites aux dispositions 1 et 2 de l'article 2.
 - 2. 49,50 \$ par mégawattheure produit par les installations de production nucléaire prescrites aux dispositions 3, 4 et 5 de l'article 2.
- (3) Ontario Power Generation Inc. inscrit sur le solde d'ouverture mensuel du compte des intérêts simples au taux annuel de 6 % appliqué au solde d'ouverture mensuel du compte, lesquels sont composés annuellement.
- (4) Ontario Power Generation Inc. crée un compte de report au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription des frais non liés aux immobilisations qui sont engagés le 1^{er} janvier 2005 ou après cette date et qui sont reliés à la remise en service de tous les groupes électrogènes de la centrale nucléaire de Pickering A, y compris les groupes électrogènes qui, selon ce que le conseil d'administration d'Ontario Power Generation Inc. a établi, devraient être entreposés dans un lieu sûr.
- (5) Pour l'application du paragraphe (4), les frais non liés aux immobilisations comprennent notamment ce qui suit :
- a) les coûts de construction, les coûts d'évaluation, les coûts des études de préingénierie, les coûts d'achèvement des projets et les coûts de démobilisation;
 - b) les frais d'intérêt, inscrits en tant qu'intérêts simples sur le solde d'ouverture mensuel du compte au taux annuel de 6 % appliqués au solde d'ouverture mensuel du compte, lesquels sont composés annuellement.

5.1

Compte de report — responsabilité nucléaire

5.2 (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte de report au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription, à compter de la date de prise d'effet de la première ordonnance rendue par la Commission en application de cet article, des retombées sur les besoins en revenus découlant des changements relatifs à son obligation globale en matière de déclassement nucléaire entre :

- a) d'une part, le passif découlant du plan de renvoi approuvé qui est incorporé dans la plus récente ordonnance rendue par la Commission en application de l'article 78.1 de la Loi;
- b) d'autre part, le passif découlant du plan de renvoi approuvé actuel.

(2) Ontario Power Generation Inc. inscrit les intérêts sur le solde du compte conformément à la directive de la Commission.

5.3

Compte d'écart — aménagement de nouvelles installations nucléaires

5.4 (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte d'écart au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription, à compter de la date de prise d'effet de la première ordonnance rendue par la Commission en application de cet article, des différences entre :

- a) les retombées sur les besoins en revenus découlant des frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations réellement engagés et des engagements financiers fermes pris en vue des nouvelles installations nucléaires projetées, notamment les frais associés à ce qui suit :
 - (i) la planification et la préparation en vue des nouvelles installations,
 - (ii) le repérage technologique pour les nouvelles installations,
 - (iii) la conception, l'aménagement et la construction des nouvelles installations;
- b) le montant des retombées sur les besoins en revenus découlant des frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations réellement engagés et des engagements financiers fermes qui étaient inclus dans les paiements effectués en application de l'article 78.1 de la Loi.

(2) Ontario Power Generation Inc. inscrit les intérêts sur le solde du compte conformément à la directive de la Commission.

Compte de report — lissage du taux pour la remise en état de la centrale de Darlington

5.5 (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte de report au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription, à compter du début de la période de report, de la différence entre :

- a) d'une part, le montant des besoins en revenus approuvé par la Commission qui, en l'absence de la sous-disposition 12 i du paragraphe 6 (2) du présent règlement, aurait été utilisé pour le calcul des paiements devant être effectués en application de l'article 78.1 de la Loi chaque année de la période de report à l'égard des installations nucléaires;
- b) d'autre part, la partie du montant des besoins en revenus visé à l'alinéa a) qui est utilisée pour le calcul des paiements effectués en application de l'article 78.1 de la Loi, après le calcul, conformément à la sous-disposition 12 i du paragraphe 6 (2) du présent règlement, du montant des besoins en revenus qui doit être reporté pour cette année à l'égard des installations nucléaires.

(2) Ontario Power Generation Inc. inscrit sur le solde du compte les intérêts à un taux de dette à long terme qui tient compte de son coût d'emprunt à long terme établi ou approuvé périodiquement par la Commission, lesquels sont composés annuellement.

Compte de report — coûts de fermeture de Pickering

5.6 (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte de report au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription des frais liés à l'emploi et des frais non liés aux immobilisations se rapportant aux tiers fournisseurs de services qu'a engagés Ontario Power Generation Inc. et qui découlent des activités de fermeture de Pickering, notamment :

- a) les frais liés au licenciement, à la mise à pied, à la réaffectation ou au recyclage d'employés;
- b) les frais liés à l'embauche d'employés ou à l'engagement de tiers fournisseurs de services pour accomplir les activités de fermeture de Pickering, et à leur rémunération.

(2) Le paragraphe (1) s'applique, que les frais aient été engagés avant ou après la fermeture de Pickering, mais ne s'applique :

- a) ni aux frais que peut recouvrer Ontario Power Generation Inc. aux termes de l'Ontario Nuclear Funds Agreement;
- b) ni nommément aux frais qui ont déjà été inclus dans une ordonnance rendue par la Commission en application de l'article 78.1 de la Loi.

(3) Ontario Power Generation Inc. inscrit les coûts de fermeture de Pickering au compte de renvoi tels qu'ils sont pris en compte dans les états financiers vérifiés d'Ontario Power Generation Inc. que son conseil d'administration a approuvés, et inscrit les intérêts sur le solde du compte conformément à la directive de la Commission.

Compte d'écart — prolongation de l'exploitation de Pickering B

5.7 (1) Ontario Power Generation Inc. crée un compte d'écart au titre de l'article 78.1 de la Loi pour l'inscription de la différence entre les sommes suivantes :

- a) les revenus générés pendant la période de prolongation de l'exploitation de Pickering B qui sont réalisés à partir de la puissance fournie par la centrale nucléaire de Pickering B, lesquels sont calculés sur la base du montant du paiement de base pour les installations nucléaires qui s'applique le 1^{er} janvier 2026;
- b) le total de ce qui suit :
 - (i) le manque à gagner lié à la perte de puissance de la centrale nucléaire de Pickering B découlant des activités de prolongation de l'exploitation de Pickering B,
 - (ii) les retombées sur les besoins en revenus découlant des frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations réellement engagés relativement aux activités de prolongation de l'exploitation de Pickering B.

(2) Le compte d'écart :

- a) tient compte des incidences fiscales connexes;
- b) n'inclut pas les sommes comprises, selon le cas :
 - (i) dans l'ordonnance de la Commission prévue à l'article 78.1 de la Loi et datée du 27 janvier 2022, qui fixe les paiements pour les installations nucléaires,
 - (ii) dans un compte de report créé en application de l'article 5.2 ou 5.6.

(3) Ontario Power Generation Inc. inscrit les intérêts sur le solde du compte conformément à la directive de la Commission.

Règles régissant le calcul des paiements qu'effectue la Commission

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la Commission peut établir la forme, la méthodologie, les hypothèses et les calculs à employer pour rendre une ordonnance qui établit le montant des paiements pour l'application de l'article 78.1 de la Loi.

(2) Les règles suivantes s'appliquent au prononcé d'une ordonnance par la Commission qui établit le montant des paiements pour l'application de l'article 78.1 de la Loi :

1. La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre le solde inscrit au compte d'écart créé en application du paragraphe 5 (1) sur une période d'au plus trois ans, dans la mesure où elle est convaincue de ce qui suit :
 - i. les revenus inscrits au compte ont été réalisés ou constituent un manque à gagner et les frais ont été engagés de manière prudente,
 - ii. les revenus et les frais ont été inscrits avec exactitude au compte.
2. Lorsqu'elle fixe les paiements relatifs aux éléments d'actif prescrits en application de l'article 2, la Commission ne doit pas adopter des méthodologies, hypothèses ou calculs qui se fondent sur la conclusion de contrats pour la totalité ou une partie de la production de ces éléments d'actif.
3. La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre le solde inscrit au compte de report créé en application du paragraphe 5 (4). La Commission autorise le recouvrement du solde selon une méthode linéaire sur une période d'au plus 15 ans.
4. La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre les frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations engagés et les engagements financiers fermes pris à l'égard du projet de remise en état de la centrale de Darlington ou engagés pour augmenter la production d'une installation de production visée à l'article 2, remettre celle-ci en état ou y ajouter de la puissance électrique utile, notamment les coûts d'évaluation ainsi que les coûts et engagements des études de préingénierie si, selon le cas :
 - i. les coûts et les engagements financiers se situaient dans les limites des budgets du projet approuvés à cette fin par le conseil d'administration d'Ontario Power Generation Inc. avant que la première ordonnance de la Commission ne soit rendue en application de l'article 78.1 de la Loi à l'égard d'Ontario Power Generation Inc.,
 - ii. les coûts et les engagements financiers n'ont pas été approuvés par le conseil d'administration d'Ontario Power Generation Inc. avant que la première ordonnance de la Commission ne soit rendue en application de l'article 78.1 de la Loi à l'égard d'Ontario Power Generation Inc., si la Commission est convaincue que les coûts ont été engagés de manière prudente et les engagements financiers, pris de manière prudente.
- 4.1 La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre les frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations engagés et les engagements financiers fermes pris en vue de nouvelles installations nucléaires projetées, notamment les frais visés aux sous-alinéas 5.4 (1) a) (i) à (iii), dans la mesure où elle est convaincue de ce qui suit :
 - i. les frais ont été engagés de manière prudente,
 - ii. les engagements financiers ont été pris de manière prudente.
5. Lorsqu'elle rend sa première ordonnance en application de l'article 78.1 de la Loi à l'égard d'Ontario Power Generation Inc., la Commission accepte les sommes liées aux questions suivantes énoncées dans les derniers états financiers vérifiés d'Ontario Power Generation Inc. que son conseil d'administration a approuvés avant la date de prise d'effet de cette ordonnance :
 - i. les actifs et passifs d'Ontario Power Generation Inc., autres que le compte d'écart visé au paragraphe 5 (1), qui doivent être calculés conformément la disposition 1,
 - ii. les revenus qu'a réalisés Ontario Power Generation Inc. à l'égard de la location des centrales nucléaires de Bruce,
 - iii. les frais qu'a engagés Ontario Power Generation Inc. à l'égard des centrales nucléaires de Bruce.
6. Sans préjudice de sa portée générale, la disposition 5 s'applique aux valeurs se rapportant à ce qui suit :
 - i. les déductions pour amortissement,
 - ii. les retombées sur les besoins en revenus des décisions en matière de comptabilité et de politique fiscale,
 - iii. les frais d'immobilisations et frais non liés aux immobilisations engagés et les engagements financiers fermes pris pour augmenter la production d'une installation de production visée à l'article 2, remettre celle-ci en état ou y ajouter de la puissance électrique utile.
7. La Commission veille à ce que le solde inscrit au compte de report créé en application du paragraphe 5.2 (1) soit recouvert selon une méthode linéaire sur une période d'au plus trois ans, dans la mesure où elle est convaincue que les retombées sur les besoins en revenus sont inscrites avec exactitude au compte, en fonction des éléments suivants, tels qu'ils sont pris en compte dans les états financiers vérifiés d'Ontario Power Generation Inc. que son conseil d'administration a approuvés :
 - i. le rendement de l'assiette tarifaire,
 - ii. la dotation aux amortissements,

- iii. les impôts sur le revenu et sur le capital,
 - iv. les dépenses en combustible.
- 7.1 La Commission veille à ce que le solde inscrit au compte d'écart créé en application du paragraphe 5.4 (1) soit recouvré selon une méthode linéaire sur une période d'au plus trois ans, dans la mesure où elle est convaincue de ce qui suit :
- i. les frais ont été engagés de manière prudente,
 - ii. les engagements financiers ont été pris de manière prudente.
- 7.2 La Commission veille à ce que le solde inscrit au compte de report créé en application du paragraphe 5.6 (1) et les incidences fiscales connexes soient recouvrés selon une méthode linéaire sur une période d'au plus 10 ans à partir du jour où le dernier groupe électrogène des centrales nucléaires de Pickering A et B cesse de produire de l'électricité de façon permanente, dans la mesure où elle est convaincue que les frais ont été engagés de manière prudente et sont inscrits avec exactitude au compte.
8. La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre les sommes liées aux retombées des besoins en revenus de son obligation en matière de déclassement nucléaire découlant de l'actuel plan de renvoi approuvé.
9. La Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre tous les frais qu'elle engage à l'égard des centrales nucléaires de Bruce.
10. Si les revenus d'Ontario Power Generation Inc. réalisés à l'égard de la location des centrales nucléaires de Bruce dépassent les coûts qu'elle engage à l'égard de ces centrales, l'excédent doit être affecté à la réduction des paiements exigés en application du paragraphe 78.1 (1) de la Loi à l'égard de la puissance fournie par les installations nucléaires.
11. Lorsque la Commission rend sa première ordonnance en application de l'article 78.1 de la Loi à l'égard d'Ontario Power Generation Inc., qui prend effet le 1^{er} juillet 2014 ou par la suite, les règles suivantes s'appliquent :
- i. L'ordonnance prévoit le paiement de sommes à l'égard de la puissance fournie par une installation de production visée à la disposition 6 de l'article 2 pendant la période allant du 1^{er} juillet 2014 au jour qui précède la date de prise d'effet de l'ordonnance.
 - ii. La Commission accepte la valeur respective des actifs et des passifs des installations de production visée à la disposition 6 de l'article 2, énoncée dans les derniers états financiers vérifiés d'Ontario Power Generation Inc. que son conseil d'administration a approuvés avant que cette ordonnance n'ait été rendue. Cela comprend les valeurs liées aux incidences fiscales des écarts temporaires et aux retombées sur les besoins en revenus des décisions en matière de comptabilité et de politique fiscale qui sont prises en compte dans ces états financiers.
12. Pour l'application de l'article 78.1 de la Loi, au moment de fixer les montants des paiements relatifs aux installations nucléaires pendant la période de report :
- i. la Commission calcule la partie des besoins en revenus qu'elle approuve à l'égard des installations nucléaires pour chaque année qui doit être inscrite au compte de report créé en application du paragraphe 5.5 (1), en vue de rendre plus stables les changements d'une année à l'autre du paiement moyen pondéré effectué à OPG au cours de chaque période de calcul,
 - ii. la Commission calcule les besoins en revenus approuvés visés au paragraphe 5.5 (1) et le montant des besoins en revenus approuvés à reporter en application de la sous-disposition i sur une base quinquennale pour les 10 premières années de la période de report et, par la suite, sur une base périodique que fixe la Commission,
 - iii. il est entendu que le calcul par la Commission des besoins en revenus approuvés d'Ontario Power Generation Inc. pour les installations nucléaires ne doit pas être limité par les changements annuels des montants des paiements à la sous-disposition i,
 - iv. la Commission veille à ce qu'Ontario Power Generation Inc. recouvre le solde inscrit au compte de report créé en application du paragraphe 5.5 (1), et elle autorise le recouvrement du solde selon une méthode linéaire sur une période d'au plus 10 ans commençant à la fin de la période de report,
 - v. la Commission accepte la nécessité du projet de remise en état de la centrale de Darlington à la lumière du plan du ministère de l'Énergie connu comme le Plan énergétique à long terme de 2013 et de la politique connexe du ministre souscrivant à la nécessité de la remise en état des installations nucléaires.
13. Lorsque la Commission rend sa première ordonnance en application de l'article 78.1 de la Loi qui prend effet le 1^{er} janvier 2022 ou par la suite et qui fixe les montants des paiements relatifs aux installations hydroélectriques, les règles suivantes s'appliquent :
- i. L'ordonnance prévoit le montant d'un paiement de base relatif aux installations hydroélectriques qui est égal au montant du paiement de base relatif aux installations hydroélectriques du 31 décembre 2021, et qui s'applique

jusqu'à la date de prise d'effet d'une ordonnance subséquente fixant le montant des paiements relatifs aux installations hydroélectriques qui entre en vigueur après le 31 décembre 2026.

ii. La sous-disposition i s'applique uniquement à l'égard de 50 % de la puissance fournie par l'installation de production de Chats Falls.

14. La Commission détermine l'affectation de tout solde inscrit dans le compte d'écart créé en application du paragraphe 5.7 (1), dans la mesure où elle est convaincue de ce qui suit :

i. les revenus et les frais sont inscrits avec exactitude au compte.

ii. les frais ont été engagés de manière prudente,

iii. les sommes inscrites au compte sont directement imputables aux activités de prolongation de l'exploitation de Pickering B.

(3) Il est entendu que la règle énoncée à la disposition 13 du paragraphe (2) n'a pas d'incidence sur le pouvoir qu'a la Commission d'approuver, selon le cas :

- a) les changements apportés au mécanisme d'incitation en matière d'hydroélectricité applicable à Ontario Power Generation Inc.;
- b) la création de comptes de report ou d'écart se rapportant aux installations hydroélectriques ou les changements apportés à ces comptes;
- c) le recouvrement des sommes se rapportant aux installations hydroélectriques qu'Ontario Power Generation Inc. inscrit à un compte de report ou d'écart visé à l'alinéa b), ou le recouvrement des avenants de paiement y afférents.

7.

ANNEXE 1

- 1. Abitibi Canyon.
- 2. Alexander.
- 3. Aquasabon.
- 4. Arnprior.
- 5. Auburn.
- 6. Barrett Chute.
- 7. Big Chute.
- 8. Big Eddy.
- 9. Bingham Chute.
- 10. Calabogie.
- 11. Cameron Falls.
- 12. Caribou Falls.
- 13. Chats Falls.
- 14. Chenaux.
- 15. Coniston.
- 16. Crystal Falls.
- 17. Des Joachims.
- 18. Elliott Chute.
- 19. Eugenia Falls.
- 20. Frankford.
- 21. Hagues Reach.
- 22. Hanna Chute.
- 23. High Falls.
- 24. Indian Chute.

25. Kakabeka Falls.
26. Lakefield.
27. Lower Notch.
28. Manitou Falls.
29. Matabitchuan.
30. McVittie.
31. Merrickville.
32. Meyersberg.
33. Mountain Chute.
34. Nipissing.
35. Otter Rapid.
36. Otto Holden.
37. Pine Portage.
38. Ragged Rapids.
39. Ranney Falls.
40. Seymour.
41. Sidney.
42. Sills Island.
43. Silver Falls.
44. South Falls.
45. Stewartville.
46. Stinson.
47. Trethewey Falls.
48. Whitedog Falls.

ANNEXE 2

1. PT RDAL BTN: LTS 18 & 19, 20 & 21, 22 & 23, 24 & 25, ALL BF CON (DARLINGTON) CLOSED BY BY-LAW N90910; PT LTS 18, 19, 20, 21, 22, 23 & 24, BF CON (DARLINGTON); LTS 183 TO 754 INCL, 913 TO 1533 INCL, PT LTS 131 TO 133 INCL, 157 TO 182 INCL & 885 TO 912 INCL, STATION RD, FIFTH AVE, SIXTH AVE, SEVENTH AVE, EIGHTH AVE, NINTH AVE, TENTH AVE, ELEVENTH AVE, TWELFH AVE, THIRTEENTH AVE, FOURTEENTH AVE, FIFTEENTH AVE & SIXTEENTH AVE CLOSED BY BYLAW N90910 & PT SEVENTEENTH AVE, PL 97 (DARLINGTON), PARTS 2, 15, 18 AND 19 PLAN 40R28277 AND PTS 1, 3, 4 & 7 TO 15 INCL, 40R18818, SAVE AND EXCEPT PARTS 1, 2, 3, 4, 5, 13, 14, 15, 16, 17, 18 AND 19 PLAN 40R26289 AND SAVE AND EXCEPT PTS 1, 2, 3, 4, 5, 18 & 19 PLAN 40R28269 AND SAVE AND EXCEPT PTS 8, 9, 10, 11, 12, 13 & 14 PLAN 40R28277; S/T EASE PTS 3, 5, 8, 9 PL 40R20514 AND PTS 14 AND 15 PL 40R28269 AND PT 17 PLAN 40R28277 IN FAVOUR OF PT 9, 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107221; S/T EASE PTS 4, 6, 7, 10 PL 40R20514 AND PT 11 PL 40R20514 SAVE AND EXCEPT PT 8 PL 40R28277 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107221 ; T/W EASE PT LTS 19, 20, 21, PT RDAL BTN LTS 20 & 21, BFC DARLINGTON, PT 1, PL 40R20513 (IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514) AS IN DR107221 ; T/W EASE PT LT 21 BFC DARLINGTON, PT 2, PL 40R20513 (IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514) AS IN DR107221 S/T EASE PT 8, PL 40R18818 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 15, PL 40R18818 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 4, PL 40R18818 IN FAVOUR PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 12, PL 40R18818 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 13, PL 40R18818 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PTS 20, 21 & 22, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PTS 5, 6 & 18, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 17, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 19, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PTS 23 &

- 24, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PT 3, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229 ; S/T EASE PTS 5, 8 & 9, PL 40R20514 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229; S/T EASE PTS 14 AND 15 PLAN 40R28269 AND PT 17 PL 40R28277 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229; T/W ROW PT 2, PL 40R20513 IN FAVOUR OF PT 9, PL 40R18818 & PT 1, PL 40R20514 AS IN DR107229; TOGETHER WITH AN EASEMENT AS IN DR1184508; TOGETHER WITH AN EASEMENT AS IN DR1184509; MUNICIPALITY OF CLARINGTON, à savoir tous les biens-fonds identifiés par le numéro de cote foncière 26606-0367 (ED) dans un dossier enregistré au bureau d'enregistrement immobilier de la division d'enregistrement des droits immobiliers de Durham (n° 40).
2. RDAL BTN LTS 24 & 25 CON BROKEN FRONT DARLINGTON CLOSED BY BYLAW N90910, PT LT 23 CON BROKEN FRONT DARLINGTON & PT LT 24 CON BROKEN FRONT DARLINGTON PT 6, 10R94; PT LT 21 CON BROKEN FRONT DARLINGTON & PT LT 22 CON BROKEN FRONT DARLINGTON PTS 1 & 2, 10R342; PT LT 19 CON BROKEN FRONT DARLINGTON & PT LT 20 CON BROKEN FRONT DARLINGTON PT 4, 10R342; PT LT 18 CON BROKEN FRONT DARLINGTON PT 6, 10R342; RDAL BTN LTS 22 & 23 CON BROKEN FRONT DARLINGTON CLOSED BY BYLAW N90910 PT 5, 10R553; RDAL BTN LTS 20 & 21 CON BROKEN FRONT DARLINGTON CLOSED BY BYLAW N90910 PT 3, 10R342; RDAL BTN LTS 18 & 19 CON BROKEN FRONT DARLINGTON CLOSED BY BYLAW N90910 PTS 5 & 9, 10R342; FIRST AV PL 97 DARLINGTON, SECOND AV PL 97 DARLINGTON, THIRD AV PL 97 DARLINGTON & FOURTH AV PL 97 DARLINGTON CLOSED BY BYLAW N90910; LT 1534 PL 97 DARLINGTON; LT 1535 PL 97 DARLINGTON; LT 1536 PL 97 DARLINGTON; LT 1537 PL 97 DARLINGTON; LT 1538 PL 97 DARLINGTON; LT 1539 PL 97 DARLINGTON; LT 1540 PL 97 DARLINGTON; LT 1541 PL 97 DARLINGTON; LT 1542 PL 97 DARLINGTON; LT 1543 PL 97 DARLINGTON; LT 1544 PL 97 DARLINGTON; LT 1545 PL 97 DARLINGTON; LT 1546 PL 97 DARLINGTON; LT 1547 PL 97 DARLINGTON; LT 1548 PL 97 DARLINGTON; LT 1549 PL 97 DARLINGTON; LT 1550 PL 97 DARLINGTON; LT 1551 PL 97 DARLINGTON; LT 1552 PL 97 DARLINGTON; LT 1553 PL 97 DARLINGTON; LT 1554 PL 97 DARLINGTON; LT 1555 PL 97 DARLINGTON; LT 1556 PL 97 DARLINGTON; LT 1557 PL 97 DARLINGTON; LT 1558 PL 97 DARLINGTON; LT 1559 PL 97 DARLINGTON; LT 1560 PL 97 DARLINGTON; LT 1561 PL 97 DARLINGTON; LT 1562 PL 97 DARLINGTON; LT 1563 PL 97 DARLINGTON; LT 1564 PL 97 DARLINGTON; LT 1565 PL 97 DARLINGTON; LT 1566 PL 97 DARLINGTON; LT 1567 PL 97 DARLINGTON; LT 1568 PL 97 DARLINGTON; LT 1569 PL 97 DARLINGTON; LT 1570 PL 97 DARLINGTON; LT 1571 PL 97 DARLINGTON; LT 1572 PL 97 DARLINGTON; LT 1573 PL 97 DARLINGTON; LT 1574 PL 97 DARLINGTON; LT 1575 PL 97 DARLINGTON; LT 1576 PL 97 DARLINGTON; LT 1577 PL 97 DARLINGTON; LT 1578 PL 97 DARLINGTON; LT 1579 PL 97 DARLINGTON; LT 1580 PL 97 DARLINGTON; LT 1581 PL 97 DARLINGTON; LT 1582 PL 97 DARLINGTON; LT 1583 PL 97 DARLINGTON; LT 1584 PL 97 DARLINGTON; LT 1585 PL 97 DARLINGTON; LT 1586 PL 97 DARLINGTON; LT 1587 PL 97 DARLINGTON; LT 1588 PL 97 DARLINGTON; LT 1589 PL 97 DARLINGTON; LT 1590 PL 97 DARLINGTON; LT 1591 PL 97 DARLINGTON; LT 1592 PL 97 DARLINGTON; LT 1593 PL 97 DARLINGTON; LT 1594 PL 97 DARLINGTON; LT 1595 PL 97 DARLINGTON; LT 1596 PL 97 DARLINGTON; * LT 1629 PL 97 DARLINGTON; LT 1630 PL 97 DARLINGTON; LT 1631 PL 97 DARLINGTON; LT 1632 PL 97 DARLINGTON; LT 1633 PL 97 DARLINGTON; LT 1634 PL 97 DARLINGTON; LT 1635 PL 97 DARLINGTON; LT 1636 PL 97 DARLINGTON; LT 1637 PL 97 DARLINGTON; LT 1638 PL 97 DARLINGTON; LT 1639 PL 97 DARLINGTON; LT 1640 PL 97 DARLINGTON; LT 1641 PL 97 DARLINGTON; LT 1642 PL 97 DARLINGTON; LT 1643 PL 97 DARLINGTON; LT 1644 PL 97 DARLINGTON; LT 1645 PL 97 DARLINGTON; LT 1646 PL 97 DARLINGTON; LT 1647 PL 97 DARLINGTON; LT 1648 PL 97 DARLINGTON; LT 1649 PL 97 DARLINGTON; LT 1650 PL 97 DARLINGTON; LT 1651 PL 97 DARLINGTON; LT 1652 PL 97 DARLINGTON; LT 1653 PL 97 DARLINGTON; LT 1654 PL 97 DARLINGTON; LT 1655 PL 97 DARLINGTON; LT 1656 PL 97 DARLINGTON; LT 1657 PL 97 DARLINGTON; LT 1658 PL 97 DARLINGTON; LT 1659 PL 97 DARLINGTON; LT 1660 PL 97 DARLINGTON; LT 1661 PL 97 DARLINGTON; LT 1662 PL 97 DARLINGTON; LT 1663 PL 97 DARLINGTON; LT 1664 PL 97 DARLINGTON; LT 1665 PL 97 DARLINGTON; LT 1666 PL 97 DARLINGTON; LT 1667 PL 97 DARLINGTON; LT 1668 PL 97 DARLINGTON; LT 1669 PL 97 DARLINGTON; LT 1670 PL 97 DARLINGTON; LT 1671 PL 97 DARLINGTON; LT 1672 PL 97 DARLINGTON; LT 1673 PL 97 DARLINGTON; LT 1674 PL 97 DARLINGTON; LT 1675 PL 97 DARLINGTON; LT 1676 PL 97 DARLINGTON; LT 1677 PL 97 DARLINGTON; LT 1678 PL 97 DARLINGTON; LT 1679 PL 97 DARLINGTON; LT 1680 PL 97 DARLINGTON; LT 1681 PL 97 DARLINGTON; LT 1682 PL 97 DARLINGTON; LT 1683 PL 97 DARLINGTON; LT 1684 PL 97 DARLINGTON; LT 1685 PL 97 DARLINGTON; LT 1686 PL 97 DARLINGTON; LT 1687 PL 97 DARLINGTON; LT 1688 PL 97 DARLINGTON; LT 1689 PL 97 DARLINGTON; LT 1690 PL 97 DARLINGTON; LT 1691 PL 97 DARLINGTON; LT 1692 PL 97 DARLINGTON; LT 1693 PL 97 DARLINGTON; LT 1694 PL 97 DARLINGTON; LT 1695 PL 97 DARLINGTON; LT 1696 PL 97 DARLINGTON; LT 1697 PL 97 DARLINGTON; LT 1698 PL 97 DARLINGTON; LT 1699 PL 97 DARLINGTON; LT 1700 PL 97 DARLINGTON; LT 1701 PL 97 DARLINGTON; LT 1702 PL 97 DARLINGTON; LT 1703 PL 97 DARLINGTON; LT 1704 PL 97 DARLINGTON; LT 1705 PL 97 DARLINGTON; LT 1706 PL 97 DARLINGTON; LT 1707 PL 97 DARLINGTON; LT 1708 PL 97 DARLINGTON; LT 1709 PL 97 DARLINGTON; LT 1710 PL 97 DARLINGTON; LT 1711 PL 97 DARLINGTON; LT 1712 PL 97 DARLINGTON; LT 1713 PL 97 DARLINGTON; LT 1714 PL 97 DARLINGTON; LT 1715 PL 97 DARLINGTON; LT 1716 PL 97 DARLINGTON; LT 1717 PL 97 DARLINGTON; LT 1718 PL 97 DARLINGTON; LT 1719 PL 97 DARLINGTON; LT 1720 PL 97 DARLINGTON; LT 1721 PL 97

DARLINGTON; LT 1722 PL 97 DARLINGTON; LT 1723 PL 97 DARLINGTON; LT 1724 PL 97 DARLINGTON; LT 1725 PL 97 DARLINGTON; LT 1726 PL 97 DARLINGTON; LT 1727 PL 97 DARLINGTON; LT 1728 PL 97 DARLINGTON; LT 1729 PL 97 DARLINGTON; LT 1730 PL 97 DARLINGTON; LT 1731 PL 97 DARLINGTON; LT 1732 PL 97 DARLINGTON; LT 1733 PL 97 DARLINGTON; LT 1734 PL 97 DARLINGTON; LT 1735 PL 97 DARLINGTON; LT 1736 PL 97 DARLINGTON; LT 1737 PL 97 DARLINGTON; LT 1738 PL 97 DARLINGTON; LT 1739 PL 97 DARLINGTON; LT 1740 PL 97 DARLINGTON; LT 1741 PL 97 DARLINGTON; *LTS 1597 TO 1628 INCL, PL 97 DARLINGTON* ; CLARINGTON. *AMENDED 2000 08 24 BY T.CUTLER S/T EASE PTS 1 & 2, PL 40R21513 AS IN DR107221; S/T EASE PT 2, PL 40R20513 AS IN DR107229; TOGETHER WITH AN EASEMENT AS IN DR1184508; TOGETHER WITH AN EASEMENT AS IN DR1184509, à savoir tous les biens-fonds identifiés par le numéro de cote foncière 26606-0134 (ED) dans un dossier enregistré au bureau d'enregistrement immobilier de la division d'enregistrement des droits immobiliers de Durham (n° 40).

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

52/22

ONTARIO REGULATION 558/22

made under the

RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016

Made: December 8, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 9, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022**ADMINISTRATIVE PENALTIES****CONTENTS****PART I
GENERAL**

1. Administrative penalty orders
2. Prescribed provisions, persons

**PART II
PROCEDURE FOR ISSUING ORDER**

3. Notice of intention to issue order
4. Request to Registrar or Deputy Registrar
5. Consideration of request, issuing of order
6. Issuing of order

**PART III
DETERMINATION OF ADMINISTRATIVE PENALTY AMOUNT**

7. Administrative penalty amount, general
8. Base penalty amount, determination
9. Amount for economic benefit, determination
10. Determination of final administrative penalty amount
11. No penalties re “best efforts” provisions

**PART IV
COMMENCEMENT**

12. Commencement
- Schedule 1 Maximum base penalty amounts for non-continuing contraventions
- Schedule 2 Maximum base penalty amounts for continuing contraventions

**PART I
GENERAL****Administrative penalty orders**

1. The Registrar or a Deputy Registrar shall not issue an order under subsection 89 (2) of the Act except in accordance with this Regulation.

Prescribed provisions, persons

2. (1) The provisions set out in Column 1 of the Tables to Schedules 1 and 2 are prescribed under clause 89 (2) (f) of the Act.

(2) For the purposes of clause 89 (3) (e) of the Act, a person who contravenes a provision set out in Column 1 of a Table to Schedule 1 or 2 is a prescribed person.

**PART II
PROCEDURE FOR ISSUING ORDER****Notice of intention to issue order**

3. (1) If the Registrar or a Deputy Registrar intends to issue an order to pay an administrative penalty under subsection 89 (2) of the Act to a person, the Registrar or Deputy Registrar shall serve upon the person a written notice containing the following information:

1. A statement of the Registrar or Deputy Registrar’s intention to issue an order and the name of the person to whom the Registrar or Deputy Registrar intends to issue the order.
2. The provision that, in the Registrar or Deputy Registrar’s opinion, the person has contravened.
3. A description of the contravention.

4. A description of the day, days or parts of days on which the contravention occurred.
5. The proposed administrative penalty amount, including,
 - i. the proposed base penalty amount determined by the Registrar or Deputy Registrar in accordance with section 8 and a description of the manner in which it was determined, and
 - ii. the proposed amount for economic benefit determined by the Registrar or Deputy Registrar in accordance with section 9, and a description of the calculations, variables and assumptions that led to the determination of that amount.
6. In the case of a contravention set out in Schedule 2 that, as of the date of the notice, has not been remedied, a statement that because of the continuing nature of the contravention,
 - i. the final base penalty amount may exceed the proposed base penalty amount, unless the proposed base penalty amount set out in the notice is the applicable maximum base penalty amount set out in the applicable Table to Schedule 2, and
 - ii. the final amount for economic benefit may exceed the proposed amount for economic benefit.
7. Information about the person's right to make a request under section 4, including the date by which the request must be made.

(2) A notice may apply in respect of one or more contraventions.

(3) The Registrar or Deputy Registrar may amend a notice after it has been served and shall serve the amended written notice upon the person.

Request to Registrar or Deputy Registrar

4. (1) A person who is served with a notice of the Registrar or Deputy Registrar's intention to issue an order in respect of a contravention, or an amendment to a notice, may request, in writing, that the Registrar or Deputy Registrar consider any of the following information:

1. Any additional information related to the contravention.
2. Any information relevant to the Registrar or Deputy Registrar's determination of the proposed base penalty amount or the proposed amount for economic benefit.
3. Information about any actions the person has taken to remedy the contravention since it occurred.

(2) A request shall be made no later than 21 days after the date on which the notice was served.

(3) If an amended notice is served in respect of a contravention, a request in respect of that contravention shall be made no later than 21 days after the date on which the amended notice was served.

(4) If a notice applies to more than one contravention, a request may be made in respect of any of the contraventions.

(5) A request shall include all information and supporting documentation that the person wants the Registrar or Deputy Registrar to consider with respect to the request.

Consideration of request, issuing of order

5. (1) After receiving a request from a person under section 4 or after the time period to make a request in respect of a contravention has expired, whichever is earlier, the Registrar or Deputy Registrar shall,

- (a) consider any information contained in a request received; and
- (b) decide whether or not to issue an order to the person in respect of the contravention.

(2) If the Registrar or Deputy Registrar decides not to issue an order to the person in respect of a contravention mentioned in a notice, the Registrar or Deputy Registrar shall, in writing, notify the person of the decision.

(3) Subsection (2) does not limit a Registrar or Deputy Registrar's ability to issue a subsequent notice to the person in respect of the same contravention.

(4) If the Registrar or Deputy Registrar decides to issue an order to the person, the Registrar or Deputy Registrar shall determine the final administrative penalty amount in respect of the contravention in accordance with Part III and issue the order in accordance with section 6.

Issuing of order

6. (1) Without limiting the contents required under subsection 89 (7) of the Act, an order shall,

- (a) specify the provision that the person has contravened and describe the contravention, including the day, days or parts of days on which the contravention occurred;

- (b) set out the final administrative penalty amount in respect of the contravention, and as part of specifying the final amount, specify the final base penalty amount and the final amount for economic benefit, including,
 - (i) a description of the manner in which the final base penalty amount was determined,
 - (ii) a description of the calculations, variables and assumptions that led to the determination of the final amount for economic benefit, and
 - (iii) a description of the consideration given by the Registrar or Deputy Registrar to any request made under section 4;
 - (c) give particulars respecting the time for paying the penalty and the manner of payment; and
 - (d) provide details of the right of the person to whom the order was issued to require a hearing under section 91 of the Act.
- (2) A single order may require a person to pay an administrative penalty in respect of one or more contraventions.

PART III DETERMINATION OF ADMINISTRATIVE PENALTY AMOUNT

Administrative penalty amount, general

7. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), the administrative penalty amount under subsection 89 (2) of the Act in respect of a contravention shall consist of the following, determined in accordance with this Regulation:

1. A base penalty amount.
2. An amount for economic benefit.

(2) The administrative penalty amount in respect of a person's contravention of a provision set out in Schedule 1 shall not exceed \$1 million.

(3) The administrative penalty amount in respect of a contravention of a provision set out in Schedule 2 shall not exceed \$1 million minus the total amount of any administrative penalties in respect of the contravention of the same provision by the same person in the previous 365 days.

(4) If, after determining the administrative penalty amount in respect of a contravention in accordance with subsections (1), (2) and (3), the Registrar or Deputy Registrar determines that, due to its magnitude, the imposition of the administrative penalty is punitive in nature having regard to all the circumstances, including any other administrative penalty amounts in respect of contraventions under the same order, the Registrar or Deputy Registrar shall reduce the amount such that the imposition of the administrative penalty is consistent with the purposes set out in subsection 89 (1) of the Act.

Base penalty amount, determination

8. (1) For the purposes of setting out the proposed base penalty amount in a notice under subsection 3 (1) and the final base penalty amount set out in an order under subsection 6 (1), the Registrar or Deputy Registrar shall determine the base penalty amount in accordance with the following rules:

1. The Registrar or Deputy Registrar shall consider the following factors:
 - i. The contravention's impact, if any, on the Authority's ability to carry out its objects.
 - ii. The contravention's impact, if any, on resource recovery and waste reduction of a class of materials designated for the purposes of section 60 of the Act.
 - iii. With respect to the person who carried out the contravention,
 - A. the person's history, if any, of complying or not complying with the *Waste Diversion Transition Act, 2016* or its regulations or with the *Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016* or its regulations, and
 - B. any information available to the Registrar regarding whether the person has remedied the contravention or is in the process of remedying the contravention, and how quickly the contravention was or is being remedied.
2. For a contravention of a provision set out in Schedule 1, the base penalty amount shall not exceed the applicable maximum base penalty amount, as set out in the applicable Table to Schedule 1.
3. For a contravention of a provision set out in Schedule 2, the following rules apply:
 - i. The daily base penalty amount shall not exceed the applicable maximum daily base amount, as set out in the applicable Table to Schedule 2 and shall be multiplied by the number of full or partial days during which the contravention continued before it was remedied.
 - ii. The base penalty amount in respect of a contravention shall not exceed the applicable maximum total base penalty amount, as set out in the applicable Table to Schedule 2, minus the total of any base penalty amounts included in administrative penalties that were imposed in respect of a contravention of the same provision by the same person in the previous 365 days.

(2) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1), a contravention of a provision set out in Schedule 2 that requires a person to do something within a particular time period shall be considered to have been remedied when the person has done it, even if the person has done it after it was required to be done.

Amount for economic benefit, determination

9. The Registrar or Deputy Registrar shall consider the following factors when determining, with respect to a contravention of a provision set out in Schedule 1 or 2, the proposed amount for economic benefit to be set out in a notice under subsection 3 (1) and the final amount for economic benefit to be set out in an order under subsection 6 (1):

1. Costs that the person avoided incurring by failing to comply with the provision.
2. Costs that the person delayed incurring by delaying compliance with the provision.
3. Gains that the person has accrued by failing to comply with the provision.

Determination of final administrative penalty amount

10. (1) The Registrar or Deputy Registrar shall, when determining the final administrative penalty amount to be set out in an order, reapply sections 8 and 9 and redetermine the base penalty amount and amount for economic benefit if the Registrar or Deputy Registrar considers it to be appropriate based on any additional information now available to the Registrar or Deputy Registrar that was not available at the time of giving the notice under subsection 3 (1), which may include information regarding the continuation of the contravention following the giving of the notice.

(2) In making the determinations under subsection (1), the Registrar or Deputy Registrar shall consider any information contained in a request received under section 4.

No penalties re “best efforts” provisions

11. Despite anything else in this Regulation, the Registrar or Deputy Registrar shall not issue an order in respect of a person’s contravention of a requirement to make best efforts to do something.

PART IV COMMENCEMENT

Commencement

12. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

SCHEDULE 1 MAXIMUM BASE PENALTY AMOUNTS FOR NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS

TABLE 1
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF THE ACT

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 50 (4)	Failure to file complete and accurate information, reports, records or documents required by the Registrar	\$50,000	\$10,000
2.	Subsection 99 (1)	Hindering or obstructing an officer, employee or agent of the Authority in the performance of his or her duties	\$120,000	\$24,000
3.	Subsection 99 (2)	Giving or submitting false or misleading information	\$120,000	\$24,000
4.	Subsection 99 (3)	Including false or misleading information in any document or data required to be created, stored or submitted	\$120,000	\$24,000

TABLE 2
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 225/18 (TIRES)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 3.1 (1), in respect of requirements under clause 11 (2) (a)	Failure to satisfy the requirements set out in clause 11 (2) (a)	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 4 (1)	Failure to collect minimum amount of tires in accordance with section 4	\$200,000	\$40,000

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
3.	Subsection 11 (1), in respect of requirements under subsections 11 (2) to (5)	Failure to establish and operate a system for managing collected tires in accordance with the requirements set out in subsections 11 (1) to (5)	\$200,000	\$40,000
4.	Subsection 11 (1), in respect of requirement under subsection 11 (6)	Failure to ensure that specified activities under subsection 11 (3) are undertaken with respect to tires as required under subsection 11 (6)	\$2,500	\$500
5.	Section 25	Failure to keep records	\$120,000	\$24,000

TABLE 3
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 30/20 (BATTERIES)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 12 (1)	Failure to establish and operate a system for managing batteries	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 12 (2)	Failure to satisfy the requirements set out in section 14	\$200,000	\$40,000
3.	Section 29	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000
4.	Section 30	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000

TABLE 4
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 522/20 (ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 13 (1)	Failure to establish and operate a system for managing EEE	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 13 (2)	Failure to satisfy requirements set out in section 15	\$200,000	\$40,000
3.	Section 30	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000
4.	Section 31	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000

TABLE 5
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 391/21 (BLUE BOX)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Section 38	Failure to establish and operate a system for managing blue box material	\$200,000	\$40,000
2.	Section 65	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000
3.	Section 66	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000

TABLE 6
NON-CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 449/21 (HAZARDOUS AND SPECIAL PRODUCTS)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 28 (1)	Failure to establish and operate a system for managing a type of HSP	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 28 (2)	Failure to satisfy requirements set out in section 30	\$200,000	\$40,000
3.	Section 54	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000
4.	Section 55	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000
5.	Section 56	Failure to keep records	\$75,000	\$15,000

SCHEDULE 2
MAXIMUM BASE PENALTY AMOUNTS FOR CONTINUING CONTRAVENTIONS

TABLE 1
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF THE ACT

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 41 (5)	Failure to pay a fee, cost or charge to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
2.	Subsection 68 (3)	Failure to ensure that no charge is imposed at the time of collection	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
3.	Subsection 75 (1)	Marketing of prescribed material in a designated class to a person in Ontario	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
4.	Subsection 78 (6)	Failure to provide a copy of a record	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
5.	Subsection 79 (1)	Failure to respond to a reasonable inquiry of an inspector	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
6.	Section 88	Failure to comply with an order	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
7.	Subsection 99 (4)	Refusal to provide information	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000

TABLE 2
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 225/18 (TIRES)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 3.1 (1), in respect of requirements in sections 6 to 10	Failure to satisfy requirements set out in sections 6 to 10	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 5 (1)	Failure to establish and operate collection system for tires	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
3.	Section 14	Failure to implement promotion and education program	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
4.	Subsection 15 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
5.	Subsection 15 (5)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
6.	Subsection 16 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
7.	Subsection 16 (2)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
8.	Subsection 17 (2)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
9.	Subsection 17 (3)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
10.	Subsection 17 (5)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
11.	Subsection 18 (2)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
12.	Section 19	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
13.	Section 20	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
14.	Section 21	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
15.	Section 22	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
16.	Section 23	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
17.	Section 26	Failure to cause audit to be undertaken and submit report	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000

TABLE 3
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 30/20 (BATTERIES)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 8 (1)	Failure to establish and operate collection system for any applicable category of batteries	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 8 (2)	Failure to satisfy requirements set out in Part III	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
3.	Section 18	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
4.	Section 18.1	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
5.	Subsection 19 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
6.	Subsection 19 (3)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
7.	Subsection 20 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
8.	Subsection 20 (2)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
9.	Subsection 21 (1)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
10.	Subsection 21 (2)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
11.	Subsection 21 (4)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
12.	Section 24	Failure to submit report to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
13.	Section 25	Failure to submit report to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
14.	Section 26	Failure to submit report to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
15.	Section 27	Failure to submit report to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
16.	Section 28	Failure to submit report to the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
17.	Section 31	Failure to cause audit and submit report	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000

TABLE 4
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 522/20 (ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Subsection 9 (1)	Failure to establish and operate collection system for ITT/AV or lighting	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
2.	Subsection 9 (2)	Failure to satisfy requirements set out in Part III	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
3.	Section 19	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
4.	Section 19.1	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
5.	Subsection 20 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
6.	Subsection 20 (3)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
7.	Subsection 20 (6)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
8.	Subsection 21 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
9.	Subsection 21 (2)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
10.	Subsection 22 (1)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
11.	Subsection 22 (2)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
12.	Subsection 22 (4)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
13.	Subsection 23 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
14.	Subsection 24 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
15.	Subsection 24 (2)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
16.	Subsection 25 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
17.	Subsection 26 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
18.	Subsection 27 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
19.	Subsection 28 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
20.	Subsection 29 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
21.	Section 32	Failure to cause audit and submit report	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000

TABLE 5
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 391/21 (BLUE BOX)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Section 19	Failure to establish and operate collection system for blue box materials	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
2.	Section 19.1	Failure to establish and operate collection system for blue box materials	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
3.	Section 31	Failure to ensure an offer or subsequent offer is made to a First Nation	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
4.	Section 44	Failure to register, report, or submit information in accordance with any requirements in the Blue Box Verification and Audit Procedure	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
5.	Subsection 45 (2)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount for Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
6.	Subsection 45 (5)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
7.	Subsection 46 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
8.	Subsection 46 (4)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
9.	Subsection 49 (1)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
10.	Subsection 49 (3)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
11.	Subsection 50 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
12.	Subsection 50 (2)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
13.	Subsection 51 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
14.	Subsection 52 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
15.	Subsection 53 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
16.	Subsection 64 (1)	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
17.	Section 67	Failure to cause audit to be undertaken and submit report	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
18.	Section 69	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000

TABLE 6
CONTINUING CONTRAVENTIONS OF ONTARIO REGULATION 449/21 (HAZARDOUS AND SPECIAL PRODUCTS)

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
1.	Section 7	Failure to establish and operate collection system	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
2.	Section 8	Failure to establish and operate collection system	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
3.	Subsection 9 (1)	Failure to establish and operate collection system for a type of HSP	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
4.	Subsection 9 (2)	Failure to satisfy requirements set out in Part IV	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
5.	Subsection 25 (1)	Failure to establish and operate collection system for a type of HSP	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
6.	Subsection 25 (2)	Failure to satisfy requirements set out in Part V	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000
7.	Section 33	Failure to implement promotion and education program	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
8.	Section 38	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
9.	Subsection 39 (2)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
10.	Subsection 41 (1)	Failure to register with the Authority	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
11.	Subsection 41 (2)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
12.	Subsection 42 (1)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000

Item	Column 1 Provision Contravened	Column 2 Description of Contravention	Column 3 Maximum Daily Base Penalty Amount For Corporations	Column 4 Maximum Daily Base Penalty Amount for Individuals	Column 5 Maximum Total Base Penalty Amount for Corporations	Column 6 Maximum Total Base Penalty Amount for Individuals
13.	Subsection 42 (2)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
14.	Subsection 42 (3)	Failure to register with the Authority	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
15.	Subsection 42 (5)	Failure to submit updated information	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
16.	Section 43	Failure to ensure information is verified in accordance with any requirements set out in the HSP Verification and Audit Procedure	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
17.	Section 44	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
18.	Section 45	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
19.	Section 46	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
20.	Section 48	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
21.	Section 49	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
22.	Section 50	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
23.	Section 51	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
24.	Section 52	Failure to submit report	\$2,500	\$500	\$75,000	\$15,000
25.	Section 53	Failure to ensure information is verified in accordance with any requirements set out in the HSP Verification and Audit Procedure	\$4,000	\$800	\$120,000	\$24,000
26.	Section 57	Failure to cause audit and submit report	\$6,700	\$1,340	\$200,000	\$40,000

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 558/22

pris en vertu de la

LOI DE 2016 SUR LA RÉCUPÉRATION DES RESSOURCES ET L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE

pris le 8 décembre 2022
 déposé le 9 décembre 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES**SOMMAIRE****PARTIE I****DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

1. Ordonnances d'imposition de pénalité administrative
2. Dispositions prescrites : personnes

PARTIE II**MARCHE À SUIVRE RELATIVE À LA PRISE D'UNE ORDONNANCE**

3. Avis d'intention de prendre une ordonnance
4. Demande auprès du registrateur ou d'un registrateur adjoint
5. Examen de la demande : ordonnance
6. Prise d'une ordonnance

PARTIE III**FIXATION DU MONTANT DE LA PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE**

7. Montant de la pénalité administrative : règles générales
8. Fixation du montant de la pénalité de base
9. Fixation du montant pour l'avantage économique
10. Fixation du montant définitif d'une pénalité administrative
11. Aucune pénalité : dispositions prévoyant l'exigence de s'efforcer

PARTIE IV**ENTRÉE EN VIGUEUR**

12. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Montants maximaux des pénalités de base pour des contraventions ne s'étant pas poursuivies
- Annexe 2 Montants maximaux des pénalités de base pour des contraventions s'étant poursuivies

PARTIE I**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Ordonnances d'imposition de pénalité administrative**

1. Le registrateur ou un registrateur adjoint ne doit pas prendre une ordonnance en vertu du paragraphe 89 (2) de la Loi si ce n'est conformément au présent règlement.

Dispositions prescrites : personnes

2. (1) Les dispositions indiquées à la colonne 1 des tableaux des annexes 1 et 2 sont prescrites en vertu de l'alinéa 89 (2) f) de la Loi.

(2) Pour l'application de l'alinéa 89 (3) e) de la Loi, est une personne prescrite la personne qui contrevient à une disposition indiquée à la colonne 1 d'un tableau de l'annexe 1 ou 2.

PARTIE II**MARCHE À SUIVRE RELATIVE À LA PRISE D'UNE ORDONNANCE****Avis d'intention de prendre une ordonnance**

3. (1) S'il a l'intention de prendre une ordonnance de paiement d'une pénalité administrative en vertu du paragraphe 89 (2) de la Loi à l'endroit d'une personne, le registrateur ou un registrateur adjoint signifie à la personne un avis écrit qui contient les renseignements suivants :

1. Une déclaration indiquant l'intention du registrateur ou du registrateur adjoint de prendre une ordonnance et le nom de la personne à l'endroit de laquelle il a l'intention de la prendre.
2. La disposition à laquelle, de l'avis du registrateur ou du registrateur adjoint, la personne a contrevenu.
3. Une description de la contravention.

4. Une description de la journée, des journées ou des parties de journées pendant lesquelles la contravention a été commise.
5. Le montant proposé de la pénalité administrative, notamment :
 - i. le montant proposé de la pénalité de base fixé par le registrateur ou le registrateur adjoint conformément à l'article 8, ainsi qu'une description de la manière dont il a été fixé,
 - ii. le montant proposé pour l'avantage économique fixé par le registrateur ou le registrateur adjoint conformément à l'article 9 et une description des calculs, des variables et des hypothèses sur lesquels a été fondée la détermination de ce montant.
6. Dans le cas d'une contravention indiquée à l'annexe 2, à la date de l'avis, il n'a pas été remédié, une déclaration portant que, puisqu'il s'agit d'une contravention qui se poursuit :
 - i. le montant définitif de la pénalité de base peut dépasser le montant proposé de la pénalité de base, à moins que le montant proposé de la pénalité de base qui figure dans l'avis soit le montant maximal applicable de la pénalité de base indiqué au tableau applicable de l'annexe 2,
 - ii. le montant définitif pour l'avantage économique peut dépasser le montant proposé pour l'avantage économique.
7. Les renseignements concernant le droit de la personne visé à l'article 4 de présenter une demande, y compris le délai de présentation d'une telle demande.

(2) Un avis peut s'appliquer à l'égard d'une ou de plusieurs contraventions.

(3) Le registrateur ou le registrateur adjoint peut modifier un avis après sa signification et signifie l'avis écrit modifié à la personne.

Demande auprès du registrateur ou d'un registrateur adjoint

4. (1) La personne à qui est signifié un avis du registrateur ou d'un registrateur adjoint indiquant l'intention de celui-ci de prendre une ordonnance à l'égard d'une contravention ou à qui est signifié une modification à un avis peut demander par écrit que le registrateur ou que le registrateur adjoint examine l'un ou l'autre des renseignements suivants :

1. Des renseignements supplémentaires concernant la contravention.
2. Des renseignements qui se rapportent à la fixation, par le registrateur ou le registrateur adjoint, du montant proposé de la pénalité de base ou du montant proposé pour l'avantage économique.
3. Des renseignements sur toute mesure que la personne a prise pour remédier à la contravention depuis sa commission.

(2) La demande doit être faite au plus tard 21 jours après la date de signification de l'avis.

(3) Si un avis modifié est signifié à l'égard d'une contravention, toute demande à l'égard de cette contravention doit être faite au plus tard 21 jours après la date de signification de l'avis modifié.

(4) Si l'avis s'applique à plus d'une contravention, la demande peut porter sur n'importe laquelle des contraventions.

(5) La demande comprend tous les renseignements et documents à l'appui que la personne souhaite qu'examine le registrateur ou le registrateur adjoint à l'égard de la demande.

Examen de la demande : ordonnance

5. (1) Après avoir reçu d'une personne une demande présentée en vertu de l'article 4 ou, si elle survient en premier, à l'expiration du délai de présentation d'une demande à l'égard d'une contravention, le registrateur ou un registrateur adjoint :

- a) d'une part, examine les renseignements que contient la demande reçue;
- b) d'autre part, décide de prendre ou non une ordonnance à l'endroit de la personne à l'égard de la contravention.

(2) S'il décide de ne pas prendre une ordonnance à l'endroit de la personne à l'égard d'une contravention mentionnée dans un avis, le registrateur ou le registrateur adjoint l'avise par écrit de sa décision.

(3) Le paragraphe (2) ne porte pas atteinte à la capacité du registrateur ou du registrateur adjoint de donner un autre avis à la personne à l'égard de la même contravention.

(4) S'il décide de prendre une ordonnance à l'endroit de la personne, le registrateur ou le registrateur adjoint fixe le montant définitif de la pénalité administrative à l'égard de la contravention conformément à la partie III et prend l'ordonnance conformément à l'article 6.

Prise d'une ordonnance

6. (1) Sans en restreindre le contenu exigé en application du paragraphe 89 (7) de la Loi, l'ordonnance fait ce qui suit :

- a) elle précise la disposition à laquelle la personne a contrevenu et décrit la contravention, notamment la journée, les journées ou les parties de journées pendant lesquelles la contravention a été commise;

- b) elle énonce le montant définitif de la pénalité administrative à l'égard de la contravention, et en vue de préciser le montant définitif de la pénalité administrative, elle précise le montant définitif de la pénalité de base et le montant définitif pour l'avantage économique, y compris :
 - (i) une description de la manière dont le montant définitif de la pénalité de base a été fixé,
 - (ii) une description des calculs, des variables et des hypothèses sur lesquels a été fondée la fixation du montant définitif pour l'avantage économique,
 - (iii) une description de l'examen effectué par le registrateur ou le registrateur adjoint de toute demande faite en vertu de l'article 4;
 - c) elle donne les détails concernant le moment où doit être payée la pénalité et le mode de paiement de celle-ci;
 - d) elle fournit des précisions sur le droit qu'a la personne visée par l'ordonnance de demander une audience en vertu de l'article 91 de la Loi.
- (2) Une ordonnance peut exiger qu'une personne paie une pénalité administrative à l'égard d'une ou de plusieurs contraventions.

PARTIE III FIXATION DU MONTANT DE LA PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE

Montant de la pénalité administrative : règles générales

7. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le montant de la pénalité administrative prévue au paragraphe 89 (2) de la Loi à l'égard d'une contravention se compose des montants suivants, fixés conformément au présent règlement :

1. Le montant de la pénalité de base.
2. Le montant pour l'avantage économique.

(2) Le montant de la pénalité administrative d'une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 1 que commet une personne ne doit pas dépasser un million de dollars.

(3) Le montant de la pénalité administrative d'une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 2 ne doit pas dépasser la différence entre un million de dollars et le montant total des pénalités administratives d'une contravention à la même disposition commise par la même personne au cours de la période de 365 jours précédente.

(4) Si, après avoir fixé le montant de la pénalité administrative d'une contravention conformément aux paragraphes (1), (2) et (3), le registrateur ou le registrateur adjoint décide que, de par son importance, l'imposition de la pénalité administrative est de nature punitive eu égard à toutes les circonstances, y compris les autres montants de pénalités administratives devant être payés à l'égard de contraventions en application de la même ordonnance, il en réduit le montant de sorte que la pénalité administrative soit compatible avec les fins énoncées au paragraphe 89 (1) de la Loi.

Fixation du montant de la pénalité de base

8. (1) Aux fins de présentation du montant proposé d'une pénalité de base dans un avis visé au paragraphe 3 (1) et du montant définitif d'une pénalité de base énoncé dans l'ordonnance visée au paragraphe 6 (1), le registrateur ou le registrateur adjoint fixe le montant de la pénalité de base conformément aux règles suivantes :

1. Le registrateur ou le registrateur adjoint tient compte des facteurs suivants :
 - i. les éventuelles répercussions de la contravention sur la capacité de l'Office de réaliser ses objets,
 - ii. les éventuelles répercussions de la contravention sur la récupération des ressources et la réduction des déchets d'une catégorie de matériaux désignée pour l'application de l'article 60 de la Loi,
 - iii. relativement à l'auteur de la contravention :
 - A. ses antécédents en matière de conformité ou de non-conformité à la *Loi transitoire de 2016 sur le réacheminement des déchets* ou à ses règlements, ou à la *Loi de 2016 sur la récupération des ressources et l'économie circulaire* ou à ses règlements,
 - B. tout renseignement auquel a accès le registrateur concernant la question de savoir si cette personne a remédié à la contravention ou est en train de le faire, ainsi que le délai dans lequel il a été ou il est remédié à la contravention.
2. Pour une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 1, le montant de la pénalité de base ne doit pas dépasser le montant maximal applicable de la pénalité de base indiqué au tableau applicable de l'annexe 1.
3. Pour une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 2, les règles suivantes s'appliquent :

- i. le montant quotidien de la pénalité de base ne doit pas dépasser le montant quotidien maximal applicable de la pénalité de base indiqué au tableau applicable de l'annexe 2 et doit être multiplié par le nombre de jours entiers ou partiels pendant lesquels la contravention s'est poursuivie avant qu'il y ait été remédié,
- ii. le montant de la pénalité de base à l'égard d'une contravention ne doit pas dépasser la différence entre le montant total maximal applicable de la pénalité de base indiqué au tableau applicable de l'annexe 2 et le montant total des pénalités de base compris dans les pénalités administratives ayant été imposées à l'égard d'une contravention à la même disposition commise par la même personne au cours de la période de 365 jours précédente.

(2) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), il est considéré qu'il a été remédié à une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 2 exigeant d'une personne qu'elle fasse quelque chose dans un délai donné lorsque la personne en question a fait la chose, même si elle ne l'a faite qu'après le moment où elle devait être faite.

Fixation du montant pour l'avantage économique

9. Le registrateur ou le registrateur adjoint tient compte des facteurs suivants lorsqu'il fixe, à l'égard d'une contravention à une disposition indiquée à l'annexe 1 ou 2, le montant proposé pour l'avantage économique à indiquer dans l'avis visé au paragraphe 3 (1) et le montant définitif pour l'avantage économique à indiquer dans l'ordonnance visée au paragraphe 6 (1) :

1. Les frais que la personne a évité d'engager en ne se conformant pas à la disposition.
2. Les frais que la personne a retardé d'engager en retardant de se conformer à la disposition.
3. Les gains que la personne a réalisés en ne se conformant pas à la disposition.

Fixation du montant définitif d'une pénalité administrative

10. (1) Lorsqu'il décide du montant définitif d'une pénalité administrative à indiquer dans une ordonnance, le registrateur ou le registrateur adjoint applique de nouveau les articles 8 et 9 et fixe de nouveau le montant de la pénalité de base et le montant pour l'avantage économique s'il l'estime approprié en fonction des renseignements supplémentaires auxquels il a désormais accès, mais auxquels il n'avait pas accès au moment de la remise de l'avis visé au paragraphe 3 (1), notamment des renseignements concernant la poursuite de la contravention après la remise de l'avis.

(2) Lorsqu'il fixe les montants en application du paragraphe (1), le registrateur ou le registrateur adjoint examine tous les renseignements que contient la demande reçue en application de l'article 4.

Aucune pénalité : dispositions prévoyant l'exigence de s'efforcer

11. Malgré toute autre disposition du présent règlement, le registrateur ou le registrateur adjoint n'impose aucune ordonnance visant la contravention d'une personne à une exigence de s'efforcer de faire quelque chose.

PARTIE IV ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

12. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

ANNEXE 1 MONTANTS MAXIMAUX DES PÉNALITÉS DE BASE POUR DES CONTRAVENTIONS NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

TABLEAU 1
CONTRAVENTIONS À LA LOI NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 50 (4)	Ne pas déposer des renseignements, rapports, dossiers ou documents complets et exacts exigés par le registrateur	50 000 \$	10 000 \$
2.	Paragraphe 99 (1)	Gêner ou entraver un dirigeant, employé ou mandataire de l'Office dans l'exercice de ses fonctions	120 000 \$	24 000 \$
3.	Paragraphe 99 (2)	Fournir ou présenter des renseignements faux ou trompeurs	120 000 \$	24 000 \$
4.	Paragraphe 99 (3)	Inclure des renseignements faux ou trompeurs dans des documents ou des données qui doivent être créés, conservés ou présentés	120 000 \$	24 000 \$

TABEAU 2
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 225/18 (PNEUS) NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 3.1 (1), à l'égard des exigences énoncées à l'alinéa 11 (2) a)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à l'alinéa 11 (2) a)	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 4 (1)	Ne pas recueillir une quantité minimale de pneus, contrairement à l'article 4	200 000 \$	40 000 \$
3.	Paragraphe 11 (1), à l'égard des exigences énoncées aux paragraphes 11 (2) à (5)	Ne pas établir ni exploiter un système de gestion des pneus recueillis, contrairement aux exigences énoncées aux paragraphes 11 (1) à (5)	200 000 \$	40 000 \$
4.	Paragraphe 11 (1), à l'égard de l'exigence énoncée au paragraphe 11 (6)	Ne pas veiller à ce que des activités précisées visées au paragraphe 11 (3) soient menées à l'égard de pneus, contrairement à l'exigence énoncée au paragraphe 11 (6)	2 500 \$	500 \$
5.	Article 25	Ne pas conserver des dossiers	120 000 \$	24 000 \$

TABEAU 3
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 30/20 (PILES ET BATTERIES) NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 12 (1)	Ne pas établir ni exploiter un système de gestion des piles et batteries	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 12 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à l'article 14	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 29	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$
4.	Article 30	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$

TABEAU 4
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 522/20 (ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES) NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 13 (1)	Ne pas établir ni exploiter un système de gestion des EEE	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 13 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à l'article 15	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 30	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$
4.	Article 31	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$

TABEAU 5
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 391/21 (BOÎTE BLEUE) NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Article 38	Ne pas établir ni exploiter un système de gestion des matériaux destinés à la boîte bleue	200 000 \$	40 000 \$
2.	Article 65	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$
3.	Article 66	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$

TABEAU 6
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 449/21 (PRODUITS DANGEREUX ET SPÉCIAUX) NE S'ÉTANT PAS POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 28 (1)	Ne pas établir ni exploiter un système de gestion d'un type de PDS	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 28 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à l'article 30	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 54	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$
4.	Article 55	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$
5.	Article 56	Ne pas conserver des dossiers	75 000 \$	15 000 \$

ANNEXE 2
MONTANTS MAXIMAUX DES PÉNALITÉS DE BASE POUR DES CONTRAVENTIONS S'ÉTANT POURSUIVIES

TABEAU 1
CONTRAVENTIONS À LA LOI S'ÉTANT POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 41 (5)	Ne pas payer des droits, coûts ou frais à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
2.	Paragraphe 68 (3)	Ne pas veiller à ce qu'aucuns frais ne soient imposés au moment de la collecte	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
3.	Paragraphe 75 (1)	Commercialiser des matériaux prescrits d'une catégorie désignée auprès d'une personne en Ontario	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
4.	Paragraphe 78 (6)	Ne pas remettre une copie d'un dossier	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
5.	Paragraphe 79 (1)	Ne pas répondre à une demande raisonnable de renseignements d'un inspecteur	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
6.	Article 88	Ne pas se conformer à un ordre ou à une ordonnance	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
7.	Paragraphe 99 (4)	Refuser de fournir des renseignements	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$

TABEAU 2
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 225/18 (PNEUS) S'ÉTANT POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 3.1 (1), à l'égard des exigences énoncées aux articles 6 à 10	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées aux articles 6 à 10	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 5 (1)	Ne pas établir ni exploiter le système de collecte de pneus	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 14	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
4.	Paragraphe 15 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
5.	Paragraphe 15 (5)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
6.	Paragraphe 16 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
7.	Paragraphe 16 (2)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
8.	Paragraphe 17 (2)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
9.	Paragraphe 17 (3)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
10.	Paragraphe 17 (5)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
11.	Paragraphe 18 (2)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
12.	Article 19	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
13.	Article 20	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
14.	Article 21	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
15.	Article 22	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
16.	Article 23	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
17.	Article 26	Ne pas faire effectuer la vérification ni présenter le rapport	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$

TABLEAU 3
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 30/20 (PILES ET BATTERIES) S'ÉTANT POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 8 (1)	Ne pas établir ni exploiter le système de collecte pour toute catégorie applicable de piles et batteries	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 8 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à la partie III	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 18	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
4.	Article 18.1	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
5.	Paragraphe 19 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
6.	Paragraphe 19 (3)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
7.	Paragraphe 20 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
8.	Paragraphe 20 (2)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
9.	Paragraphe 21 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
10.	Paragraphe 21 (2)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
11.	Paragraphe 21 (4)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
12.	Article 24	Ne pas présenter le rapport à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
13.	Article 25	Ne pas présenter le rapport à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
14.	Article 26	Ne pas présenter le rapport à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
15.	Article 27	Ne pas présenter le rapport à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
16.	Article 28	Ne pas présenter le rapport à l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
17.	Article 31	Ne pas faire effectuer la vérification ni présenter le rapport	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$

TABEAU 4
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 522/20 (ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES)
S'ÉTANT POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Paragraphe 9 (1)	Ne pas établir ni exploiter le système de collecte pour les équipements de technologie de l'information, de télécommunication et audiovisuels ou le matériel d'éclairage	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
2.	Paragraphe 9 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à la partie III	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 19	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
4.	Article 19.1	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
5.	Paragraphe 20 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
6.	Paragraphe 20 (3)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
7.	Paragraphe 20 (6)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
8.	Paragraphe 21 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
9.	Paragraphe 21 (2)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
10.	Paragraphe 22 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
11.	Paragraphe 22 (2)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
12.	Paragraphe 22 (4)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
13.	Paragraphe 23 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
14.	Paragraphe 24 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
15.	Paragraphe 24 (2)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
16.	Paragraphe 25 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
17.	Paragraphe 26 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
18.	Paragraphe 27 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
19.	Paragraphe 28 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
20.	Paragraphe 29 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
21.	Article 32	Ne pas faire effectuer la vérification ni présenter le rapport	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$

TABLEAU 5
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 391/21 (BOÎTE BLEUE) S'ÉTANT POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Article 19	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte pour les matériaux destinés à la boîte bleue	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
2.	Article 19.1	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte pour les matériaux destinés à la boîte bleue	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
3.	Article 31	Ne pas veiller à ce qu'une offre ou une offre subséquente soit faite à une Première Nation	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
4.	Article 44	Ne pas s'inscrire, déclarer ou fournir des renseignements conformément aux exigences énoncées dans la Procédure de vérification des boîtes bleues	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
5.	Paragraphe 45 (2)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
6.	Paragraphe 45 (5)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
7.	Paragraphe 46 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
8.	Paragraphe 46 (4)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
9.	Paragraphe 49 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
10.	Paragraphe 49 (3)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
11.	Paragraphe 50 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
12.	Paragraphe 50 (2)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
13.	Paragraphe 51 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
14.	Paragraphe 52 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
15.	Paragraphe 53 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
16.	Paragraphe 64 (1)	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
17.	Article 67	Ne pas faire effectuer la vérification ni présenter le rapport	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
18.	Article 69	Ne pas mettre en oeuvre le programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$

TABLEAU 6
CONTRAVENTIONS AU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 449/21 (PRODUITS DANGEREUX ET SPÉCIAUX) S'ÉTANT
POURSUIVIES

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
1.	Article 7	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
2.	Article 8	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
3.	Paragraphe 9 (1)	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte pour un type de PDS donné	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
4.	Paragraphe 9 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à la partie IV	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
5.	Paragraphe 25 (1)	Ne pas établir ni exploiter un système de collecte pour un type de PDS donné	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
6.	Paragraphe 25 (2)	Ne pas satisfaire aux exigences énoncées à la partie V	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$
7.	Article 33	Ne pas mettre en oeuvre un programme de promotion et d'éducation	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
8.	Article 38	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
9.	Paragraphe 39 (2)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
10.	Paragraphe 41 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
11.	Paragraphe 41 (2)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
12.	Paragraphe 42 (1)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
13.	Paragraphe 42 (2)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
14.	Paragraphe 42 (3)	Ne pas s'inscrire auprès de l'Office	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
15.	Paragraphe 42 (5)	Ne pas présenter des renseignements mis à jour	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
16.	Article 43	Ne pas veiller à ce que les renseignements soient vérifiés conformément aux exigences énoncées dans la procédure de vérification des PDS	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
17.	Article 44	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
18.	Article 45	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
19.	Article 46	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
20.	Article 48	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 4 Montant quotidien maximal de la pénalité de base (particuliers)	Colonne 5 Montant total maximal de la pénalité de base (personnes morales)	Colonne 6 Montant total maximal de la pénalité de base (particuliers)
21.	Article 49	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
22.	Article 50	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
23.	Article 51	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
24.	Article 52	Ne pas présenter le rapport	2 500 \$	500 \$	75 000 \$	15 000 \$
25.	Article 53	Ne pas veiller à ce que les renseignements soient vérifiés conformément aux exigences énoncées dans la procédure de vérification des PDS	4 000 \$	800 \$	120 000 \$	24 000 \$
26.	Article 57	Ne pas faire effectuer la vérification ni présenter le rapport	6 700 \$	1 340 \$	200 000 \$	40 000 \$

ONTARIO REGULATION 559/22

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 24, 2022

Filed: December 9, 2022

Published on e-Laws: December 12, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022**NALOXONE KITS****Definition**

1. In this Regulation,

“safety-engineered needle” means,

- (a) a hollow-bore needle that,
 - (i) is designed to eliminate or minimize the risk of a skin puncture injury to the worker, and
 - (ii) is licensed as a medical device by Health Canada, or
- (b) a needleless device that,
 - (i) replaces a hollow-bore needle, and
 - (ii) is licensed as a medical device by Health Canada.

Provision and maintenance of naloxone kits

2. For the purposes of clause 25.2 (1) (b) of the Act, the following requirements respecting the provision and maintenance of naloxone kits are prescribed:

- 1. Every naloxone kit shall be used, stored and maintained in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 2. The contents of each naloxone kit must be kept in a hard case.
- 3. The contents of each naloxone kit must be for a single use and promptly replaced after such use.
- 4. The contents of each naloxone kit must not have expired.
- 5. The names and workplace locations of the workers who are in charge of the naloxone kit in the workplace and who have received the training referred to in subsection 25.2 (3) of the Act shall be posted in a conspicuous place in the vicinity of the kit where their names and workplace locations are most likely to come to the attention of other workers.

Contents of naloxone kits

3. For the purposes of subsection 25.2 (6) of the Act, the following contents are prescribed:

- 1. For a nasal spray naloxone kit,
 - i. two doses of intra-nasal spray, with each dose containing 4 mg/0.1 ml of naloxone hydrochloride,
 - ii. one rescue breathing barrier, and
 - iii. one pair of non-latex gloves.
- 2. For an injectable naloxone kit,
 - i. two vials or two ampoules, with each vial or ampoule containing a 0.4 mg/1 ml dose of naloxone,
 - ii. for each ampoule included in the kit, one device to safely open the ampoule, such as a breaker, snapper or opener,
 - iii. two syringes, with each syringe attached to a 25 gauge safety-engineered needle that measures 1 inch in length,
 - iv. two alcohol swabs,
 - v. one rescue breathing barrier, and
 - vi. one pair of non-latex gloves.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of the day section 1 of Schedule 4 to the *Working for Workers Act, 2022* comes into force and the day this Regulation is filed.

52/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 559/22

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 24 novembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 12 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

TROUSSES DE NALOXONE**Définition**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«aiguille de sécurité» S'entend, selon le cas :

- a) d'une aiguille creuse qui :
 - (i) d'une part, est conçue pour éliminer ou réduire au minimum le risque de blessure percutanée pour le travailleur,
 - (ii) d'autre part, est un instrument médical homologué par Santé Canada;
- b) d'un instrument sans aiguille qui :
 - (i) d'une part, remplace l'aiguille creuse,
 - (ii) d'autre part, est un instrument médical homologué par Santé Canada.

Fourniture et entretien des trousse de naloxone

2. Pour l'application de l'alinéa 25.2 (1) b) de la Loi, les exigences suivantes à l'égard de la fourniture et de l'entretien de trousse de naloxone sont prescrites :

- 1. Chaque trousse de naloxone doit être utilisée, conservée et entretenue conformément aux instructions du fabricant.
- 2. Le contenu de chaque trousse de naloxone doit être gardé dans un étui rigide.
- 3. Le contenu de chaque trousse de naloxone doit être à usage unique et remplacé promptement après chaque usage.
- 4. La date de péremption du contenu de chaque trousse de naloxone ne doit pas être dépassée.
- 5. Le nom et le lieu de travail des travailleurs qui sont responsables de la trousse de naloxone sur le lieu de travail et qui ont reçu la formation visée au paragraphe 25.2 (3) de la Loi sont affichés bien en vue à proximité de la trousse dans un endroit où d'autres travailleurs sont le plus susceptibles d'en prendre connaissance.

Contenu des trousse de naloxone

3. Pour l'application du paragraphe 25.2 (6) de la Loi, le contenu suivant est prescrit :

- 1. Dans le cas d'une trousse de naloxone en vaporisateur nasal :
 - i. deux doses en vaporisateur intranasal contenant chacune 4 mg/0,1 ml de chlorhydrate de naloxone,
 - ii. une barrière respiratoire,
 - iii. une paire de gants sans latex.
- 2. Dans le cas d'une trousse de naloxone injectable :
 - i. deux fioles ou ampoules contenant chacune une dose de 0,4 mg/1 ml de naloxone,
 - ii. pour chaque ampoule contenue dans la trousse, un ouvre-ampoule comme un casse-ampoule ou une lime pour ouvrir l'ampoule en toute sécurité,
 - iii. deux seringues fixées chacune à une aiguille de sécurité de calibre 25 d'un pouce de long,
 - iv. deux tampons imbibés d'alcool,
 - v. une barrière respiratoire,
 - vi. une paire de gants sans latex.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de l'annexe 4 de la *Loi de 2022 visant à oeuvrer pour les travailleurs* et du jour du dépôt du présent règlement.

52/22

ONTARIO REGULATION 560/22

made under the

REGULATED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1991

Made: December 6, 2022
Approved: December 8, 2022
Filed: December 9, 2022
Published on e-Laws: December 12, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 24, 2022

Amending O. Reg. 107/96
(CONTROLLED ACTS)

1. Ontario Regulation 107/96 is amended by adding the following section:

16. (1) Subject to subsections (2) and (3), a Part A pharmacist is exempt from section 27 (1) of the Act for the purpose of prescribing Nirmatrelvir/ritonavir if,

- (a) the patient to whom the drug is being prescribed presents the pharmacist with the results of a positive COVID-19 test;
- (b) the prescribing occurs within five days of onset of symptoms of COVID 19; and
- (c) the patient is not on supplemental oxygen and is,
 - (i) 60 years of age or older,
 - (ii) 18 years of age or older but less than 60 years of age, and is,
 - (A) immunocompromised,
 - (B) at high risk of severe COVID-19 because the individual has one or more comorbidities, or
 - (C) at high risk of severe COVID-19 because the individual has inadequate immunity due to being unvaccinated, having an incomplete series of primary COVID-19 vaccination or not having had a COVID-19 vaccine dose or SARS-CoV-2 infection within the past six months.

(2) The Part A pharmacist shall make a determination as to the patient's risk for any drug interactions that cannot be properly managed or that prevent Nirmatrelvir/ritonavir from being prescribed and shall not prescribe the drug if such an interaction exists.

(3) The Part A pharmacist shall notify the patient's primary care provider, if any, within a reasonable time that the pharmacist prescribed Nirmatrelvir/ritonavir to the patient and provide details respecting the prescription.

(4) The following are examples of persons who are immunocompromised for the purposes of this section:

- 1. Individuals receiving dialysis, such as hemodialysis or peritoneal dialysis.
- 2. Recipients of solid-organ transplant who are taking immunosuppressive therapy.
- 3. Individuals receiving active treatment, such as chemotherapy, targeted therapies or immunotherapy, for solid tumour or hematologic malignancies.
- 4. Recipients of chimeric antigen receptor (CAR)-T-cell therapy or hematopoietic stem cell transplant, who received transplantation within the past two years or who are taking immunosuppression therapy.
- 5. Individuals with moderate to severe primary immunodeficiency, such as DiGeorge syndrome or Wiskott-Aldrich syndrome.
- 6. Individuals who have experienced HIV with AIDS-defining illness in the last 12 months before starting their vaccine series or severe immune compromise with CD4 count <200 cells/uL or CD4 percentage <15%, or without HIV viral suppression.
- 7. Individuals receiving active treatment with the following categories of immunosuppressive therapies:
 - i. Anti-B cell therapies such as monoclonal antibodies targeting CD19, CD20 and CD22.
 - ii. High-dose systemic corticosteroids.
 - iii. Alkylating agents.
 - iv. Antimetabolites.
 - v. Tumour-necrosis factor (TNF) inhibitors and other biologic agents that are significantly immunosuppressive.

(5) In this section,

“comorbidities” include, without being limited to,

- (a) cancer,
- (b) cerebrovascular disease,
- (c) chronic kidney disease,
- (d) chronic liver diseases, where the disease is cirrhosis, non-alcoholic fatty liver disease, alcoholic liver disease or autoimmune hepatitis,
- (e) chronic lung diseases, where the disease is bronchiectasis, chronic obstructive pulmonary disease, interstitial lung disease, pulmonary hypertension or pulmonary embolism,
- (f) cystic fibrosis,
- (g) diabetes mellitus, type 1 or type 2,
- (h) disabilities such as Down syndrome, learning, intellectual or developmental disabilities, ADHD, cerebral palsy, congenital disabilities or spinal cord injuries,
- (i) heart conditions such as cardiomyopathies, coronary artery disease, heart failure and similar conditions,
- (j) HIV infection,
- (k) mental health disorders, where the disorder is a mood disorder, including depression, or a schizophrenia spectrum disorder,
- (l) obesity,
- (m) pregnancy or recent pregnancy,
- (n) primary immunodeficiency diseases,
- (o) smoking, current or former,
- (p) solid organ or blood stem cell transplant,
- (q) tuberculosis, and
- (r) use of corticosteroids or other immunosuppressive medication; (“comorbidités”)

“Part A pharmacist” means a member of the Ontario College of Pharmacists who holds a certificate of registration as a pharmacist and who is listed in Part A of the College’s register. (“pharmacien inscrit à la partie A”)

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: December 6, 2022
Pris le : 6 décembre 2022

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 560/22

pris en vertu de la

LOI DE 1991 SUR LES PROFESSIONS DE LA SANTÉ RÉGLEMENTÉES

pris le 6 décembre 2022
approuvé le 8 décembre 2022
déposé le 9 décembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 12 décembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 107/96
(ACTES AUTORISÉS)

1. Le Règlement de l'Ontario 107/96 est modifié par adjonction de l'article suivant :

16. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), un pharmacien inscrit à la partie A est soustrait à l'application du paragraphe 27 (1) de la Loi pour ce qui est de prescrire du nirmatrelvir/ritonavir si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le patient à qui le médicament est prescrit lui présente un résultat positif à une analyse visant à dépister la COVID-19;
- b) la prescription a lieu dans les cinq jours suivant l'apparition des symptômes de la COVID-19;
- c) le patient ne reçoit pas de supplément d'oxygène et satisfait à l'un des critères suivants :
 - (i) il a 60 ans ou plus,
 - (ii) il a au moins 18 ans mais moins de 60 ans et :
 - (A) il est immunodéprimé,
 - (B) il court un risque élevé de contracter une forme grave de la COVID-19 parce qu'il présente une ou plusieurs comorbidités,
 - (C) il court un risque élevé de contracter une forme grave de la COVID-19 en raison d'une immunité insuffisante pour l'un des motifs suivants : il n'est pas vacciné; il n'a pas reçu une série primaire complète de vaccins contre la COVID-19; au cours des six derniers mois, il n'a pas reçu de dose de vaccin contre la COVID-19 ou n'a pas contracté d'infection au SARS-CoV-2.

(2) Le pharmacien inscrit à la partie A prend une décision quant aux risques, pour le patient, de toute interaction médicamenteuse ne pouvant pas être gérée adéquatement ou empêchant la prescription du nirmatrelvir/ritonavir. Il ne doit pas prescrire le médicament en présence d'une telle interaction.

(3) Le pharmacien inscrit à la partie A avise, dans un délai raisonnable, le fournisseur de soins primaires du patient, si le patient en a un, qu'il a prescrit du nirmatrelvir/ritonavir au patient. Il lui fournit des précisions relatives à la prescription.

(4) Les personnes suivantes sont des exemples de personnes «immunodéprimées» pour l'application du présent article :

- 1. Les particuliers sous dialyse (hémodialyse ou dialyse péritonéale).
- 2. Les personnes ayant subi une transplantation d'organe solide et suivant un traitement immunosuppresseur.
- 3. Les particuliers recevant un traitement actif 3 comme une chimiothérapie, une thérapie ciblée ou une immunothérapie pour des tumeurs solides ou des hémopathies malignes.
- 4. Les personnes ayant suivi une thérapie par lymphocytes T à récepteurs antigéniques chimériques (CAR) ou ayant subi une greffe de cellules souches hématopoïétiques au cours des deux dernières années ou recevant un traitement immunosuppresseur.
- 5. Les particuliers présentant une immunodéficience primaire modérée à sévère comme le syndrome de DiGeorge ou le syndrome de Wiskott-Aldrich.
- 6. Les personnes séropositives pour le VIH qui soit ont présenté une maladie définissant le sida dans les 12 derniers mois avant le début de la série vaccinale, soit étaient gravement immunodéprimées avec un taux de CD4 <200 cellules/uL ou un pourcentage de CD4 <15 % ou sans suppression virale du VIH.
- 7. Les particuliers recevant un traitement actif au moyen d'une des catégories suivantes de thérapies immunosuppressives :
 - i. Les thérapies anti-cellules B comme les anticorps monoclonaux ciblant CD19, CD20 et CD22.
 - ii. Les corticoïdes systémiques à forte dose.

iii. Les agents alkylants.

iv. Les antimétabolites.

v. Les inhibiteurs du facteur de nécrose tumorale (TNF) et autres agents biologiques qui sont fortement immunosuppresseurs.

(5) Les définitions suivantes s'appliquent au présent article.

«comorbidités» S'entend notamment de ce qui suit :

- a) le cancer,
- b) une maladie cérébrovasculaire,
- c) une néphropathie chronique,
- d) une maladie chronique du foie, s'il s'agit d'une cirrhose, d'une stéatose hépatique non alcoolique, d'une maladie alcoolique du foie ou d'une hépatite chronique active auto-immune,
- e) une maladie pulmonaire chronique, s'il s'agit d'une bronchectasie, d'une bronchopneumopathie chronique obstructive, d'une maladie pulmonaire interstitielle, d'une hypertension pulmonaire ou d'une embolie pulmonaire,
- f) la fibrose kystique,
- g) le diabète sucré de type 1 ou de type 2,
- h) un handicap comme le syndrome de Down, un trouble d'apprentissage, une déficience intellectuelle, un trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité, une paralysie cérébrale, une déficience de naissance ou un traumatisme médullaire,
- (i) une maladie cardiaque comme une cardiomyopathie, une coronaropathie, une insuffisance cardiaque et une affection semblable,
- j) une infection à VIH,
- k) un trouble de santé mentale s'il s'agit d'un trouble de l'humeur, notamment la dépression ou un trouble du spectre de la schizophrénie,
- l) l'obésité,
- m) une grossesse, en cours ou récente,
- n) une maladie d'immunodéficiences primaire,
- o) le tabagisme, actuel ou ancien,
- p) la transplantation d'un organe solide ou la greffe de cellules souches sanguines,
- q) la tuberculose,
- r) l'utilisation de corticostéroïdes ou d'autres médicaments immunosuppresseurs. («comorbidities»)

«pharmacien inscrit à la partie A» Membre de l'Ordre des pharmaciens de l'Ontario qui est titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien et qui est inscrit à la partie A du tableau de l'Ordre. («Part A pharmacist»)

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: December 6, 2022

Pris le : 6 décembre 2022

52/22

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 52

Parliamentary Notice.....	4159
Avis parlementaire.....	4159
Proclamation	4160
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	4162
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	4162
Applications to Provincial Parliament.....	4162
Demandes au Parlement provincial.....	4162
Sheriff's Sale of Lands	4162
Ventes de terrains par le shérif	4162
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	4165
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	4165
THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON	4165
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	4167
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	4167
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT	O. Reg. 547/22
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT	O. Reg. 548/22
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT	O. Reg. 549/22
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT	O. Reg. 550/22
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 542/22
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 543/22
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 555/22
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 544/22
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 545/22
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 551/22
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 546/22
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 559/22
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 557/22
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 556/22
REGULATED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1991	O. Reg. 560/22
RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016	O. Reg. 552/22
RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016	O. Reg. 553/22
RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016	O. Reg. 554/22
RESOURCE RECOVERY AND CIRCULAR ECONOMY ACT, 2016	O. Reg. 558/22
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	4263
Information Text for Ontario Gazette.....	4264

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600